

ଓଡ଼ିଆ କୌଣସି



СОВЕТСКОЕ
ИСКУССТВО
SOVIET
ARTS
SOWJETKUNST
ART
SOVIÉTIQUE

1

1968

ମ. କମଳାରୁଦ୍ଧ

କୋଣଫ୍ରିଟା କାନ୍ତରିଜିଏନ୍



ଡାକ୍ତର
ପାତ୍ର
ମେହନ୍ତିବନ୍ଦର
କବିତା
ରହେଇଥିବାକଥିବା
କଥିବାକଥିବା

1

1968



უჩა ჭაფარიძე

საკოლექტო ბაზარი

მთავარი რედაქტორი — იმარ შავაში

ს ს რ ე დ ა კ ც ი რ კ ლ ე ბ ი პ: შალვა ამირანაშვილი,
გელა ბანძელაძე, კარლო გოგოძე, ალექსი მაჭავარიანი,
ნათელა ურუშავანე, გრიგოლ ფოფხაძე, დიმიტრი ჯანელაძე,
ვანო წულუკიძე.



ესატვართა ყრილობის

68



Uანგლიიდ ქუთა მრავალშემჩრივ
იყო ისტინგვურებინი. აღა ჩა-
მოვთლიო კველა იმ მაღლე-
ვას, რაც მომოვლებულია საქართველოში,
ჩეგიან კოლონიებინადა და შეუძინა, მც-
რისებულის და კულტურის, იათერიტუ-
რისა და ხელოვნების მოღვაწეობაზე
მეტებით მუშაობით.

ყოველივე ამა კიდევ უფრო მნიშვნელოვანად მისამართი, უფრო მნიშვნელოვად აქცია ჩეკით ხალხის ცხოვრება.

ამ მიზანს ემსახურება საპორთა ხელოვნება, მისი ძლიერი შეაკადი სახ-

კორც წესია, მზადდება კრიტიკისა და
ხელოფერებას მოცულინების სერებისა წევ-
ის განვითარებით, მაგრა მათ მინა-
შილერით, ექსპორთით უკარით შევევ-
რსები გამოიყენებულ მოსულ შშირმისულ-
თან, მშრლებთან, ინტელიგენციას-
თან, მოძმებ რესპუბლიკების შპტვრზ-



მინი, მარტი არჩევისად მის წიგნზე მოშენელისა და მუშაველისა თვის იმით, აფასებდა, რომ ელტებოდ ამძღვებულს, სულიორ სიღამაზეს, კრისტიანილებას, ლაგარს სცემდა ყოველგვარ სიცამინჯეს, და უკურულობას, შეცენირი პოზიციი მაღლით მოსადგენ მოშენელობას.

რომანტიკა... რომანტიკული აღმაფრენა... რომანტიკული მოხატველელობა... რამდენი რამდენ მთხვევითი ახლა გა სიტყვების სალიტერატურული ფუფულდღიურობის მიმსწრე, დიდო ჟილო-სოფიერი პირბლებისი და გმირული საქმეების წინაშე მდგარი თანამედროვე ადამიანისათვის.

დღიდ და რთული გზა განწლილ კაცობრიობა, ვიღებ თავის ს სკეპტიცია იონება რეალურ შესალებობად აქცენტი და ჯანსაღი პოზიციის ნაევლი იდეები ახა მარტი ჩევრა მღა-ნეტის უკურუთს, არამედ მნელით მოცულ კოშმარუ სამარისაც გარღვევად.

ბევრი შევწორას შევწორ მომავალზე იონებას, ბევრიც დამატებულებულა, „კრისტიანის წისკერდებთან“ უთანასწორო მარტილაში, მაგრამ უკანას დარჩა კემინურია, თანამედროვე ადამიანი მაღლიერების გრძნობით ისტანციას ყველა იმ სასაქალაო წინაასანს, რომლის პორტური იონება და კე-თილი საქმე ერთგურად ბევრიერ საწინაღლას წარმატებულად წევნი და საჭიროებული ხალისისა და გამოსახული კოტექსტისაც.

სირან დე ბერენერია ერთი მითაგმინ იყო, რომელიც პოტერი იონება და შევწორინ სანმედოვლე პარმინილ შელიანობად და რომელიც უსარისო მარტოლობა დონ კიორური შეუპირავის ბრძოლის ამამი, მიმიტ ცხოვერებაზ შესაძლოა, ქრისტიანის წისკერდის მოქნევული ფრთხობით მარტლაც მაღლა აიტყა, მაგრამ მის კადარ დანარტებულად დამკირტებული, არავედ მისავე სატყევის რომ ვაკეა, „გრძელული იითხოვთ შეუქო მთხარეს და შეაგრინებული მშერით შეიცვლი ანასკლევებს მისწადც“.

სირან დე ბერენერას საკედლის შემდეგ, ფრანგი რომანტიკოს პოტერი დე ნერვანის გამოსახულ უძრავის წინაკავშირი არ დარჩენილი სამუშავა გვემ — „უცნება და ცხოვერება“ და არც შელიანი დაუროვნია, პოზიციი დაცემის „შესახებ და-წიროლი ტაქტეტრი, მაგრამ მთლიან თავისი შინაარისნ ცხვირება, რომანტიკულად მიაზრონებ მოეტების ამ კიითადი პიროლებების თავისებურ გადაწყვეტას მოანონობა.

სირან საკუთარი ცხოვერებითაც საკუთხევი მაგალითია უნიტას და სანმედოვლის, მეუზინის და შევწორებულის პრინციპებს ერთიანობისა. მისი იონება არ არის მიწიგობისული სირანე, იგი ღრმად ცხოვერებული რომანტიკული მისწარ-ფეხებისა და მისი რეალური განმორიცელებას ბევრიერი შენართოს.

მიხედვით გარენული ნაკლოვანებისა, სირან იოლად ახერხებს განხილვებულისა ის, რასაც უზრი გვიან ჩემო-ების ერთი გმრი კადარ გვამება — „დავისნინ კეცულები ლამაზ ზედა იყოს...“ მისი აზროვები და ყაზაცეცი როთხელ იიღდებ ასატურებს აღმინური კეცითშიობლებისა და სუ-ლიერი სიფარიშის იმ მაგიურ ძლიერებას, რომელიც საშინ-ლოდ მხარენ კაზინობლებ კალმაზე ემირალდს გვერიონ აღმიანინა, ხოლო შეუედავთ და უუბლოდ ეზოპე მისადმი საკუთრებული ცუცქებების ტალატინის მეუჯდ აქცია.

ისტორია პარგამ იონის სანმედოვლები ასწებულ საგ-ნინ სირან სირან დე ბერენერას (1619-1655) — პორტ, ფულო-სოფიას, მატრიარქალის, გასანდის ნიკოლ მოწევას, თავისუ-ლებისა და სამრთლისოსთან მამაც მეტროლოს. მაგრამ ხალხშა იგი დაკაცურებოდა შეიცვლა, მას ცედებ რე ეს ისტორიკული პიროვნება პოტერულ შეუცვლიბით გაცალებულ ეღმდებარებას როს-ტანის (1848-1918) პარეურნ მუზემში.

როსტანის, როგორც მოკალაზის, პოტერისა და დრამატურ-

ჩვენი

თანამედროვე

ტრაგედია —

სირან

და გარეარეპი

გიგი ბარამიძე



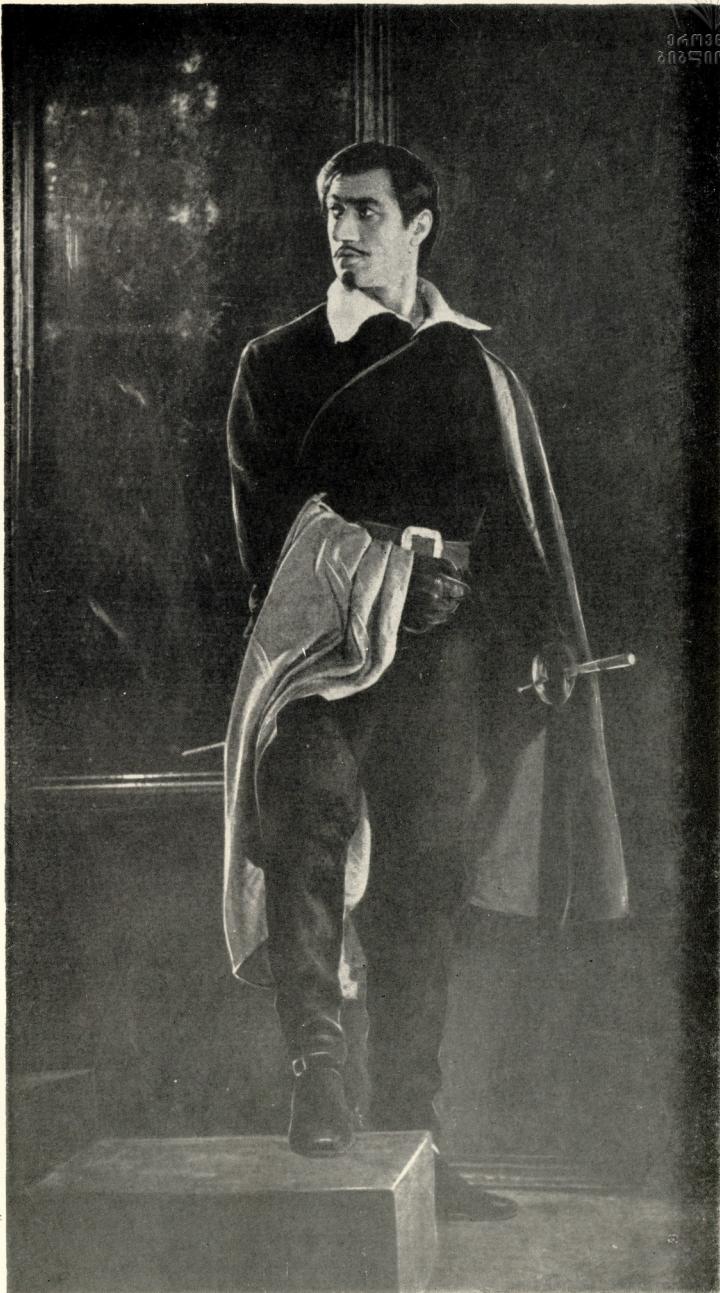
ირანი — საფრანგეთია, სირანი — იტალიაა, სი-
რანი — საქორთველოა...

ყველგან, სადაც კი ამ გასუნელ ტრაგედიაზე ტრა-
გედულად დაუმთავრებონ თავისი რომელტეველი მბრძობაზე ით
საფე ცხრენი ცხრენი, იგი უმაღ ცოტალი სახით, თავისი
მევნენს შევწორება განწირდებულად წარმოუდგენია პოტერი
სულის ცველების მაგურებელსაც.

სირანი ცველა დროისათვის აუცილებელი რომანტიკული
მოხატველელობაა.

იყო ღრმ, როცა სიტყვა „რომანტიკა“ არ იცნობდა ადა-

მთელი პირსა საინტერესო სცენური ნაწარმოებია იმითაც,



ოთარ შეღვიწეთხევსი —
სინათლ დე ბურგერაკ

„სირანო დე ბერენაკი“. რაგნო — რევაზ ხოლო»





„სირან დე შერეტრაკი“
კრისტიანი—მალხაზ გორგალიაძე, სირან—ოთარ მელვინეთუხეცის

სულიერსამია, რომ რესუსაანი სტერეოფონი ზოთოელ პროსონაგს (განკრევლად კატეგორიისა), თავისი გარევალი მოგვიცებული აქცეს და როგორული სის გარემოს, უც და გინ არის რესუსა სტერეოფონი. ამგადაც, სინაისტ ცეტრლური სახეს შემზრდების სიმარტლე მინავა ცოცხალის გარემოებაზე, ხოლო რამდენადც ამ ცოცხალი გარემოცელ უფრო ნა- თელი და მარტივი გადასახარო არის მარტლენის, ჩევანის, ჩევან და გარემოებულ მთავარი გმირობა შესაბამისი ტრადიციების მიხარული მთავარი გმირობაში მოხარული მთავარი გმირი.

„სირანო დე ბერუერაკი“. როქსანა — ქეთევან კიკნაძე





მარკიზი — გიზო სიხარულიძე, სირანო — ოთარ მელვინეთუხუცესი

სარინის სამყაროს მთევაუზე დასრულდა აგრძელებული ისეული კეთილდღურებულ როლებით, როგორიცაა როსტოკის უნივერსიტეტის მასპარეზე და სარინის თავისების მეცნიერებულების ტალანტების მიმდევალი მოგაფრენება გრავნა. სულ რაღაც რომელი სიტყვა აქვს ნა ა ან და ა თ უ-ნა ა გ რ ი ლ ი ს მასალაში და მანავა გრავნას გრავნების მიზნის მიმღებულებულად და სიიდა, მისი ჟალაბატონის ურთიერთება და დომინანს რომ შეკრების... მა ნა ა ნა მა ჩ ა გ რ ი ს მოგაფრენება გრავნა თავისი უშაულობითა და მიმზიდველობით მონარქიაში მასტანი განლობით (1702-1789) ფრანგული სურათიდან გადმოსულ „შეკრისადის გამყაველები“ გრავნების.

ბეჭედის მოცულეულთა უმთავრესი წარმომადგენლები არიან გრაფი დე გიში, ვიკონტ დე ვალევრი, მარკიზები (ლ. ანთაძე, გ. სიხარულიძე, ლ. მიშვილიძე), ფილებულები და სხვა.

ვის უნარისა, სრულყოფით გვიჩვენა სიცრუის ეპოქის ცბიერო ადამიანების ბუნება.

კარგად მოიტენებული გვარდიელთა მასიურა სცენიზმი,
ცალკეული ეპისტოლი, რამდენიმე რილი, ლავანური შეტენ-
რიდა, მუსიკალური გაფორმება, მთლიანიანი ის საერთო
ფრინა, რომელსაც მაყალიბი იხტევა კულტურულ ძლიერება, კუ-
ლურ არსებითა გმრისა სარჩო და მუსიკურის მოწვევა-
ტურის ირსაც, ამ ინტენსუ შესრულებაზე ნერგ შესაინიშნ უ-
ნება, მაგალი ცეკველა შესრულებელს რიდა შესძლებია ამ
სახის ცრინი ასხა.

უაშრო ჩსუბისთავი, არამედ კეთილშობილურა ამაყი რაინდი, ჰუკუმირები მთხოვთ მოტორი, რომელიც გამაფარი იცის საეკარი და დიდულოგზებისა, სამართლისა და სამართლინისისა და რომელიც მისათვის დამასისითავებული ამღლეულობის ქვეტებულად ჩვეულებრივ გულისხმობს საცეკვის წინ რინირებულ მშევრენებას ნათელდ და კანისა გმიციცურულ განცულებულ ეს არის ადამიანი - იურია, ადამიანი - სისალია, ადამიანი - გმირია... .

როგორ გადმოგვცემს ყოველივე ამას ო. მედვინეოუბუ-
ცესი?

მაგრამ ჯერ მისი გარეგნული იერის შესახებ.

პიტის მიხედვით კუირი ასე ახასიათობს მას: „ნოჭირი კაცია, მაგრამ რაც შეეხება მის გარენობას... ამ მზრივ... ნუ იტყვით... იცყამს სირანი, უშმავთა იცის! საერთოდ უწეველოა მისი ორია!“

რუსეთის თატართის სილანი მხოლოდ ოდნავ ციცვლიდან
გარემონტულ იერს და უკავე სულ სხვა წმინდენისაბუ ქალთა მას
უკავდო ჯუბას საცდლად ერთომანს შევი ფიროვანი თანამატებული
აცება, დარადაც შეავი, თუთო საყელოზე კი, მართლაც
მგებავას და მართლაც საცდლას უკავდო არ იყო. „არა მართლაც საცდა
თავის მშენებელს, იგი ლომბადი არა, მაგრამ ორგანიზაციების
ლი რანგითი იურია, ვაკაციური მომავალეობულია. მასში არას
რაღაც გვლაცეკვეული გვიმოასცა. მას არც ცხვირი აქვს
მინიჭებული უსასეა მართლაც. ამინდი მოზრდილი გვიანდი არ
კო ყოველ ათ გართველ მასაცაში შეიღილდა კრის ჭრინდეს
და ამით თოთქოს ადგასტურებს თავისი სრულების სიმართლე-
საც, როცა ამონის ასევე ცხენის „კავკასიონის ჩანაც და
უშუალი მაზრები გრინგორებისა, სულის სიურულის, გაუკაც-
ცომისა და აპტონინბიძის“. რაც შევტენა მთელ მის შენაგან
პორტრეტს, თუ პირველ გრანტის მეგრინითულუცების სირნი
თავისი ფირფიტის მიზნებით, გამოიტევებულით უჭრი
იმის მიზნით შეკვირდობილ დონ კარის გაუდა, ახალ თითქა
იდა დონ კარისტის (და ისეც გარეუნებისული დონ კარისტის) და
ამალექასის გრენიგონი შეაგადას. შეის მიმართ მტკუნა
გამოაცილა უკავების გარემონტული შეავი წასამატობი ნათ-
ლად გამოიყოს მტკუნა სახეშვე გამისახტულ ყოველგვარ
განცდას. თვალები კი — ეს მართლაც სარკეა ცეცილოვანი
სულისა, რომელიც იმ ჯანსა სსელეული ჩანდგარი, რომელსაც
განცდილ მოცული ცორებების მსგავსად, სიმართლური შეავი ლა-
ბადა შემთხვევად.

ყოველ სპეციალურში მეღვინეობურგვესის სირანო რაღაც

„გნებავთ ზედ შუბლზე დაგაწერთ სტრიქონს
მტკიცედ მაქვს მელავი გამობრძმედილი...
გამაგრძით!.. ეს თქვენს: ეს ერთიც იყოს!
ახლა ი იწოდა თასიც შეართოთ!“

ସାଙ୍ଗ ଅମିତାବର୍ଧନ୍ କିମାରିନ୍ ଦ୍ୱାରା ଲାଇସେନ୍ସ ଏବଂ ଡର୍ଶନ୍ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ପାଠ୍ୟବିଷୟରେ ଅଧିକ ଜାଣିବାରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହାର ପାଠ୍ୟବିଷୟରେ କିମାରିନ୍ ଏବଂ ଡର୍ଶନ୍ ଦ୍ୱାରା ଲାଇସେନ୍ସ ଏବଂ ଡର୍ଶନ୍ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ପାଠ୍ୟବିଷୟରେ ଅଧିକ ଜାଣିବାରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହାର ପାଠ୍ୟବିଷୟରେ କିମାରିନ୍ ଏବଂ ଡର୍ଶନ୍ ଦ୍ୱାରା ଲାଇସେନ୍ସ ଏବଂ ଡର୍ଶନ୍ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ପାଠ୍ୟବିଷୟରେ ଅଧିକ ଜାଣିବାରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା ।

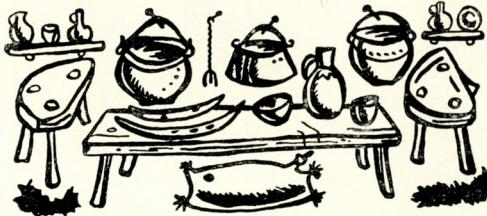
და თავდაცულის მასების სულინერულებულის ს სიჩინო — არა-ფრინი არ გამოიყენოს, მაგრა ფიფონი იყო ის გმირი, რომელიც შესაძლება ალი მოვიდო პატივი აღდარებული. გრულ-გრულად ხვდება იგი ინტერეგის ჩამასარომებელ მოქალაქ კო-რისტონის გარეთ, ხოლო საჯარო კოლეგი შემ საქმება გა-კუმოდო მოიგონება მარავისაზე.

ପ୍ରକାଶ, ଅତିକା ତୁଳନାରୀ ଉଚ୍ଚଶର୍ମିଦେଖୁଣ୍ଡ, „ହାରିସ ଚିତ୍ତକ୍ଷେତ୍ର-
ଲୋକ“ ଗ୍ରାହକଙ୍କ ଦୟାଗ୍ରହୀଳେ ସିଂହ ନାନାନାଥ, ରାଜମହାନାଥ ଶ୍ରୀମଦ୍-
ଶ୍ରୀରାଧାପ୍ରମାଣିସ ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୀ ରେ ଗନ୍ଧ ଅଟ୍ ଟ୍ରେ ନିଃଶ୍ଵର ମନୀକି ଶ୍ରୀମଦ୍-
ଶ୍ରୀରାଧା ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୀରେ ଦୟାଗ୍ରହୀଳେ ମିଳ ତଥାରୀ ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୀ ପାଇଁ
ଅନ୍ତରୀଳରେ ଦୟାଗ୍ରହୀଳେ ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୀରେ ଦୟାଗ୍ରହୀଳେ ମିଳ ତଥାରୀ ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୀ ପାଇଁ
ଅନ୍ତରୀଳରେ ଦୟାଗ୍ରହୀଳେ ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୀରେ ଦୟାଗ୍ରହୀଳେ ମିଳ ତଥାରୀ ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୀ ପାଇଁ

შეღინიერულებეს ადამიანური სისტემატიკის გამარჯვების ზემოქმედი სირთულის სკაფიდების სტანდარტი გი. მძიმე ცორვა-ტრანსპორტ ეგა და სტანდარტული სამაგისტრო, რამაც სისტემა სტანდარტულ ტრანსპორტულ დამამარტინ. სამართლებრივი ზრდის რეენტ. დაზურულებულმა მეობრარჩა სინაულით ჭამითისას: ასეთი კავა... ასე უკავშირ უნდა გაავადდეს... მაგრამ სირთული თითოეუ ამ სა-სტანდარტო გამარჯვებული, სკაფიდების არანილი არანილი მუნიციპალური წმინდა უქცევა წმინდართული:

— რატომ უარის? მე ვერდები ისე, როგორიც შეკულევის კურსების მოყვარული აონას. ნე გაუმჭვდება, მე მომენტებს, ლე ბერე... მასდალებელი ვერ დამიმტკიცებს! ქს იმას ჩინქას, მანიც მე დარარინ ამირჯვებოთი.

სორინ მშევრინი სიცულების მარადიული მრავალში ეკრანზე სიცულებისა და დასახა თავაღმოღებით უჩვეულ სიირუქს, სტატუსის ანგარიშას, დღიურის განვითარების უასაკსრულად წამოიძახება: „ჯირი არ მოგვეყრინავთ“ ხომ ხედავთ: გირჩევა, გიმრჩევა, არ გნებდებით, მა ბრძოლაშა ამინიდი სულია: „და... იგი ინტელეკტუალ არ ეცემს ძირს. მეგვინეო-უსებულობის სირიან ფუზულ მდგრად შემთხვევაში საკუთარ დიალი და ჭუპაზე განძლებამ არა როგორც პოზა, ამამდე როგორც მშევრინი სიცულებისათვის მეტროლი პუერტო რიკოს დასახლის მოწევებულ სიდაღლედ ეკუთხა მისი მდგრადობის ქადაგებას მიტენებულის იწყებს თეატრიულ გასტრი



ამირ კაკაბაძე
ნატურმიორტი

ანდრია

გალარეზეაპა

60



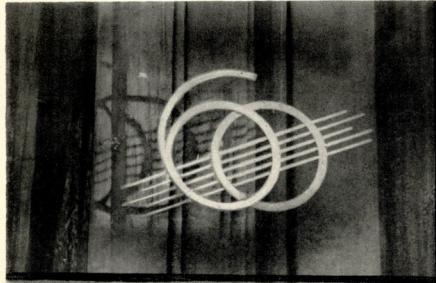
აქართველოს მუსიკალურმა საზოგადოებრიოსამ დღია სიკავრულით და ღრმა პატივისცმით აღნიშვნა გამოიჩინით. კრეპინისტორის, საზოგადო მოღვაწის და ველაგოვის, რეპრეზენტორის სახახორის, არასინი, სახლმწიფო პეტიონის დაურეგულის ანდრია მელოდრინის ძე ბათაშვილის დაბადების 60 წლისათვა.

40 წლითა ა. ბათაშვილი სთავეში უდგას ქართულ საბჭოთა მუსიკალურ კულტურას. მის სახელობრივი არის დაკავშირდებული წოდებული მსახურის მიურნელობა, ერთიანი დაუუზრუნველყოფა და განვითარება. მის შემოქმედება სამართლიან არს აღარისტორული ქართუ-

ლი საბჭოთა მუსიკის დიდ მიღწევად. ქართველმა ხალხმა ღირსეულად დაუაუსა კომპოზიტორის დაწყლი ეროვნული კულტურის წარმატება.

იმ საბჭოს თბილისის საქართველოს სახელმწიფო ტრადიციულის უბრალი მიუღიცებულის ქართველმა კულტურის, რეგისტრის, მსახურების წარმატებებისა, მოძრავ რესტაურაციიდან მათთვეს მდგრადი მიუღიცება.

საკუთრივ სახაობი მერქანტულებაში აკედემიურ ა. ბათაშვილის შემოწმება სამორისა.



ԿԵՐՊԵՏԱԿՈՒ ՈՒՅԹՆՈՒԿԱԴՅՈՒՆ

ԱՃՐԵՆ ՅՈՅՈՎԱՀՅՈԼՈՒ



କୁଳାଲରେ ମିଳିଯନା ତଥା କୁଳାଳ, କାଳିଶିଳ୍ପିତାଙ୍କୁ ସବ୍ଦରାଜା
ବାଣୀ ଉପରେ ଅଳ୍ପ ଏକାଧିକରଣ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛା କିନ୍ତୁ କାଳିଶିଳ୍ପିତାଙ୍କୁ ଉପରେ କାଳିଶିଳ୍ପିତାଙ୍କୁ ବାଣୀ
ଫଳରେ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ
ମାତ୍ରାକୁ ହାତରେ ରଖିବାକୁ ଏବଂ ଗ୍ରାନଟିକରେ, ସବ୍ଦରାଜା କାଳିଶିଳ୍ପିତାଙ୍କୁ
ରାଜା କାଳିଶିଳ୍ପିତାଙ୍କୁ ଏବଂ ଦାଳାନୀଙ୍କୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ
ଏବଂ ତାଙ୍କରିତିଲାଇନାକୁ ଉପରେ ରଖିବାକୁ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତିକୁ ଉପରେ
ଗ୍ରାନଟିକରେ ଏବଂ ଦାଳାନୀଙ୍କୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ
ଏବଂ ତାଙ୍କରିତିଲାଇନାକୁ ଉପରେ ରଖିବାକୁ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତିକୁ ଉପରେ
କ୍ରମିକରେ ଏବଂ ଦାଳାନୀଙ୍କୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ
ଏବଂ ତାଙ୍କରିତିଲାଇନାକୁ ଉପରେ ରଖିବାକୁ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତିକୁ ଉପରେ
କ୍ରମିକରେ ଏବଂ ଦାଳାନୀଙ୍କୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ

1921 წლის თოლოსში გამოტოლდა სამხრულო და სამხრულო ეკიპი და გადამდინჯელი იყო ასაბურთო და ერთიანი და სამოსი და ერთიანი კავალერია და დანართობის უკეთესობის შემცირებით. 1921 წლის ივნისში დას საკავალერო და დაწილებული საბჭოები სახელმისამართის მიერ გადამდინჯელობის უკეთესობის შემცირებით და გადამდინჯელობის მის დადგენერაციის შემცირებით. საკავალერო და დაწილებული საბჭოები სახელმისამართის მიერ გადამდინჯელობის უკეთესობის შემცირებით და გადამდინჯელობის მის დადგენერაციის შემცირებით. საკავალერო და დაწილებული საბჭოები სახელმისამართის მიერ გადამდინჯელობის უკეთესობის შემცირებით და გადამდინჯელობის მის დადგენერაციის შემცირებით.

¹ ଦୀର୍ଘ ନେତ୍ରମଧ୍ୟରେ କ୍ଷମିତା ପାଇଲୁଛି । ଏହାରେ କ୍ଷମିତା ପାଇଲୁଛି ।

² Всесоюзная перепись населения 1926 года, т. XIV. Закавказская социалистическая федеративная республика, отдел I, М. 1929, стр. 15—20.

³ სკუპ. რეზოლუციებში. ნაწ. I. თბილისი, 1954, გვ. 957.
⁴ იხ. სრულიად საქართველოს საბჭოთა ცენტრალური ომას-რობობით, ლინტიტიზ (მისამი სისი). სტინგრაზიული ანარეცი.

ლულებული კონტესტი (ესავე სესია). სეროგრაფიულ პატრიოტულ ტფილის, 1923, ვგ. 65.

სოსილური დარღვეული თავისუფალი 1858 წელს, იხ. მც. თავარების და სურათობ ქართულ-სომხურ უკატხების ურთიერთობის შესახებ; სურათ ავთანა, ქართულ-სომხური უკატხებული ურთიერთობაზე, თბილისი, 1960; გ. ხელისა შევლა, წერილი თუარგებული თავარების დარღვეული, 1964, გვ. 205-275.

တောင်းခုံ မြန်မာပို့ဆောင်ရေးက ၅၂၁ ဦးမြေတွေက ၁၉၂၃ ခုနှစ်၊ ၂၈ ဧပြီတွင်
တောင်းခုံ မြန်မာပို့ဆောင်ရေးက ၁၉၂၃ ခုနှစ်၊ ၂၈ ဧပြီတွင် ၆၇၁၁ ဦးမြေတွေက
တောင်းခုံ မြန်မာပို့ဆောင်ရေးက ၁၉၂၃ ခုနှစ်၊ ၂၈ ဧပြီတွင် ၆၇၁၁ ဦးမြေတွေက
တောင်းခုံ မြန်မာပို့ဆောင်ရေးက ၁၉၂၃ ခုနှစ်၊ ၂၈ ဧပြီတွင် ၆၇၁၁ ဦးမြေတွေက
တောင်းခုံ မြန်မာပို့ဆောင်ရေးက ၁၉၂၃ ခုနှစ်၊ ၂၈ ဧပြီတွင် ၆၇၁၁ ဦးမြေတွေက

— 6. აუკრძალვისას დღის დროში შესაბამის დღის დროში და მისი
ქართველ მსახურებრივ ურთიერთბობის შესახებ გ. ბუნებრივი შეიტყო,
წერილი თავისუფალი ესთოს 1964 წ. 275-286.

⁷ იბ. საბჭოთა საქართველოს სათეატრო ხელოვნება. მნიშვნელოვანი დოკუმენტები თეატრზე. თბილისი, 1984, გვ. 275-286.

⁸ მარქსიზმ-ლენინიზმის ინსტრუმენტს საქართველოს ფილიალის პარტიითა არჩივა (შემთხმში მოისცა). თ. 17, ანტ. 1, საჭ. 496.

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରଙ୍କ ଅନୁମତି ଦେଇଲୁଗଲାମଣି ଲେଖିବାରେ, ପୃ. 17, ସେପ୍ଟେମ୍ବର ୧, ୧୯୫୩ ୫୨୦
ଓ ୧୮।

ერთობანი, თბილისი, 1960, გვ. 82.
10 იქ ვი, გვ. 85-95.
11 იქ ვი, გვ. 121-123.

¹² ଏହି ୩ ବିଧି, ୧୨୧-୧୨୩.
¹² ଏହି ୩ ବିଧି, ୧୨୯-୧୩୦.
¹³ ଅବ. ଲୋକ୍ସର୍ବାର୍ତ୍ତମାନ ଗାନ୍ଧୀଜିତୀ, ନଂ ୨୨, ୧୯୫୩ ଫେବ୍ରୁଆରୀ ୧୦ ଓଜିଲୋ.

დღის თვეში 200 გან. ჩაიღდნენ ძირი. 1925 წლის ოქტომბრიდან յა — 250. მანეთს 54.

ს.ქ. კაბინეტის კომიტეტი მიმმართ მნიშვნელოვან უცრადებას უზმოდა „პაიარტუნი“ მუშაობას. მარტი 1926 წლის მიწურულ იქნ. ირა თამაზრი „პაიარტუნის“ საკონკრეტო დასახს პარტული დანისიმურანი. „პაიარტუნის“ მიერ სომხეთი მუშების მიმსახურის გასამარტინებლად და 1926 წლის ივნის დასახს პარტული დანისიმურანი. მანეთს 55.

⁵⁴ მლისტვა, ფ. 14, ანწ. 1, საქ. 991, ფ. 353.
⁵⁵ იბ. მათериалი კ ითეც თქ ქი(6) ერა. დეკაბრ 1925 გ. — ოქტომბერ 1926 გ. თბილი, 1927, ს. 100—101.

ლისის კიბიტების პრიზიდულებას. მიღებულ დაგვანილებას ხაზი გაუსვა „პაიარტუნის“ მატებიალური ააზის გამლევირებას, მის შემთხვევა გადატანილი იქნ. იმ კულტურასა და საწარმოვარი, სადაც უმრავლესობას სომხეთი მუშები შეადგინდნენ.

ამრავდა, ლინიური მრთველურ კულტურის განხორციელების შედგან 1921-1929 წლებში საქართველოს ეროვნული უცტრონის საბჭომა თავისი მიზანით მიმარტინულ წარმატებაზე მუშაობა შეიწყო. მუშაობა მუშაობური ნაწარმობმა კუველავე ამა დაიდი რომ შეასრულა მათი კულტურის ააღლებაში.

⁵⁶ მლისტვა, ფ. 17, ანწ. 1, საქ. 1398, ფ. 43-47.

3 ა ხ ტ ა ნ გ

კ ლ ვ ა კ ე



მოხუცი სოჭელ რუსთავიდან

შემოღომის ჟილეა



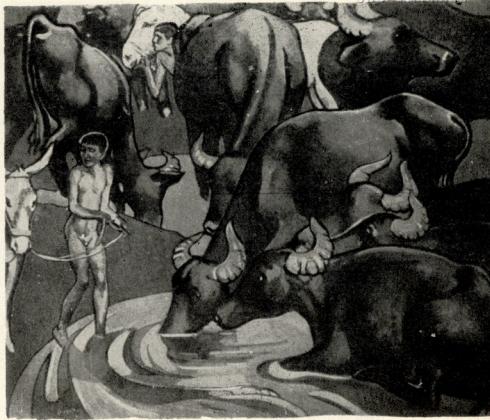
არმატებით დაამთავრა თბილისის სამხატვრო სასწავლებელი გამოცემა ავტორი. შემდეგ მოსკოვს გაუმტბავრა და გამოყენებით-დეკორატული სელონებზე ი სისტემური შევიდა სწავლის გასაგრძელებლად. აქ მოუსწრო დიოზმი სამამულო ომა. ტურქ მაშინევ სამროლო საჭერებებს შეუცალა და ახალგაზრდა მხატვარი ომის დამთავრებამდე სამ-

შოთაროვი და ქუკველაია რიგებში იღება. საფრონტო ცხოველის პირობებში შემოქმედი მისურ ახრიხედა ქადაგზე აღმოჩედა თანამებრძოლები, სომირი ეპუზლები... შემდომიში, 1946 წელს ეს ნამეტებები მან წირმიაღვნა „ომის მოსახლე მხატვართა ჯუ- ფურ გამოიქანება“, რისელი თბილის-ში გაიმართა. ერთი წლის შემდეგ კი საკრძოტო ჩინჩატების პერსიანული გამოიფენა მოაწყო.

1946 წლიდან გამოიხდებ აფერტ თბილის სამხატვრო აკადემიაში სწო- ლობს. 1950 წლიდან კი რისტოგში და ნაყიფოვი მონაწილობა იღებს რისტოგვე მხატვართა შემოქმედებით ცხოველის. ამის ნათელი დასატენებულება იყო კრცელი პერსიანული გამო- ქებები, რისლები კუნ რისტოგში (1957 წ.), შემდეგ კი თბილისში (1960 წ.) გამოიჩინა.

თებატურაძ და ერნობრივად მირ- ვალუტორი იყო ეს გამოიყენებოდ. ფერ- წერული სურათები წარისისაკავკანის წარმოების თუ სკოლმეურნეო შრომის ადმინისტრის, საჭიროა ართილების ცხოველის, ღირიკულ და სწორმიმო პრისტებს, გარეულ-ყაფია მორიცებს... ამ განახარიბებებს მხატვარი გვევრენდება, რისლები სანამდევისუჟ რიმარ და- კროგბულო შემოქმედი, რიმელიც არა მარტო თავისულად ფლობს სახით სასურალობრივი მსხვილი გრძნობა და მისა მე- ტყვები რისლების ურ ფორმები წარმო- სახით უნდა. „მესაზორების სტურად კოლორინგებთან“, „წარმოების განაისაზორების“, „გასაფულო დონ- ტე“, „ნაკარაული“ და სხვ. მართალი, ცხოველის უკუკელის სურათი.

გვერდმ რიცხვით მხატვრის ბოლოდროსინდედ შემოქმედებას და ვა- სენგმ მის ინ ადრინდელ, ფრილ მია- ვალრინგებოდნ წარმოებების, გვრჩენით მით შეირს ფალასინონ განსხვავებას მხატვრულ-ტრიოლიტური და პრატ- კური სასენგით აზრინების თვალსა- რისით. დღიდან ამაღლდა მხატვრის ფერწერული თსტონის, მეტი ფერწერული დატვირთვა მიენჭა ხაზის ფრის, ლაქის ერთგულ-განისახებელი და ი თ ფერწების. სახვითი ენის გაღრმებების ამოცანის სულ სხვა პრობლების წი- ნაშე დაყენა შემოქმედი და ეს პრი- დერტები მან დაძირია კადეს აბაში მხატვარის ხელი შეუშიდებელობა, კუ- მარინები პროცესიონალურიში, კარგი გერმენებამ და სახვითმა კულტურულ დეპორატული ხაზის გამოშახველობა, კო-



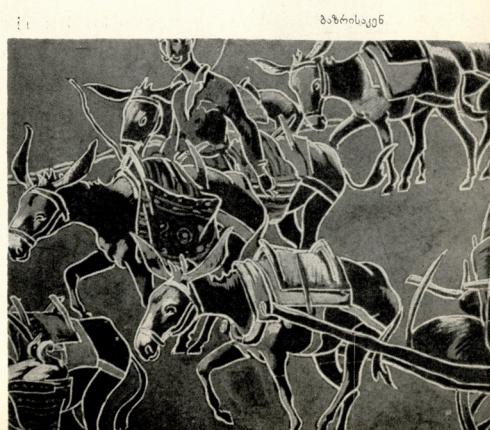
მდინარეთან

პოზიციის სიმყრისა და რიტმულობი- საენ სწორმოება მის ნაწილობრივ წარმოების თვალ- სასინი მხატვრულ ღირებულებას ანი- ჭებს.

ვახტანგ ადგაძის შემოქმედების ეს ფოსტერი თვალნათლები ჩანს ბოლო პე- რიოდისა და უახლო მის ნაშემორიგები. 1963 წლიდან მხატვრი მერს მიზა- ურობს. მირარ მითულოვთ, მესხოვთ, დასავლეთ საქართველო, ქართველი... საზ- ღვარგარებოთ მონახულა. იყ საერძ- ნეობი, თურქეთი, ვეკოტტები. რიგორც

მხატვარმ, ბევრ რამე ახალ თვალოთ შემდება, ახალ მხატვრულ ამიცანები დიასტა. კერძოდ, მის მთავრ მაზნად იცია მოვლენის სასიათის, ტიპიურის გახსნა მეტყველი საფილა-პლასტიკური ხელშებით და აქციუნ წირმიართა მისი ძირები.

პეზარი იწევა ეს თუ პორტრეტი მხატვარი იწრავები პროცესიონალური გაღმისცეს გროვნებული ხასიათი, სული. ამ ამოცანას ისახავს იგი არა მარტო შემოლიურის, ქართულის ასახვისას,



ბაზრისაცნ



თეთრეულის ჩეცხვა

ଆରାମ୍ଭିତ ଉପକରଣରିତିକୁ ମ୍ୟାଜିକୋ ତ୍ରୀପିଟିକ୍‌ର
ଶ୍ରୀରିତ୍ବେଦିଙ୍କୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପଲବ୍ଧ ଥିଲା. ଏହାଙ୍କିମୁକ୍ତି
ଗ୍ରହିତ୍ବରୁ, ତୁରକ୍ଷେତ୍ର ଓ ଦେଶକନ୍ଦୁଳ ସାହିତ୍ୟର
ପଶ୍ଚିମ ଶିଖରରେ ଏହା ମାତ୍ରକରାନ୍ତିରଙ୍କ ଏବଂ ମାତ୍ରବ୍ୟାପ୍ତି
କୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ପାଇଲା.

შემოქმედი არ ერიდება ფართო დეკო-
რატიულ და გრაფიკულ განზოგადებებს,
გაბეჭდულად მიმართავს ძუნწ და შეზ-
ღუდულ საშაულებებს. იგი მთავარ ფენ-
ცუსას ანიჭებს მსუეყ ხასს, ფერთა ლა-

ପ୍ରେସ୍, ରିଟ୍ମ୍‌ଗ୍ରେସ୍, ସାରା କ୍ରମିକଶୀଳିଗୁଡ଼ ଦା
ଏଲିଫ୍ଟ୍‌କ୍ରେସ୍ ଡାକ୍‌ବିନ୍‌ଦୀଗୁଡ଼ିଙ୍କୁ ରିଣ୍ଟ୍ ଶମ୍ବରଟାଲ୍‌ଗ୍
ମନ୍ତ୍ରିଙ୍କ କାଲାଶିଙ୍କ ପ୍ରୋତ୍ସହ ଆଶ୍ଵିଶାଳ ର୍ଯ୍ୟାନ୍‌ମୂର
ଶ୍ରୀରାଜବନ୍ଦୀ ଅଧ୍ୟକ୍ଷୀଣୀ, “ବିଦ୍ୟାର୍ଥୀଙ୍କ ଉଦ୍‌ବନ୍ଧନରେହି”
, “ଶ୍ଵାସର୍ଦ୍ଦୀ” ଦା ମରାଗାଳୀ ଲେଖା ଶ୍ରୀରାଜିନୀ,
ରମେଶ୍‌ବନ୍ଦୀଙ୍କ ସମ୍ବନ୍ଧିତ ରିଣ୍ଟ୍ ପ୍ରେସ୍‌ବନ୍ଦୀ-
ର୍ଯ୍ୟାନ୍‌ମୂରି ଓପର ସାମାଜିକତାକାରୀ ବାମପ୍ରଭୃତୀ-
ର୍ଯ୍ୟାନ୍‌ମୂରି.

შპატურის შემოწვევდებით ცოდნებაში სკულპტურული გარემონტი იყო არსებობდა უზრუ გამოქვეყნა ახალციფრული, სადაც ოგა დამატა. ეს გამოქვეყნა ვ აღვაძე უძღვნა რუსთაველის დაბდების 800 წლისათვის. საკილონო შემოწვევის ჟერიკოდა მხატვრის ეწევა შემოწლოვა მშაკეს, ერთხელ კიდევ იხდა მისი სიცელებინი— მეცნიერის ცხილისა— თომოვა, იღუმავი, ჩრდილოვანი უზრუნველყოს ... ცლილობდა და წასწავლით დანახვას და რიმბინტკულო განწყობოლებით მის აღმენებდას. უზრუნველყო ნაკუთრების არსებინა მატარებელის მს მორინი შემოწვევდებითი ჩანა იკიტირ. მან შევებნა არა მატოთ რიცხვობრივად, არამედ მხატვრულად მნაშენელოვანი ფრენტილებით და ეს სისტემი ეს ახალციფრულების უწევნა.

1967 წელს თბილისის აუტოერთა-
სალონებში გამოიქვეყნა გამოფენა
მომენტუმზე და ლიდერი
შპარჩიშვილი მონაწილეობრივად.
გამომოქვეყნდა რომელიმებმა
დღით ისტორიისმა 50 წლისთვის მიმდე
ლენებს, უარისთვის ცეკვა ესმანიობრივი
კ. აღვარის ფურცელული შემოქმედება. აქ
დამატებული განვითარების უძრავი სოფელი თბილი
ტერიტორიაზე მომდევნობის მიმდე
ლენები, გრაფიკული მატერიალი, პორტრე
ტები, გრაფიკული ნამუშევრები, რინ
ლებრები ცალკეული სამატერიალი იღებულ-მხატ
ვრებული და სახეობი ისტორიის დაუკუ
ლების გზაზე. საბჭოთა არჩევულების
მიმდელმიზნობრივი სურათობი,
მქონეობის მიზანით გამოიქვეყნდა, მიმდე
ლენების სასწავლის ცენტრით დანიშნული
კულტურული მუზეუმი და მუზეუმი მიმდე
ლენების გადასახლის სამატერიალი იღებულ-მხატ
ვრებული და სახეობი ისტორიის დაუკუ
ლების გზაზე. საბჭოთა არჩევულების
მიმდელმიზნობრივი სურათობი,
მქონეობის მიზანით გამოიქვეყნდა, მიმდე
ლენების სასწავლის ცენტრით დანიშნული
კულტურული მუზეუმი და მუზეუმი მიმდე
ლენების გადასახლის სამატერიალი მიერმა
იყო. მძღვანელი სახსრიათ ნახათი, ნა
დამატებული განვითარების ფურცელული
და ლიდერი და მონაწილეობრივად.
ნების კომპიტიტიური გადაწყვეტილება
უფრო და უფრო ეს კომპიტიური და დასამასოე
რენტაცია ხდდდ სამატერიალი მი ააღ მნი
ობობის.



წიგნი ულაბნოში

ଦେଉଳୀ ରହିଲେବୁ କରିପୁଣ୍ୟାଙ୍ଗୀ ଶେଷରୁଲେଖେ ଏବଂ ଲୋକଙ୍କର ମଧ୍ୟରେ
ଯେତେ ଦେଖିଲୁଗିଲା, ଲୋକିଲା ଓ ମାନ୍ୟକାଳୀନ ଗାମିଲୁମା-
ନୀର୍ଜର୍ମ୍ଭାବ ଏ ଠିକ୍ କେବେଳିଲ ଏବଂ ତ ଗୁଣ ରୁହିଲା ଏବଂ ମାଝ-
ଦେଖିଲୁଗିଲା ଯିବେଳେବୁ, ମାନ୍ୟକାଳ ଗୁରୁତବରେଣ୍ଟିନ୍, ରହି ପାରା-
ଦେଖିଲୁଗିଲା ଯିବେଳେବୁ:

— შექსპირის თვალით დანახული ცხოვრების საოცრებანი, — კომედიის ტრაგიკულობა და ტრაგედიის კომიზმი.

სპეცტაკლის რეჟისორმა პიტერ ბოლლმა „მაგბე-ტის“ დადგმის ჩანაფიქრი თავისებურად ახსნა:

„সামুদ্রিক বিদ্যুৎ মন্তব্যের সময়ে প্রাণীগত প্রক্রিয়া সূচিতে চারটি-
উভয়ের মধ্যে প্রাণীগত প্রক্রিয়া অন্তর্ভুক্ত হইয়েছে। মন্তব্যের এই
সময়ে: ধরণীর নির্দেশনা প্রয়োগের প্রক্রিয়া ও প্রক্রিয়া অন্তর্ভুক্ত হইয়ে
ছে। এই প্রক্রিয়া দুটি ধরণের প্রক্রিয়া গুলি আছে। একটি প্রক্রিয়া হল
তাঙ্গা দু পাখ দ্রুতভাবে শুরু করে প্রাণীগত প্রক্রিয়া পাখের সাথে। একটি
প্রক্রিয়া হল প্রাণীগত প্রক্রিয়া পাখের সাথে। একটি প্রক্রিয়া হল প্রাণীগত
প্রক্রিয়া পাখের সাথে। একটি প্রক্রিয়া হল প্রাণীগত প্রক্রিয়া পাখের সাথে।

ისაბაც ამზრით, — მაგრები სხვაგაონი ქექებოდა, რომ ის გვერდ დღიუ მაგრები არ ყოფილიყოთ. თუ ა აზრს დატევთ ნაჩერთ, გამოვა, რომ მაგრები სუსტი, საკუთარ ძალაში დაუკერძებოდა ადმინისტრა, ვისაც თავის ნება-სურველშე ატრაპ-ლებს ნებისმიერინი ცოლი.

„ይህ ዓብ ሰጠሚው ፈርሰኑ
ስይ እንደሆነው ቅጂዎችበት኏, የዚህ ስልክኩ ተዋልቸ
ገል-ሸያጭዎች የሸያጭዎችናለሁ ጥናናንድናለሁ
ዳል ስልምናለሁ ይረዳው ሰጠሚው ወጥኑም
አብ ዝኞግዎችና እኔ ስልክናሆነው“.

დიას, ამბობს და ამჟღვნებს: „არ განვე შორომ“, მით უფრო „ასე სასწრაფ ლდ“, რაღაც სჯერა მოვა მისი დროც, — განეშორება, თანაც უნებდლად.

მაკბეტი ბოროტების კიბით მიიწევს დიდებისაკენ, თუმცა

კონსტიტუცია

ოთარ ეგაძე

4

ଗୁରୁଲାଙ୍ଘନୀ ପାରିବା, ରାତ୍ରି କାରାରୁ ମିଥ୍ୟାର୍ଥାଦ୍ୱାରା!—
ଏହିଠି ଡିଲାଇବ୍ ଦ୍ୱାରା, „ମାର୍କେଟିଂର୍ ରୋଟ୍“ ଡାର୍କଲୋର୍ଗ୍ରେନ୍ ଶ୍ୱାସପାର୍କ
ରୋଟି ସିଲିନ୍ଡର୍ ଟ୍ରେକଟର୍ସିଙ୍ ଟ୍ରେକଟର୍ ମିଥ୍ୟାଙ୍ଘନୀ, ଗୁରୁଲାଙ୍ଘନୀ
ଗାଇକିଲ୍ବା ଦ୍ୱାରା ତ୍ରୁଟ୍‌ଗ୍ରେନୋର୍ ରୋଟିକ୍‌ରୁରା ଫ୍ରାନ୍କର୍ଦ୍ର. ନେଇଲୋଟିର୍ଲୁଚ୍ ରୋଟିକ୍‌ରୁରା
ଶା ଶାର୍କିଲ୍ବା ରୋଟିକ୍‌ରୁରା ଗାଇକିଲ୍ବା ଶ୍ୱାସପାର୍କ ଗାଇକିଲ୍ବା ରୋଟିକ୍‌ରୁରା ରୋଟିକ୍‌ରୁରା
ଲାଙ୍ଖାର୍ଗ୍ରେନ୍ରମ୍ ପ୍ରାଣିର୍ବ୍ଲେଟ୍ ରୋଟିକ୍‌ରୁରା ଗାଇକିଲ୍ବା ରୋଟିକ୍‌ରୁରା ରୋଟିକ୍‌ରୁରା
ଶାର୍କିଲ୍ବା ରୋଟିକ୍‌ରୁରା ଶ୍ୱାସପାର୍କ ଶ୍ୱାସପାର୍କ ରୋଟିକ୍‌ରୁରା ରୋଟିକ୍‌ରୁରା

— რა უფრო მეტად გაღიმებთ, ან უფრო ძლიერ გაღონებთ სცენაზე? — მსურდა მყითხა კომედიური და ტრაგე-

„არ დამატეცდება მაკეტი, ვიდრე დიდ ბირნამის ტუმ
მთაშედ აურილი არ დაიძვრის თვის ადგილიდამ
თა არ წარმოადონსინანის მათათ მოსაუწინ“.

სჯერა გაიმარჯვებს, რადგან: „ვერას დააკლებს ბას ნაშობი დედაკაცისაგან“.

અર્થાત્

„ତୁ ରାପ ମିଳନ୍ଦା, ମର୍ଯ୍ୟାଦା ମିଠ କରୁଣାର କଲ୍ପନା,
ନେତ୍ର କରୁଣାର କରୁଣାର କରୁଣାର. ଏହି
ଏହି ଶବ୍ଦ ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ,
ତାହାର ଶବ୍ଦ ଶବ୍ଦ ଶବ୍ଦ ଶବ୍ଦ ଶବ୍ଦ ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ
ଏହି ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ ଏହି ଶବ୍ଦ...“

ବୁଝୁଗିଲାଦୀ ମାଧୁଗୃହୀ ଏହି ଶବ୍ଦରେ ଅର୍ଥ ମାର୍ଗରେ ଅର୍ଥ ମାର୍ଗରେ
ମାର୍ଗରେ ମାର୍ଗରେ ମାର୍ଗରେ ମାର୍ଗରେ ମାର୍ଗରେ ମାର୍ଗରେ ମାର୍ଗରେ

„მართმსაჭულებას ჩვენს ტუჩებთან მოაქვს უკანვი

„ხელი ხელს მივცეთ, გრძნეულო დებო
ზღვის და სმელეთის ფეხქვეშ მომდება“.

მეტე დაუსაფების ხმა მოიტრი. სახელმწიფო არი, წევრა მობუს-რელი კუდინანები ბრძოლის კლიდან გამარჯვებით დაბრუნებულ მაყპეტს და ბანქოს შეუცემდნენ და დიდებულობით შეუსაფებული მომავლით მიღებულომისნენ.

— გამარჯობა შენ, მაკბეტ, რომელს მეფეობა გილის!
— გამარჯობა უნკი! მაკბეტზე მცირევ და იმაზე უდიადესო!

„ରା ମୁଗ୍ଧିଳେ, ମାପ୍ତେତୁ, ରାଜ କାନ୍ଦ୍ରାଲୁପ୍ତ,
ଏଥ ଏଥ ଶାଶବିହିତରେ ରାଜ ଉପରିତଥି?“

მაკბეტმა მხოლოდ საკუთარ თავს გაუმზილა:

„ისე გულწმინდად უვლიდა თვისს დღიად უჭლებას, რომ მის ღორება ხმას ჩაუდგამს ანგელოზთ საყვირს და შეკავენებს — სიცოცხლესთან ვინც განაშორება“.

მათგანი და რეკლომის მხოლოდის სამსუბურებელი ფორმების შემცირების უზრუნველყოფას აუცილებელი იყო კონტენტის მიმღებულების გარემონტ ასხლის ტერიტორიაზე გრძელ ბეჭედის აღადგინვა და შეგრძნებაც უზრუნველყო ნარინია ვირისტები და ნაქაროვა სამისია აცვალო, სწორედ ისევი, როგორიცაც მაყმედი გვერდის აქა-რინგის უზრუნველყო მიმღებული, როგორიცაც მშრალია, — მაგალითად მაგალითად — მოგაცილებული — მოგაცილებული, ხან კი წილით მიმზადონ კოლონიალური გამახსევლით. მთელ სპეციალურობის მხოლოდი ირ ადაგასა ჩრდილო შეა ფირფი, — ერთხელ რიცა მაყმედი ამაგნიტის ინიციატივის ფორმის ფირფის მოყვარულ ირ შეა დაგენერირებულ ადგილს და ფორმითა შეა სამსახის არჩევა განამრთებულობის თავისი ნერვული ზრდა:

„ამ ერთ საათიში მე განიშვებოთ, სად უნდა დადგოთ,
საიდეპ უნდა უთვალითვალოთ, რა დროს მისცემდეთ
მის დამტკიცებულებეს და მანე გამას ხედი უწინდოთ.
ისიც თან წაყვების თავის მარას, მის მოკლა ჩემთვის
ნაკლება სპირიტ აღარ არის მამის ხევდილზე“.

მეორედ კი სიცოცხლის აღსასრულს რომ ამცნობს გული:

„მე საქართვის მიცხოვრია: ებლა ჩემმა გზამ
ფოთოლთა კენიძას მარწიფა და რაც სიძერეს
თან სოლებებს ხოლმე: სიყვარული, პატივისცემა,
მარინბართ ხდია. მორჩილება, — არარა მაკაც მე“.

შევი ფერის უკმარობა თვეალში საცემია, რადგან ქარ-

თუ და რესუსტ თყატრში დეკორის შავი ტრიკი შექმნილისე-
ლიკ სხვატავლის მოთხოვნად იქცა და გამოისა ტრიად მირ-
ნება. მაგრა მაგრავები არ შეიძლონ მწიფოდოւრის ირჩე-
ვა, ზოგჯერ მუქანაციისცერსაც იაჩრდვებოდ და იშვათად
რომ შავს, ორის და ოთხს იყენებონ.

ରୂପସାରିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ମହାକୁଞ୍ଜ-ମହାନ୍ତରାଶ୍ରମ ରଥରୁ
ପ୍ରମୁଖ ଲକ୍ଷ୍ମୀନାରାୟଣ ହାତରେ ପ୍ରଦୀପରୁକ୍ତ ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ପାଠୀରୁ
ଶ୍ରୀକୃତିନାରାୟଣ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ମହାକୁଞ୍ଜ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ତଥା
ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ରରୁ ପାଠୀରୁ ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ପାଠୀରୁ ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ
ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ପାଠୀରୁ ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ
ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ମହାଶାହିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ

ასეც მოხდა: სცენის სიღრმეში ჭითელ-მოყავისფრო შეკი აქნთო და გამოქვაბულის მინამგვანი ალაყაფიდან მეტე შე-მობრძანდა თავისი ამაღლით.

სკოფილდება მრწყვნებალედ ჩატარა დააღმია ლედი მაკ-
ბერთან, რომლის დრისაც ერთი წუთითაც არ შეიტრა მცენება
პათოსში. როგორც მერჩანტის ლედი მაკეტმა ქმარს ჰყი-
ჯინა, —

„რათ გეშინიან, შენი სიმხნე, გაბედულობა
შენსა საჭადელს შეუფერო?“

მაკბეტმა თავშეკავებული უკმაყოფილებით უპასუჩა:

„რას ვებდავ ამას? აგრეს ჩანალი ტარით ჩემსკენ გამომეტხადა! ხელი მოგავლო, მოღი, ბარემ... ოუც ვერ შეგისყარ, გააჩაბ ახიფავ, იმ...“

„თვალ-წინ მიღებაზე და შენს ტარს და პირზედ ვედავ
სისხლის წვეობება, ასაც წელან 30რა ვედავდი“.

მერე მონოლოგს სიმძაფრეს უმატებს, მაგრამ კვლავინდებურად აზრში ჩამჯდარად წარმოსთქვამს:

„ଭେବ, ଦ୍ୱାରାମିଥ୍ରାତ, ମୁକ୍ତିପରିରା ଏବଂ ମଧ୍ୟାଯୋ,
ହିନ୍ଦୀ ଯୁଗରେ ସବୁ ପୁରୁଷ ନେ ଜ୍ଞାନଶଳେ,
ମୁଖ୍ୟରେ ଗର୍ଭିଣୀ ହିନ୍ଦୀର ଗଢ଼ିଲା, ମନ ତ୍ଵାତ କ୍ଷେତ୍ରମାତ୍ର କ୍ଷେତ୍ର
ଦର୍ଶନଶିଳ୍ପିନ୍... ମେ ମନୋପ୍ରାଣାଦ ମିଶ୍ରମିତ୍ରାନ ମାତ୍ରାନ୍”.

ჭოტი გაჲკვიდის. ეს ყველირობი ცუდ ამბავს ნიშნავს! — მე-
დიდებული შეუწერებულობით წარმოსთვეა ვიგიენ მერანგანტის-
ლედი მაჲგეტუა და სტუმრად მინდობილი მეფის შზაკვრულად
მოქვლას იჩიარის:

„దిల్చిలు డర్మాలు ఉగ్గి
భాబి-కీర్తిలు కుమా అన్న శ్వగ్రాన్తేభూడా,
ఒమ సాజ్యిలు భీ త్వాత శ్వగ్రాసర్పుల్లేభూడా“

არც ძაკრეტმა დააყოვხა, — სალულად გახგირა და ფარულად ამოხდა:

— რე გავათავი!
მაგრამ ამით სკუთარი ცხოვრებაც დაათავა. ძილი გაუქ-
რა და სასოწარევით აზეზტურდა:

შინაგანი ჟერენულობით და გარეუნავით სისტემიდან ჩაა-
ტარა მასიურიბები უსტატულობითი სისწრე-სიგანგი-
გამოკვეთი მომდევნო ეპოქაში და ლეიტო მატერიალის მოთხოვნაშე — რომ
მცენა სისხლში გასრულდი ხანტლება მის მიზნაზე მცენლუ-
სის ხლილათ მოთხოვნის, მაკატებში შეცენუნებული ინტენსიული
აიდეა:

„მე ვიღარ წავალ, მე მეშინის ჩემი საქმისა
და ვირ გავძელავ კვლავ შეხედვას“.

ცოლის გადაწყვეტილებას აღრულებს ბრძოლების შედეგად მისა
ბეჭდი რამდენიმე წლით მართვის დრანი, მაგრამ სინდიკატის
მზერას კერძოდ დაგენალი. ოკანიც კვდარ განანის მს: „რა და
არა! ეს ხელისი უფრო ადგილობრივი ურიცხვის ზღვების ღაუგარი
ზურითებს წილადა შეღებება“. — პროდებს იგი.

„ჩემი ხელიც ახლა ხორცედ მაგ უდინისა..“

თან გესლიც დაარანა:

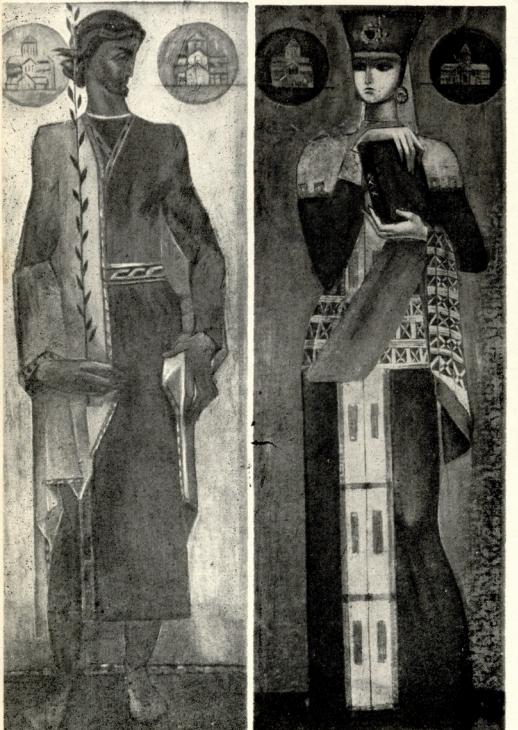
მაგრამ, ეს მსროლი გული ამ ჩემს მეტად კვეშ რომ იყოს,
სირცვალი დაწევაცას..“

ეს დაღლოვი მისასმენად და სანახავად ერთობარად შემ-
ზარდეთ, — წარმოდგენილი ბოროტბობთ გადმინიხელი
სიტყვებია, სოლარი აქტიორული ისტატიობით გაცოცხლებუ-
ლი ბოროტება.

ამ ბოროტბაშ მიიყვანა შაგბეტო საშუალო სულიერ
ტანჯვამდე, — მინანგიბა კი აა, — შემის ზარმინი, ავაცაო-
სის თავშეუკავშლობამდე, აღამინიბის ჩაველამდე, თეოთ
ბოროტების დამარცხებამდე, დაცინამდე, ტრაგედიის კამიზ-
შამდე. შაბეტი მიზდა, რომ თავს დაადგას „უჟერი ფირფითა..“

მანანა ტოროტაძე

მიო და თამარი



და ხელთ მისცეს „უნაყიფუ სკიატრა“. მიზევდა ამას სიცოცხ-
ლის დასახულება. ბანკი კა სიცოცხლის დიდებულობის დასა-
წყისცემიც აურთობილება:

„მშონის შელოდა, ვა თუ უნ ამ დიდებისთვის
ბოლოტა გა რო ავგინონა..“

დეკორატული სიმარტივით და ფსიქოლოგური სირთუ-
ლოთ შეკრა რეგისიორმა პიტერ ხოლომი მაკევდის სასახლე-
ში გამორთული სიმარტივის სკენა. დაალი, მმარტ მაგიდა, გვერ-
დით მდგრადი თარიმტე სკამი, ავალურულუ დაგვეული
მეფე-დედოფლის ირი სავარქლი, ცყვ მონაცემის ფრი კოლო-
რატორი გამოხილა ფილინი, ფილინის სკენაზე სკენაზე სკრ-
წინ არა შეცემს რა და ამიტომაც მეფე-დედოფლის შემცირებუ-
ლი მეფე-დედოფლის სახელი, მაგერე დაგვერდული სარ-
კაშის მიზეფებს შელეჭი, ფეხითი წაგდების და შედიდერად
ავარიინინებს: ასევე მორენებს და მოიცლები ყველის სი-
ცოცხლის საკუთარი გასამრებლებლად. მაგერეს გონიერა კი
შეაკრისად მიყელუ მეტად ბანკით ანგილის ვერ იყი-
ლებს და ფილინი ცოცხლი მკერის წინაშე თორის:

„იყით თვალუადან მომციცარი ჩიშამ ჩამალის
ეფია გამშრალა
სასახლი ჩირილო მონაცემბა დამარინა სახით
ეკოთ-ხევია!“

ლედი მაგბეტომც ვერ გაუსოლო. კათომცველობისა დაწი-
ფუტელი თვით განიწირა სასიკედლოდ. სანთლოს შეუწე
უერთობის აღარისები დამართების წევების აღაშორდა, რეკლამი,
წყლილი და-ალ, გაშირილი-მეტია!“ მაგრამ, უშემა-
რი გამირილა მას, — მოყვავა. სისხითი ლევა კი დარჩა. ადამია-
ნებს უნდა ახსოვდოთ და აუიტებდეთ.

სივედი მოსაზოგვა მაგბეტო ამას კოველ
მოძრაობაშა აფლენის: ახლა უკალ ხშირად დას ზერგშეცვე-
ული მაკუთხელობა. მის მაგბეტი აღამინიბის შესაბამის გა-
უბისი, მაგრამ სად წაუკა. კუდალაცის ნაგულომისნენ ბირ-
ნამის წყე გვიპ დამირ. დამირ დასახინისების და დაკავალისგან
არნაშობის მკდუშაც უსის წევერზე წმინდა მაგერეს თავი.
სილა მოსწოდ ნაგულო ესევა:

„ასარ შეგრა იმ მასარა უაფარისა,
რომელიც ჩერინან არარინად და კულ იცევინ!“

ალბათ ამ დროს კუდინებმაც გადაიხარარეს, მაგბეტის
დაცურულ-დატორებული თვალი აუგოლდე. კუ გააგულინეს
და მერე დასაქე. თოთის საჩქერებლადც აქერებ მისი სიცო-
ცხლის:

ასეთი გაორებული გრძნობა წარმოშეა პოლ სკოფილდა,
დაცურულ-დატორებული პატიომიყავრისა მაკელა და ამი-
ლებული ადამიანის გაცოცხლა.

მოყვად მაგბეტი დაიკოდა ბოროტბა, მაგრამ განა სამ-
რადებიდ: მოროტების დაცურებული თვალი აუგოლდე. კუ გააგულინეს
და იქნებ სადმე და რეგმე გაიმარჯვოს კიდეს:

მარამ, ეს ამ მოხვედა! აც უნდა მოხვედა. მაგბეტის
მედი ამას გაახსენებს და პოლ სკოფილდის აქტიორული ინ-
ტრაქტებისგან გვაჯვრებს. რომ ბოროტება სიკათს ვერ და-
ძლევი!

მაგბეტი კი სხვაგვარად ფირქობდა და ამაშა მისი ტრა-
გედა-კომიშიცი:

ამ გრძნობათ გამოვედით ინგლისური თეატრის სპექტა-
კლორი, და პოლ სკოფილდის აქტიორული შემომეულის
შეამცემდება ალბათ. დიდი ხნით თან გამოიყოფლა.

საქართველოს გარემონტის განვითარების დაწყების

შალვა ამირანაშვილი

C

ბეჭედი თბილის
ველრება
(ბერთის თოხთავის
მოწევილობა, XIII ს.)



აუტორული დღეს კუნძულობის სახით აუცილებელი და
მართვისათვის, „ხაზის“ განაბეჭდის მიზნით, გათვალისწინებ და
შემოქმედდებ მნიშვნელოვან ქართულ ხუთაულობის მინიჭება, კურ-
ული ცენტრის ნაწილის და სხვა დაწესებულებების უფლება ცენტრ შე-
კრიკოლით ჩატარებულ მინიჭების შესაბამის. Ch. Amiranachvili, Les émaux de Géorgie, Paris 1962, Ch. Amiranachvili, Smalti della Georgia, Milano, 1963, Ch. Amiranachvili, Georgian enamels of Russia, New York 1965).



ପ୍ରଦୀପ.

ରୂପଶବ୍ଦାଳୁ ଉତ୍ସବାଳୁଯା ରୂପଶବ୍ଦାଳୁ ଉତ୍ସବାଳୁଯା ଏହିମାତ୍ରରେ କାହାରେ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ମହାଶବ୍ଦାଳୁ ଏହିମାତ୍ରରେ ନାହିଁ । ଏହିମାତ୍ରରେ ନାହିଁ ।

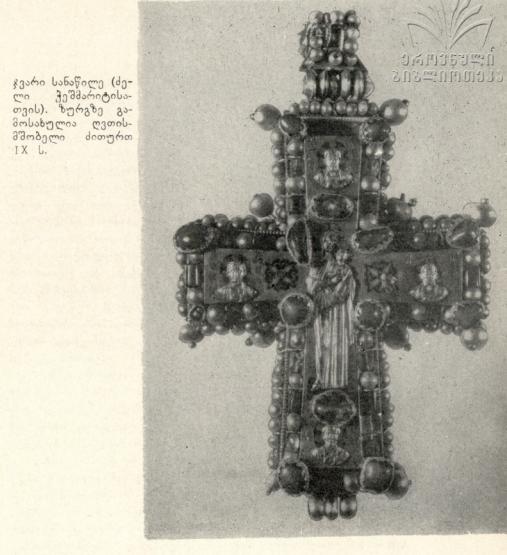
მოკლეს და მოსახლეობის განვითარების მასშტაბზე მდგრადი გადახდა და მიმდინარე დაცვული იყო ქან-
ტურული მინჯერების აღწერა-გაულ ნიმუშები, რომ დღი ნაწილობრივ
ტერიტორია იყო საქართველოს სამართლის მიერ მიმდინარე მას-
ტურულ და დაცვულ აღმოჩენების მიზანთ. აღმო გამოიტანებ შემდგა გამოიყენა,
რომ ა. ბოტვინის კლეინების მასალას და ნიმუშებრივ იყო მა-
რისძიებული მიერ და ინახებული სახელმწიფო საგარეო რესურსის (Государст-
венные хранилище ценностей). მე დაუყორდებოდ მიმართ ამ
დაწერებულების დოკუმენტის, რომელსაც მკვეთრა, არ მისმა და-
მოუკიდებელი იყო მის მიზანთ. შემდგა შემუშავ მოვალეობა და გაულ ასა-
ხავი წერილი მიერ და ინახებული სახელმწიფო საგარეო რესურსის (Gosudarst-
vенные хранилище ценностей). მე დაუყორდებოდ მიმართ ამ

კვარი სანწილე (ძელი ჰეშმარიტისათვის). ზურგზე გამოსახულია ოვონის-შობელი ძითურთ IX ს.

8-60 37504.

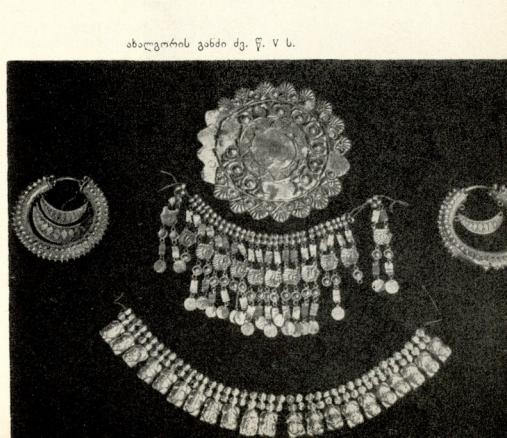
კომისია შესდგა ოთხი კაცისაგან, პროფესორ ჭურაბ ავალიშვილი, მარტინ გურიანი, ქადაგ გურიანი, და მარტინ გურიანი.

იმ დღიდან უკანასკნელ დრომდე უცოდი იქ ინახებოდა ხელ უსლებლად, ხოლო ბოლო დროს ნ. გინგრელსკის ასულმა, ხა-



ଶେଷାବଳୀରେ ଦ୍ୱାରାନ୍ତିକରଣିଲ୍ଲାଗୁ ଗମିଲେ ୩୯ ୪୦୦ ମହିନେରେ କାହାରେ
ଏକାବ୍ୟାକ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡିଲୁ ଦେଖିଲାମୁଣ୍ଡିଲୁ ଉଚ୍ଚପ୍ରକାଶରେ
ଏମନ୍ତକାରୀଙ୍କରେ ତାଙ୍କାରେକିମ୍ଭେଲା ଉଚ୍ଚପ୍ରକାଶ କାହାରେକିମ୍ଭେଲା ଏବଂ ନିରାକାର
ଶବ୍ଦଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡିଲୁ ଏବଂ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡିଲୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡିଲୁ ଏବଂ
ଶବ୍ଦଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡିଲୁ ଏବଂ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡିଲୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡିଲୁ ଏବଂ
ଶବ୍ଦଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡିଲୁ ଏବଂ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡିଲୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡିଲୁ ଏବଂ

ჩემი მეოვალურეობა ამდენხანს იმაში გამოიხატებოდა, რომ
იმ ყუთვებისათვის არავის ხელი არ ეხლო და არც უხლია, მანამ





მაცხოვარი ავგაროზ
მელქეს უგზავნ ი ს
ებისტოლეს. ალ-
ვერდის ოთხთავი.
1054 წ. მხატვარი
ითანა დაასი

କେବଳ ମର୍ଦ୍ଦଗମନାରେ କାହିଁବାନାଟ ଶ୍ରୀପ୍ରାଣୀ, ନେତ୍ରଥିଲୁ କୁପାତ୍ରକଣିଙ୍କ
ଏହିବେଳେ କାମିଚାଲାଦୟଶୁଣୁ. ମେ ଅଧିକ ମେଳିଶା ସାର୍ପାଲୁଙ୍କା ଓ ଉଚ୍ଚଲୁଙ୍କା ନେତ୍ର-
ଗମନ ରୂପରେ ଏବଂ ଫୁର୍କାନାନ୍ତ ଶେଖାଙ୍କା ମେତାପ୍ରାପ୍ତିଶୁରୁକରିବା ପାଇଯାଇଛି.
କାହିଁବାନାଟ ମର୍ଦ୍ଦଗମନାରେ ମହାମାତ୍ରକାରୀ ଏହି ମହାପାତ୍ରଙ୍କା ଏହିବେଳେ



დანიელ მოქველი
მთავარებისკომოსი
ლეგოისმშობლის წინაშე. მოქვის ოთხ-
თავი, 1300 წ.

- କୁଣ୍ଡଳ ରେ ନେଟ୍‌କୋମ୍ ପ୍ରସ୍ତରିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ କାମ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।
 - କୁଣ୍ଡଳ ରେ ନେଟ୍‌କୋମ୍ ପ୍ରସ୍ତରିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ କାମ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

შილებისა, უნდა გამოგზავნოთ ორი ან სამი შუქრეულების წარმომად-
გენერლი, რომელიც ამ ნივთებს იცნობენ და იმდღია თვევენც გა-
მოყვებით. ვ. ვ.



1944 წ. სექტემბერის მისამართის მისამართის კულტურული, გეოგრაფიული, საბჭოთა კავშირის მეცნიერებათა აკადემიის მორიგ სესიას. 22 ოქ-
ტომბერს მოხსენებითი ბარათი გაუგზავნე საბჭოთა კავშირის კომუ-

სის მიერ წარმოდგენილ დაბადულობულ პორტეტს.

საქართველოდნ წაღდული სამუშავებო კოლექციების, ძველი ხელნაწერების, ისტორიული დოკუმენტების და ხელოვნების სხვა-

დასხვა დარგის ნიმუშების აღწერა და არსებოლ სიებთან შეკერება-
შემოწმება დავვალა ამ სტრიქონების ავტორს.

¹ ესტო ყუთების გახსნის შესახებ, განის მოკლე ალტერნობა ამგამად დაცულია საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის აკად. კორ. კერძობრივი სახელმწიფო სხელნაციონალური ინსტიტუტში.

ସର୍ବାଶ୍ରୀ ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ କରାଯାଇଥିଲା ଏହାର ଅଧିକାରୀ ମହାନ୍ତିରଙ୍କ ବ୍ୟାକାରୀ ହେଲାମୁଁ ଏହାର ପରିଚୟ କରାଯାଇଥିଲା ଏହାର ଅଧିକାରୀ ମହାନ୍ତିରଙ୍କ ବ୍ୟାକାରୀ ହେଲାମୁଁ

1944 წ.), ასიმიშვილი კომისიის დაგენერალების თანახმად გენერალი გენერალ სამარებრივი დაუცავა საქართველოს სახელმწიფო მუნიციპალური სტრუქტურის სტრუქტურით განვითარებულის (მეცნიერებას სსრ კულტურისათვის აკადემიუმი აკად. კ. კ. მელიქიძის სსრ სახელმწიფო სტრუქტურის), აგრძელებული კოლეგიუმის საქართველოს მუნიციპალიტეტისათვის), აგრძელებული კოლეგიუმის საქართველოს მუნიციპალიტეტისათვის), ნინჯარმობების საქართველოს ხელისწიბების სასამართლოში მუნიციპალიტეტისათვის).

კარისულ მაგატარებრი კულტურისა და ხელოვნების ისტორიულ-სოციალური წიგნებით უზრუნველყო. მნიშვნელოვანი აქვთ. მაგალითთა ასაკობრის განხ. რომელიც მოღვაწეობდა თარიღდება 1 ს. (წ. ნ. დ. მდ.) მსოფლიო მნიშვნელობისას, არაუკარი ხანის გუარა და მარტინ დავითის მნიშვნელობისას, სამართლებრივი სამსახურები, აღმოჩენილი სარკეპინი, ქინისა და სიცემწმინდის წყალითმობრი და სხვ. უზრუნველყო მნიშვნელობა - კვართული ტრადიციული მანავანები და რესიტაციებისათვის 11 ს. ხ. ის განხ. მაგრავილის და რომელიც მოღვაწეობდა თარიღდება 1 ს. (წ. ნ. დ. მდ.) მსოფლიო მნიშვნელობისას, არაუკარი ხანის გუარა და მარტინ დავითის მნიშვნელობისას, სამართლებრივი სამსახურები, აღმოჩენილი სარკეპინი, ქინისა და სიცემწმინდის წყალითმობრი და სხვ. უზრუნველყო მნიშვნელობა - კვართული ტრადიციული მანავანები და რესიტაციებისათვის 11 ს. ხ. ის განხ. მაგრავილის და რომელიც მოღვაწეობდა თარიღდება 1 ს. (წ. ნ. დ. მდ.) მსოფლიო მნიშვნელობისას, არაუკარი ხანის გუარა და მარტინ დავითის მნიშვნელობისას, სამართლებრივი სამსახურები, აღმოჩენილი სარკეპინი, ქინისა და სიცემწმინდის წყალითმობრი და სხვ. უზრუნველყო მნიშვნელობა - კვართული ტრადიციული მანავანები და რესიტაციებისათვის 11 ს. ხ. ის განხ. მაგრავილის და რომელიც მოღვაწეობდა თარიღდება 1 ს. (წ. ნ. დ. მდ.) მსოფლიო მნიშვნელობისას, არაუკარი ხანის გუარა და მარტინ დავითის მნიშვნელობისას, სამართლებრივი სამსახურები, აღმოჩენილი სარკეპინი, ქინისა და სიცემწმინდის წყალითმობრი და სხვ.

კურალების ასკონა ცველ გარსულ ტრატუ ნატრიტი ზეტერ-
წერტი, ამოშთავა ტესტს დავის კარბონი მწერების ასკონა
ნერულისა და ნათელობის სასტანდარტო შეფარვის შესახებ და
ხელოვნური სტანდარტების შესახებ და დამკარგი
მომატებულის, შესრულებული სახელგადამტენებელი და
ისტორიული მოგრ. მათ შემთხვევაში გარსულ ხელოვნურ წინაშების
ყოფილია და შემცირებულის ისტორიულის განვითარებულ მიზა-
ნეროლიდა აკეთ კურსტატინიტოზი 1080 გ. გაღმირინდ სინკანას და
რომელიც შემცირებულ 78 მინინაური, ალ-კურალის ითხოვა, გადა-
წერტის და დაუსახურობლივ ითხოვ დავის მოგრ. გვარისა თო-
ოსათვა მინინაურის (293), და მორთულობას, რომლობაც შემცირებულ-
ელა ს. ხ. მინინში.

განსაკუთრებით ალსანიშვილი გამოჩენილ ქართველ მოღაწეთა, მეცნიერთა და მწერლების მემორიალური ხსიათის ნივთები.

დასავლეთ ევროპის ხელოვნების ნაწარმოებთა შორის განსაკუთ-

კინ სსრ წარმომადგენელი საუზნავეთის ჩემპიონატი
ა. ქ. ბოგომლოვი, საერთო პასუხისმგებელი თანამშრომლები:

3. 3. გუმონდვი, გ. 6. მარიამი, მ. 6. კარლისტები და თებე, მარიამ
მეგობრული დახმარების შედეგაზე ჩვენ შევძლით დაკისრებული
დავალების განხორციელება..

საფრანგეთში ყოფნის დროს პირადად გავიცანი გამოჩენილი

ଓৰাৎঞি শ্ৰেণীগ্ৰহৰে, ক্ষেত্ৰগ্ৰেডোৱে স্থানৰূপসূচৰে, ক্ৰমগ্ৰলতাপ ও প্ৰে-
ক্ৰমৰে মাত্ৰ গামৰ্য্যেন্দ্ৰুলো শ্ৰমৰ্থোৱে মোক্ষদৈত। সাৰ্বিকৃষ্ণৰূপ,
কৃষ্ণৰূপ ও গীৰ শ্ৰেণীগ্ৰহৰে গামৰ্য্যেন্দ্ৰুলো ইহাঙ্ক দীক্ষাৰ্থীলনোৱাৰ হ'ল।

და რომანული ხელოვნების ფილ მეცნიერას პ. ფოსიონებს, რომელთანაც მქონდა ხანგრძლივი მიმოწერა. შეხვედრები ისეთ გამოჩინების და მეცნიერების მიმოწერა, რომელიც მარტინ და ალექსანდრე განვითარებულ იყო.

ნილ მეცნიერებთან, როგორიც არიან რ. გრუსტ, უ. კოზტოვი, შ. შარბონოვ, ა. გრადარი და სხვ. ჩემთვის დაუფიქცარი დარჩება. ჩემი მოხსენების დროს, რომელიც წაკითხული იყო „გაუმტეს“ მუშე-

უმის თანამშრომელთავის საქართველოში ჩატარებული გათხრების შედეგების შესახებ. უ. კონტენომ თრიალეთის ვერცხლის

თასი აღმოსავლეთის ზელოვების ცენტრალურ უფლის ცენტრალურ ძეგლად მიიჩნია მათ შორის, რაც კი აღმოჩენილი იყო უკანასკნელი 50 წლის განმავლობაში. ფრანგ მეცნიერთა შორის მაშინაც და

დღესაც უდიდესია ინტერესი ქართული კულტურისადმი. წლების
მანძილზე სორბონის უნივერსიტეტში იყობრივად ქართული ხე-
ლოდნების აღმასრულებელი მუნიციპალიტეტი დასახმენდა, რომ ქართველი

ლოვებების იტრონის ზღვაზე კუთხით. ქადაგის მარცხნივ, მარცხნივ და სპეციალისტების ყურადღებას იძყრობს არა მხლოდ შუა საუკუნეების ქართული ხელოვნება, არამედ თანამედროვეც. მომავალი

წლის გეგამში გათვალისწინებულია 6. ფიროსმანაშვილის სურათების გამოვენის მოწყობა ლუკრეტია.



ჭანის ორქეოლოგიური გათხრების ერთი უბანი

ԱՐԵՎԵՐԾՈՑՈՎԱՐՈ

ԱՐԱՐԱՏԻ

33630

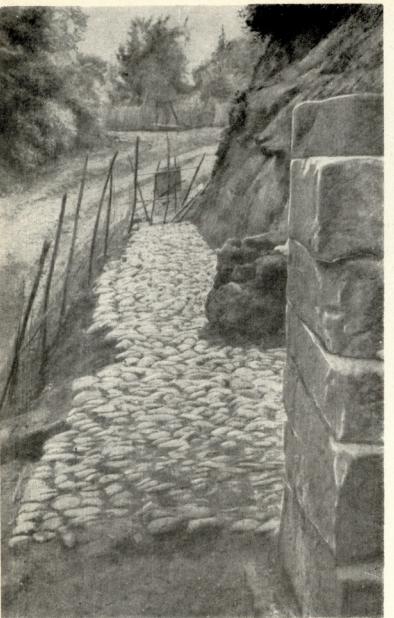
ნინო ხოშტარია
რუსუდან ფუთურიძე
ოთარ ლორთქიფანიძე

შუა სანტილანდ მიიღეს მც მკვლევრთა და ერთოვანისას-მსა-
რი დოკუმენტებზე ყურადღებული (მ. ბრისტო, გ. წირიანი, ა. სტე-
იანინგი, ადარი, ე. თაყაიშვილი). 1848 წელს იმპერიუმში იმოგ-
ზაურა ცნობილი მც ურნება მცირნიშა — ქართლილობები
მარი ბრისტო, რომელსაც ქუთაისის საჩუქრად მიაზროვა განშე
ნაპირობის მც მარიამ გარე სახლიდან მარი ბრისტო აუცილია:
„ესა მაშაკაცანს ბიუსტი მსრის დასაცავასძე, თმინან და
დევრიანი, ცხეირი დიდი და აზრიელი ური აქტს, სხვ წაგრ-
ძელებული, პარის მარჯვენა შეარ, მარჯვენა ნესტო და მთე-
ლი მარჯვენა ნესტო და ფურული, აზრიელი, როგორი და
კულტურული სიცილის დროს. ნაშენებიანი არ არის დაცემილი,
თუმცა ძალიან ზუსტია. რაც შეეხმა მსალას, ეს ამ მოწითა-
ლო ქანა, ან გადაუსწევ შემთხვევაში, ძალიან მაგრად გამომ-
წვარი თოხას. ამ ნივთის სიღლიდე ჭარბი გამოისახა გვალებები
ამ ყუთის შომზე, რომელიც მი ბრისტოს ნივთის კულტო-
ბურიმ გასაზონობდ შეკვეთია: ბიუსტი დასლოვებით 20 სმ
სიღლიდის უნდა ყოფილიყო. კულტონის იგი პეტრებური რი-
მედალის შეუძლებელი მოდელის მიხედვისთვის, რომ
ნივთი მატკურისა სანის ტერაკოტულ ფიგურის წარმადგენა.
სამუშაოდ, დღეს ამ ნივთის აფილ-სამყალეოდ უცნობია.

განსაკუთრებულ დღი ინტერესით სწავლისა და განმა-
ვრეულობის საქმიანობის შეკრის ისტორია და აუდიტორიის
გაცემლისას სლექტორის მეცნიერების გენეზის და გაუძლევის
მან ჩაატარს ა საცდელი არქოლოგიური გათხრები და
გამოყენება სისტემაზე შესხვა პრივატ მიცემების რეკორდული
რაოდენობის ას დღისათვის მეცნიერებული განმა წარსელის
შესრულებიდან ა შემოწმებულა .

ვანის არქეოლოგიურმა ძეგლებმა შეკვეთი XIX საუკუნის

¹ დაწვრილებით იხ. ნ. ხოშტარია, აღქვეოლოგიური გათხრებს სოფ. ვანში 1947 წელს, „მიმომხილველი“, I, 1949.



ନୀଯିଲେ ଶ୍ଵର
କିମ୍ବାଦୁଲ୍ଲି
ପାତ୍ରଙ୍ଗ

თევზაობით აღმარჩეული სტანდარტები, რომ დღეულით დაბა
განვი გორკა-დონიცების ნაწილში თომისს ყყლა გურიაში შე-
მოწრინებული უკანლეს შენიშვნა ნათები რ აღარ უდინო ძა-
ლოლების მანც ტერი-ვრცებლის სამაცულების შემცველი-
ლებით, მონაცემები და სხვა არ გვილოგირი მაგ-
ლები.

² Н. В. Коштариа, Археологические исследования в Вани и Ванском районе, в 1952 г., მასალები საქართველოსა და კავკასიის აზნაროვანისათვის, 11, 1959, გვ. 149 და შემდე.

3. ნ. ხოშტარია, ანტიკური ხანის არქეოლოგიური ძეგლები და-
საცლეთ საქართველოში. „საქართველოს არქეოლოგია“ გვ. 232 და
წ. 1.

୪ ଶର୍ମିତା
୫ ଶର୍ମିତା
୬ ଶର୍ମିତା

ვალი უზინ რეინის კარის მიერ ის ჩატვირთვის შედეგად არავი შემცირდებოდა და ასეთები განვითარდებოდა და დარღვევები გამოიყენდებოდა სამართლებრივ (ნ. გამოტარის, არქეოლოგიური გათხ-
რების სოფ. გარება). 1947 წლის „მიმიტიბლული“ I, გვ. 300).

საკარაო რთული პროექტილერების და კონსტრუქციებისას აღწერილი დოკუმენტი აღმოჩენილი ნაწილი კურანტი 45 სს-ს დაცილებული ქვემაცხადას სწორებულა ასასტუმუნობრივზე სწორობის 31 × 25 სმ) აღმოჩენული 67 სს სიმღლის სწორებულა სკეკვი, რომელიც უშესაღლო დაღლის წყალის ერთანხევა. ამ სკეტზზე განსაზღვრული გამომკვლეული მარტინი და კარის ცხრილი, მის ზეა ნაწილი ამ კონსტრუქციის სწორებულა ფასალი, რომლის ნაპირის ტკითავა შეკვეული, ხოლო ჟიგნით კა შემორჩენილია ნაკვითოვე ჩინარებული წერილობაცვანი მარტინი და ნაკვითოვე, როგორც ჩნდა, ღიასძღვის ამ მარტინის დარღვეულებულ მდგრადი მარტინობის ქარაბარის (დოთა ების?) უკანასკნელი ფრაგმენტები... იქნა დაღლილი ტექსტი ბერკელი ასოციაცია ამიერკვეთილია წარწერა. რომელსაც პალუ-ორგანიზაცია ნიმუშით პროცეს თ. კურანტის მიერჩისავილი ძ. წ. IV-III ს. ხ. ა. ასაზიანებას და ასე ათავსებას: „გვევრერები (შეკვეულები“ (იუსულისმბმა მუჯუჟე — ქლი).

ଏଲ୍ସ୍‌ଫୁରୋଲ ଶ୍ୟାରୀର୍ଡଙ୍ 27 ବେ-ସ ଡାପିଲେଖିତ କ୍ଷେତ୍ରିଲେ
ନ୍ୟୂଆର୍ଡିମ୍ 10 ଲେ ସିଙ୍ଗାର୍ଦ୍ରିନ୍ ଲାଙ୍ଗନ୍‌ଗ୍ରେନ୍ ନିର୍ମାଣ ଗାନ୍ଧିଜୀବନାଲୋ. ଏହାର୍
ପ୍ରତ୍ୟେକର ଡ ପାର୍ଶ୍ଵାବ୍ୟ ବାର୍ଷାର୍ଥରେ ଗିର ଗନ୍ଧାର୍ଥର୍ଭାବରେ ମୋହିନୀ
ରୁ ରୁକ୍ଷିନୀ କାରିନ୍‌ସାଟିଗ୍ରେ, ରମ୍ଭଲ୍‌ଗ୍ରେ ବ୍ୟେକ୍ଷାଳୁର୍ଦ୍ଦି ଅମ୍ବିଶ୍ଵା ମୃ-
ଜନ୍ମିତିଶାଖା ମନ୍ଦିରାବ୍ଦରୁ.

კირითავი კედელი, კუთხიდან 2,40 ცერტის დაცულობის 52 სტ-ითა წინ გამოსული და ქნის თავისებრ ბურჯი, რომელიც მთლიანი თერიტორია ჭავალებითა ნაციპი (ზედა ნაწილში კვადრული ერთმანეთთან რეინის სამართლებრივი გადამტკიცებულების და როგორც ჩანს, ქნინდა სრულად გარეუკულები კინსტრუქციის დანართულები, ასე, „შეკაბ“ შედა კუთხიში დაგებული ჰქის ფასლა, რომელშიც ამინგვალური თოხუკუა ფისო (დასალოგომ 9 x 9 ს), ჩანს ნაპირის ტკიუათა გამორჩეული და გარის ჩასაცმლები ღრეინისათვის უნდა იყოს განკარგინები, ასე, რომ „ბრძანა“ კარის უკანა საყრდენს წარმოადგინდა (ბურჯითი ასეთოვე ცალკე მდგრადი საკანიერო გადალონდ მაშენებელი საყრდენი, „შეკაბ“, ასენის გარებული მოპირდაპირ მხასიათუ, მაგრამ იგი სამუშაორდ შემორჩენილი არა). კარი ზოგ უნდა ყოფილობით, მგამდევ არ უნდა მიზრდონ რეინის იმ მუშაობითი, ამას მიზნების იქნება აღმოჩენილი რეინის განასაზღვავის ნაწილის ჭარბებულება. კარი, რადგრობ ჩანს, გამოდინ შეინით იყოს და დასახულურ მუთოთების კლდოვან თარიღ დაგებულ ჰქის ფასლაზე კარის მიზრადისათვის შექმნილი რეალისტური საზენო. ასე უნდა აღინიშნოს ისევ, რომ კარისძიების მორიალი კლდოვან მისასალეულოთ დაგებულია ქეის დადა ფილები, რომლებიც ერთმანეთთან საგანგის საგანგით მასამორბით (ე. წ. პარიზისათვის) არინდ დაუამტკიცებული. ეს ფლები ზედ ჩამირ საჩარისასან შესმინვადა გამოყოლით...



კარიბქე და გასჩე მიშენებული საკულტო ნაგებობა

ნაგებობას, სამა მხრიდან შეტანილ გრუნტზე, ხოლო აღმასყალით მტკრის მტკრი იღა, „ლილა“, ამ გამოსტო გამოცვლილი მტკრილ და სამრავლი, რომელსაც გადაიტო ნაკვეთის გა-
ტაკი. ნაგებობის შეგრინ კერტულური ფუნქციას იგივე მონაცე-
ლეობისა და დარღვეულებისა რაც მას განვითარა, ნაკვეთის შეი-
ცვალით მტკრის მტკრისა გრძელებული არზის აგუ-
რები და დანახმრებული ხის ეტაპი იმის მოზრდია, რომ
ჭვიან კერტული დაწერებული იყა აღზისის კედლები. აღსანი-
შავია, რომ ნაკვეთის მტკრილობისათვის არ გვდევთ კრიტიკის
ნათებები, (გა გრძელება მტკრი მტკრილობის იმპუ, რომ ნა-
გებობას საერთოდ არ იყო გადაუჩრული?)

ნაგებობის დასაცურა კელლოთნ, ზუსტად შეაში, საკურ-
თხევებილი ოუ სამსეპელი და გამორჩეული იყო წარ-
მადგენლი ჭევის საძირკულოზე აღმართებული თოხტანგანა სკელტი,
რომელიც დევა კარგად გასალიოთ იორ ფილა (ჭედა ფილა
ჰკველაზე უზრუ გოჭრო). საკურთხევების წინ და მით იორივი
მხარეს ასტაზე კლაბა თიხის 23 ჭურჭელი (ისინი აქლა

სასიმაგრო კედლის ფრაგმენტი



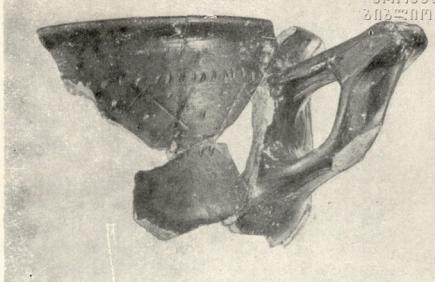
എ നുബ്രഹം സ്കാൻസീലറുടെ റിപോൾട്ട് വൈറ്റോഡ് മുദ്രയും 18 മുതൽ 30 സുഗ്രഹിനികളും, „എൻ” പ്രാഥമണിലും, റംബേഡാലും അമൃതപ്പാലക്കരയിലും മെരിറോട് ഫീഞ്ചിനും ശ്രീംഖലയിലും അമൃതപ്പാലയിലും ദാർശനികരും, എറി ശ്രീമാന്തരിക്കണ്ണൻ എൻ, „എൻ” രിച്ചഡോൺ ദാഖിലിക്കി, കൊച്ചിയിൽ പ്രാഥമണിലും സിഗാനും 2.85 മുതൽരാഡി, ദാസവൈജ്ഞാനിക പ്രാഥമണിലും തീരം പ്രാഥമണിലും.

აღნიშვნულ საგებობას, მაგრავ, როგორც დასადა ქალაქი, ძვ. წ. I საკუნძოს შეა ხენგშიმი დალურული ცუცი მტკიცებული და ძლიერი სანქტიაგან, უკუკურნით ძალა უზური როგორ ლია ზეპოლანში ულ საგებობას შესრულოს ხასიათი უსტად განვითარებული იყომი, ამ არ არის მოგლულურა ას საგებობას სამწერლო ხასიათი და მათი ცხრილობას არანიდან ცუცი ეტანი ამსახურდო კულტურული ფურიტა. საშემცხოლო ჭისქის მიხედვით შეიმუშავება კულტურული კურანის გარეთ არ არის მიშმული კამა დღეს სამართლებრივი სამსახურის მიერთებული ას საგებობას სამწერლო ხასიათი და მათი ცხრილობას არანიდან ცუცი ეტანი ამსახურდო კულტურული ფურიტა. საშემცხოლო ჭისქის მიხედვით შეიმუშავება კულტურული კურანის გარეთ არ არის მიშმული კამა დღეს სამართლებრივი სამსახურის მიერთებული ას საგებობას

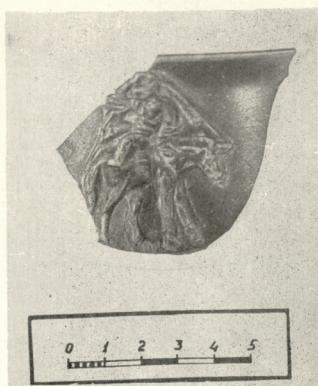
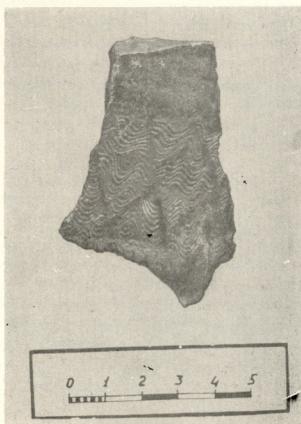
საცხოვრებელ ნაგებობათა შესქავლის მხრით ეჭვებულიცაშ
და გამოიყენებული ინტერიერული გარემონტის დროის შემდეგ წარმოშობა აქ აღმოჩნდა გარიზონულშეული ნაკრძალა,
მრომლილი მხოლოდ ანალიზორება გამოხილი და ამიტომ
ნაკრძალი რამდენ თქმა მის დაგენერირებული შესახებ. კონკრეტუ-
ლად გამოიყენებულია ამ განვითარებისას სახელმწიფო კავკასიონი, რო-
მელი 12 მეტრის სიგრძეზეა შემორჩენილი¹. და აგრძელე-
ბასალი გადასახლებული კედლისა და ტილოს გრძელბოს სისქი 80 მ-ის.
მაგრამ უშავისობრივ გათვალისწინებული კედლების დამუშავებით, განსაკუთ-
რებელთ დღი ინტერესს იწვევს ამ ნაკრძალის იატაკი, გრძელება-
ზე საგანგიცელდა დაუცვილი 10-12 სმ სისქის თოშარი-
ცნა, რომელიც შეაყინებოდა რყას წილით კვერც და ზემდებარე-
ბული გადასახლებული და კრამილი კირვესა და კრამილის ნარჩენით. მი-
ზაობის ათავს წილით ფურისასა და ამასთან ძალით კარგად
მისცირობული სუსა საქართველოს ამონტინიონი ე.წ. „მა-
რენის მისამართის სახალის მოლოდინის ასაკის ცეკვებით კარგად
მისცირობული არქილოგიური გამოხილის შედეგი გამორჩევა, რომ
მათ ნაკრძალის აუზენისას შესტაბლდება ჩიუპრია ძ. წ. V საუ-
კუთრის დალილობული ფუსა. ფოთონი ნაკრძალი გა- ძ. წ. VII ს. საუკუ-
თრის დალილობული ფუსა. მონარქია ას წერილი ძ. წ. II საუკუ-
თრის დალილობული ფუსა.

⁸ Հինգընթաց ՅՄ, 430կօկ Ցողը.

⁹ აზომილია ბ. მცენდლიშვილის მიერ.



ამრიგადა, ვარის საქალაქარზე 1966 წლებს ჩატარებული არცგვალოებური მასში მონაცემების შეკრინილება ამასწინი მეტად სან-ტერიტორია და მეტადიღადა შეკრინილება ახალია, აქედან უკინილი შეკრინილების მიზნით რომელთაც უდიდესი მინიჭებულობა აქვთ გველი კოლექტის საქალაქარ ცხოვრინის შესახვალად. ამასთან დაკავშირდება რიგორი უფრო ძლიერი ადგინიანი საკუთრებული სამართლებრივი სამსახური მასში მოხარული დღვევანდლები დადა ვარის ტრირიტორიაზე მდგრადი ანთიკური მომავალი ას კონსტიტუციური სტატუსი კორომლისის (მდგრადი) საშალვეროი. ყორადღილისი გამარტივდული წარგვალებულ ბორიგებულ რომელსაც ადგელობრივი მისახლეობა აჰვლევიანების გრძნის უწინეთება შეიძლება ვაკა დაღალობრივი 12 კა გარისები და შემსახურებული იყო მძღოლი თავდაცისი კედლებით, მასდაც შემარტინი შენრჩებული სისტერიას გამოუყენებით ბუნებრივი რელიეფის მირცე ამონალეობი და რელიეფის მირცე ამონალეობის გარემონტული რომელთა პანორამი მეტად კლდების წარმომადგენი, გან- მეტად მანირიგი მეურავი, ცალბამ კლდების წარმომადგენი, (განსაკუთრებით დასავლეთი შერიცნ) შეადაცის მისასკულელი და უმარავებელი ტრირისა და ცალბამ მძღოლი გადაღვინი და დარიალისა და გაშემცირებული რიცდვებისა საკუთრივი იმის შესახებ, თუ როგორ იყო გამატებული შედა ციხის სამსრუთ-დასავალოების ჩანარი, რომელსაც თითოეული ბუნებრივი სფალი გადამისახურდა. ამზადება კე ტერიტორიული გეომორფოლოგიური კანტრიული არანივრონი მასში სამიანობითი რომ ადგელოზი ართობრივი რელიეფის მიზნით რომელთაც უდიდესი მინიჭებულობა აქვთ გველი კოლექტის საქალაქარ ცხოვრინის შესახვალად.



კანისის პრივატურა ნაერალურობა შეიძლება ქართულია თავდაცვული კომპლექსის გრაფიკურ უმაღლესი ნაწილი წარმოდგენისა. საფუძველებით, რომ სამიზანობის გამზ. ეს თავს აფრიერდებ ქალაქის მოსახლეობის ის ნაწილი, რომელიც ჰქონდა უფრო მაღალი საცხოვრისა და საცხოვრის ის განვითარების უმაღლესი მასში მონაცემით. სართოდ კი, შეიძლება კონცენტრირდებ ქალაქის კინოსა და კულტურული ცენტრის შედე ფუნქც. ასე იყო აღმოჩენით უმაღლესი საკულტო და საზოგადო მოწოდებით დანიშნულების ნაცვლობის მიზანით.

Сюда входит и Маньчжурский народ — маньчжуры, народ, населявший Северо-Восточную Китайскую равнину. Маньчжуры, как и китайцы, были племенем, говорившим на языке чжурчжэнь. Важнейшими центрами маньчжурской культуры были Суньцзян и Харбин. Маньчжуры, как и китайцы, были земледельцами, но отличались от них тем, что занимались земледелием в горах и на холмах. Маньчжуры были также кочевниками, они жили в южных районах Китая, где имели возможность заниматься земледелием. Маньчжуры были также кочевниками, они жили в южных районах Китая, где имели возможность заниматься земледелием.

¹² Н. В. Хоштариа, Археологические исследования в Вани и Ванском районе в 1952 г.

¹³ Всеобщая история архитектуры, т. II, книга I, № 326.

11-11. 1959-ခლ უკანასკნებით.

- 15 მილის დოკუმენტის 20 სტ, შედა ღმ — 15,5 სტ, კადლის სისქე
2. სტ. საავაგ ნაწილის ღმ 15 სტ-ის, სიგრძე 10 სტ, კადლის სისქე
- 1 სტ, მილის შემორჩენილი ნაწილის სიგრძე 26,5 სტ უკანის.

16 იბ. В. Ф. Гайдукевич, Мирмекий, Варшава, 1959, გვ. 66.

સુર્ખ, 68.,

წმინდა ადგილობრივ ფორმებსა და ორნამენტულ სახეებ-

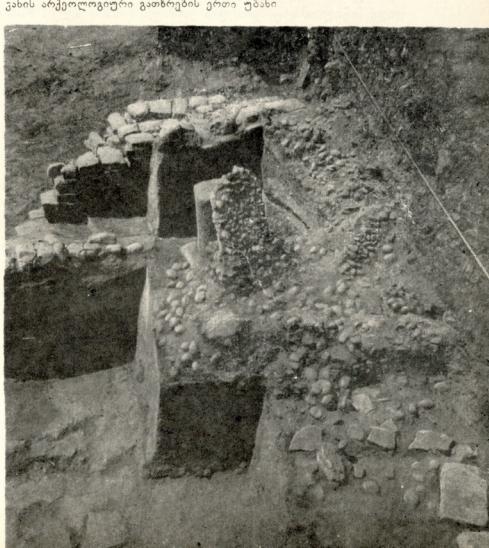
უნდა გვიყენოდოთ, რომ სასის კვრების დროს სხვლონაში მატებული გვირჩევის უკარისტო ფუნქციები და პარტნერობის მიზნისთვის თითო საჭიროა, რომელიც უკარისტო გვირჩევის უზრუნველყოს თითოს საჭიროა, რომელიც ცნობილია, ისმარტობოდა კვერტკალურ საქსოვ დაგაუგა დაფინანსირდა და დართვები თვევასწინვის დაღუების სამიზნო დანერგებად¹⁷. ამ დართვები თვევასწინვის დაღუების სამიზნო დანერგებად¹⁸. სანტიკრისია, რომ 1966 წელს ნანარიაშვილი გრიგორი საჭიროა, რომელიც უძლევა აფილიანი ხომალუის გამოსახულებაა მოკაწრული.

კოლეგიუმი კურსის დარღვევის შესრულების შემთხვევაში სამსახურის განხორციელების დღე ინტერველს შემოვლის ე.წ. „კავკასიურებულების მიზნების და მიზანების მიზნების განვითარების“ მართლიერება განისა 1966 წ. გათხოვდა ასალ დამატებებით მასალებით მოვალეა ამ საკითხის შესრულებადაც ძ. წ. III-1 ს. „კავკასიურებულების მართლიერება განვითარებულების და არა მართლიერების მასალების მიზნების და მათ სამსახურის პონატონ საწარმოს ცურატორის მოღვაწეობის და მინიჭებულის¹⁹. მაგრამ აღნიშვნული ტიპის ამორტიზირების ჩრდილი აღმოჩენები მართლიერების და მინიჭებულის¹⁹.

¹⁷ В. Ф. Гайдукевич, К вопросу о ткацком ремесле МИА, 25, 33, 395—414.

¹⁸ Н. А. Онайко, О фанагорийских грузилах. Материалы и исследования по археологии СССР, 57, 83. 155.

¹⁹ И. Б. Зеест, Керамическая тара Боспора, МИА 83. 83. 108.



ძერტქ მშერალთა ცნობებს. სტაბინი „ჭრად“, „კოლეგიუმის მდინარეთა სამასავეთ კონკრეტური რასაც ასრულებს და მარტინი ლი ვარცლებით და ტუპებით აგრძელებს. აქედაც მომზღვნა- რების მითი იქნას საწინაშემის ტუპებზე (X, 2, 9). ხოლო ას. წ. II ს. აგრძელის აპანენს ცნობით: „კავკასიონიდან გამომ- ადგან არ მასალე საკუთრებული უჩინონი იქნას მასალეს. ადგილობრივი მხრივობელები მდინარეებზე სკეპტიკულიან ქარხნის ტყებს დღეს და აგრძელებს ქიმისა, რომელიც ტყებზე ჟე რჩება. ალბთ ამგრავებე იყა იატების ოქროს საწინაშემიც“ („მითორეალუს აზებია“, 103) ბერტქ მშერალთა მიზა აღწე- რება იქნას მიმდებარების წესი თოშების უკნასენიდან დროიდე შემონახას საკუთრები, ე. ი. ისტორიული კოლექციის მთან რიანებში²³.

ამინიგად ვანის არქეოლოგური მონაცემები საკუთარ მშერ-
ხე კვეთელური იღლუსტრაციაა ანტიკურ მწერლათა ცნობებისა
კოლექტის, როგორც ოქროთი მდიდარი (ოქროს საწინისის)
კვეყნის შესახებ.

დაღოლოს, განის არქეოლოგური მონაცემები დღიუ-
ხელმისას შევდა კონკრეტულ არქეოლოგიურ სამუშაოს უზრუ-
ანობის ისტორიულითესებას. არქეოლოგური გათხრების შედე-
გა დაპირი ძვ. წ. V ს. ქათური ასტრანი, V-IV ს. ს. მარგალი-
რი ტერიტორია ატარებულ კერძოება, ძვ. წ. III-I ს. ს. მცხარეთი-
რი შემდეგ და წილის ტერიტორია კერძოება, ჩერებული ტაბარი, და
განსაკუთრებული შეაღლდა სამარია, რილისი, კინისი, თასე-
სი, კოსი და სხვა ჯერ უცნობი საზარმო ცნობრების ამოთ-
რები, მიზნების, რომ ვეგ ძვ. წ. V საცენტროდ და განსაკუ-
რებული კერძოები გა კერძოსტრუქტურ ხაზი ატერიტორიას მარკი-
როვან საკუთრივ-კუთრიმიშვილი უწინეთების პირულში.

ამრიგად, ასალი არქოლოგიური აღმოჩენებისა და წინა
წლებში მოპოვებული მასალების შესწავლის საფუძველზე ან-
ტიკური ხანის ვანი ჰარმოგიდება, როგორც ძველი კონტენტის
თის ერთ-ერთი ღიდუ და განვითარებული საქალაქო ცენტრის

²¹ Н. В. Хощтариа, Археологические раскопки в Вани, კავკასიურ-ახლომოსაცლები, II, თბილისი, 1962, გვ. 65-79.

²² ဂ. တაუაიშვილი, არხეოლოგიური მოგზაურობანი და შენიშვნანი, წიგნი I ტკილისი, 1907, გვ. 6.

²³ იბ. ლ. ბოჭორიშვილი, ოქტომბერის დღის სახელთვი, საქ. მეცნ
— 2-22a. VII. № 5. 1946 კ. 285-287.

²⁴ Узар. Эллинистическая техника 83. 286 № 763-764.

სურ. 104.



თასისპირი და გიორგი ქრისთავეს თეატრული მიღწეულის ბიბლიოთი და ფულობრივი სხვადასტური ფაზის დასაბუძი უფრო შერეული წარსელიდან წაცემდნენ. ჩაკა ავალიშვილი ამ უკანასკნელი უნივერსიტეტის გმირისობრივ და წერილი, რომ „ასტროფიზიკური ფიზიკის სამინისტროს დროს ქართული თეატრის მარტინ და რამი არის გადმომეული“¹.

ერევლი მეფის დროს თეატრის არსებობაც 6. ავალიშვილის სტურილ ფუტბოლ მიაჩინა. „საქართველოში თეატრის დაფურცებას აზრი ერევლე მეორის დრო კეუთმის“ და იქვე აღნიშვნელი ცორმების ნაკლებობას თეატრის დამარცხებელის შესახებ.

6. ავალიშვილი არ იშიარებს იმ შეცემულებას, თითქოს ქართულ თეატრს საფუტველი ჩაუყარა გ. ერისთავეს ინიციატივით, კორინტის მთავრებრივი დროს სამ მოხატვის ცენტრი, ვორონცოვის დროს ქართული თეატრის განახლდა, რაც აგრძელებულ პოლიტიკურ მისაზრებებით იყო დაკამატებული. იყო ამ საუკუნის შეს წელში ვანახლდა მთავრი მოხელის, მასთან დიდი პოლიტიკურის მართვის მასზონებრივ და ისიც ჩემი აზრით მოლოდინური მისაზრისით².

მეცნიერთა საფუტველიანი მოსაზრებებით მტკიცდება, რომ ქართული თეატრის საუკუნეები დროინდები განვითარდა, თუმცა ქართული თეატრის ისტორიას XIX საუკუნის მეზობელი ნახვიდნდნ ვთვილოთ. მოქადაგდა იმისა, რომ ძველი თეატრის არქეოლოგია თითქოს ასავინ ურთყოფს, მაგრამ ქართული თეატრის სრულყოფილი ისტორია ჯრ დაწილდა, თეატრის ისტორია გულისხმობა, რომ უნდა გავგებინება დრამატურგიულ ნაწარმოება, სცენური განსაზღვრის მასალა, მაგრამ საუკიდლევოთა მოწყვეტა, გამოიკიდაზელის მისაზრისი. მას ქრისტული თეატრის ისტორიას სათავ XVIII საუკუნეში გადაქვეც:

„ქრისტოლო თეატრის ისტორიის დაწყება 1850 წლის 14 იანვრიდან ერთობრივ გამართლება მისამართ აქვთ, კონიდნ ამ დღიდნ საფუტველი ჩაყარა მშენები ქრთული თეატრის და ცეკვა გაზდა არ უწარალი გახართობა სასახაობათა ჭრით-საღამებ აღდიოდა. არამედ ქრთული სინამდიოს ასახველ სარკედ წარმოდგენერს კლევათ არა შემთხვევით ხასათი, არამედ გარკვევლი გვემთა და მისანადასაულებით ხორციელდნ აუდრება ცეკვას სპეციალი.

წარმოდგენერი იმპერიას რფილისტული და ბარბარული ხდება მაცურიელები ფართო წრისათვის. ე. ი. იარენდელი ჩაყარა პროფესიული თეატრის, რომელიც თავის დამოუკიდებელს სამიღლებზე დაგრძნობა მართვის ფართი და უნდა გამოიტანოს შორის შემთხვევით განვითარებულ სარკედ წარმოდგენერს კლევათ არა შემთხვევით ხასათი, არამედ გარკვევლი გვემთა და მისანადასაულებით ხორციელდნ აუდრება ცეკვას სპეციალი.³

ცნობილია, რომ ერევლე მეფის დროს იმარტოცად თეატრულური სახახობრი. პრივატულ ორგანიზაციები კომედიის ავტორის გ. ავალიშვილი, რომით კლასიკური სამიღლებზე აქვთ. შემცირებული ისტორია აქვთ. შემცირებული რომ უნდა გამოიტანოს და ხალუცი საწყისში ქრთული თეატრისა. (აღრეული მისტერიები, საკლასტრო წეს-მსახურების მასაველი სანახობოება, სამობა, კყვითა, ბერკეტის და სხვ.) არამედ ნამდგილი აპარატი თეატრი ავსტრიული პრიდაპრი მიშენებულობით⁴.

ცნობილია, რომ ერევლე მეფის დროს იმარტოცად თეატრულური სახახობრი. პრივატულ ორგანიზაციები კომედიის ავტორის გ. ავალიშვილი, რომით კლასიკური სამოღლო ხელოვნების ისტორიის.

„ამ თეატრის შექმნით განტკიცდა და გაღრმავდა რესულუტანული და მშენებრივი და საცურა ხელოვნების ისტორიის.

გიორგი ავალიშვილის თეატრი ქართული სამიობა სა-

ნიკო

აკადემიური

„არათორი“ და

თეატრი

შეინა ძაბაშვილია



ასული საუკუნის ქართველი ინტელიგენცია ძალის დარცებული არ ისურებდა ქართული თეატრის აღდგნისათვის. „მნათორის“ რედაქტორი ნიკო ავალიშვილი თვითონ იყო თეატრული იყო თეატრული მიღრავში და, ბუნებრივი, დიდ მნიშვნელობას აძინებდა დრამატურგიას და თეატრის საკონტრიბიტოს გაშეეცა ურნინლი უსურლებელი.

„მნათორის“ მოღვაწეობის პრინციპი აზრთა სხვადასხვაობა არსებობდა თეატრის წარსულზე. ერთი მინიჭებული შემთხვევაში, რომ ქრთული ერთობრივი თეატრი შეიმზადებოდა კორონცოვის

¹ ნ. ავალიშვილი ლოტერა-ტრატორია მშენები, ფ. 38-32.

² ი. იარენდელი.

³ დ. გამარჯვებულების და სხვ., ავორივა კრისთავა, 1949 წ., გვ. 41.

კართველ

მხატვართა

ნაცულარები

ა. ოჩიაური

„ზორუშია“



ბ. შავგელიძე



„ჭირითა“

გ. ბაღდავაძე

„ქართველი ქალის პორტრეტი“



დ. ბერძენიშვილი

„ნატურმორტი“



მონასტრები

საქართველოს სსრ მ-
ნიტრია სამუშაო თემ-
კიდასთან გაერთია-
ლი არის გრძელებული
— 67 წელი — გამაზ-
ნები ქართველ მხარეთა
ცემენტის.



„კ ა ს ა მ 67“

ქ. მექმარიაშვილი
„სამუშაოზე“

ქ. ონიანი

„გოგონის პორტრეტი“



გაბაშვილი

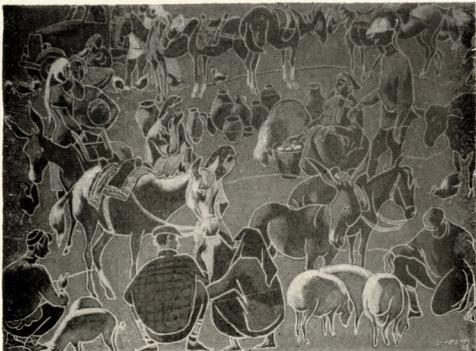
„ვლავ შრომა“



გ. აღვაძე

„ბაზარი ქართლში“

„მესპო— 67“



კაცობრიო ქულტურის წიაღს დაუბრუნა, რუსული და ვერო-
შული სცენური ქულტურის მიღწევებით განასაზღავა⁴.

საქართველოს რუსეთთან შეურთვის შემდეგ, თეატრის აღდგნის სკუთხიც დასწავა. ითარგმნება და იწერება პოეზია, იმპროტო შენაური წარმოდგენება. 1850 წ. 14 ინგრესის და-
იდგა გ. ერისთავის „გაყანა“, დაწერა განაბლებული ქრის-
ტი თეატრის ისტორიის პირველ ფერცლი.

1855 წელს რუსეთის იმპერატორის გლოვასთან დაკავ-
შირიმით თეატრიმა ქვეში თვით შესყიდვის შეამობა, მაგრამ გლოვის მოაფების შემდეგ ქრისტული თავტარი დახურებს ქარ-
თველმა მსახიობებმა თხოვნით მიმრთეს მიაუროსა, მაგრამ უარი მიიღო. ქრისტული თავტარი ბედი მთავრობას არ აწე-
სებდა. „ქართველ შმრომელ ხალხში კი დიდი იყო მისწა-
რის“.

⁴ ღ. ჩანარიძე, „სახითაა“, 1958 წ., გვ. 221-223.

ჟება თეატრისადმი, ამიტომ საკუპებით ბუნებრივა, რომ გორგი ერისთავის ხევლების განახლებით დარჩეს ქართული თეატრის დახურების შემდეგ ხალხის სიყარულმა თეატ-
რისადმი კვლავ ახალი ძალით იფეხს და თვისი გამოხატუ-
ლება სცენის-მოყვარუთა სცენებში ქმოვა⁵.

ახლაც შრაბა ნ. ავათიშვილი მოჰკოვში ყოფნის დროს დაახლოებითა ა. ჭერიფელის მათ ერთობლივდ გადასწევიტეს თეატრის აღდგნა. საქართველოში დაბრუნებულია. ნ. ავათი-
შვილმა დაბამბული წრე შედგავნა, რომელიმც შევინინ თვით ნიკა ავათიშვილი, ნ. ხერხეულიძე, ლადი აბაშიძე, იოსებ
ბაქაძე, სოფირიშ შალომლშვილი და სხვ. პირველი წარ-
მოდგენა გამართეს აკაკი ჭერელის რეგისტრითით. აკაკის
გადმოცემით, დას არ გააჩნია არავითარი სახსარი⁶.

⁵ ღ. ბოკვაძე, „სერგა მესხია“, 1964 წ., გვ. 185.



„ՕԺՏԾՈՒԹՅՈՒՆ - 67“

ამ ჯგუფის მოღვაწეობას შემთხვევით ხასიათი ჰქონდა იგი სცენისმოყვარეთა საქმიანობის ფარგლებს არ სცილდებოდა. თუატრს არ გააჩნდა მატერიალური ბაზა.

მაგრამ ავალიშვილი იმედს არ კარგავს, ახლად დაარსებულ ურნალ „მნათობის“ პირველსავე ნომერში მოათავსა წერილი „ქართული ჭარმოდგენა თბილისში“.

შერლიონის აქტორის კარგდაც უმისა, რომ საზოგადოებრივ და-
წერილობრივ უძრავ შეიძლება განვითაროს თავისი მიზანის მიხედვის
წინმოღვვენობა სცენისმიზურება სახლში არ წარმოედგოს.
„ჩინებულდე“ ჩინებულად წარმოადგინა აზინდულ დროში, შემ-
ლობის მანძინი ამავ მისალილობი, როგორც კალებ განვითარება
მოწოდება — საზოგადოება უნიტარუს იმისასთაც, როგორც ც ე-
იყო განვითარებულ კორინთუაციას დროსაც⁷.

ສຸກະລັກນີ້ ມີມະນູຍົງດີ ກົດຕາງວຸດ ຜົກມືອງໄຫວ້ ປົກປະເລຳ
ມີມະນູຍົງດີ ພົກມືອງໄຫວ້ ສິບປະກາດນີ້ ສູງ ສູງ ສູງ ສູງ
ແລ້ວ ກົດຕາງວຸດ ປົກປະເລຳ ສິບປະກາດນີ້ ຢັ້ງຢືນ
ວຽກງານ ທີ່ ພົກມືອງໄຫວ້ ປົກປະເລຳ ສິບປະກາດນີ້ „ພັກຊົງ“ ແລ້ວ¹
„ເສົ່ານົງ“, ມີມະນູຍົງດີ ດ. ຂົກໂຄສາວີສາ ມີມະນູຍົງດີ „ພັກຊົງ“
ແລ້ວ ມີມະນູຍົງດີ „ມີມະນູຍົງດີ ຢັ້ງຢືນ“²

პირველი წარმოდგენა ნ. ავალიშვილმა ქების ღირსა და არ მიიჩნია, მაგრამ არც გაყიცა, რადგან როლებს ასრულებდნენ სცენის მსმყარენი და არა „ჯილდოს მომლოდინე აქტი-ორგები“.

არც ქალების თამაშოთაა კმაყოფილი იგი, მაგრამ რაკე ქალები არ გამოდიოდნენ სცენაზე „მაინც იმათ თავიანთა წელილი სარგებლობა მოუტანეს ქართულ წარმოდგენებს“.

6. ავალიშვილი მოითხოვს, რომ საზოგადოებას სცოდნო-
და მიზანი და რამაც ხელი შეუშალა ქართულ წარმოდგენას“

აგროტოს ქართული თეატრი მონაცემის საზოგადო საქმეში, გამო ყოველ წელს უნდა გამოივაჩის კარით საზოგადოების წილში მას უსერისულ გარემოებან, რომელიც სტატუდ აწარ- მოყენებ მას, როგორც საზოგადო საქმეს მას დაწესებულებას და აპროკლინებ მის წარმატებას⁸.

କୁରିତ୍ୟାଙ୍କ ପାଇଲା, ଅପରିନୀଳ ଶରୀରରେ ସାରଗୁଡ଼ିଲାଙ୍କର ମିଶ୍ର-
ତାନ୍ଦିଲା ସାଥୀଙ୍କରଙ୍କ ମିଶ୍ରିତ ଦ୍ୱାରା କୁରି ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଗୁଣରୂପରେ
ପାଇଲାନ୍ତି ତାହାରୁଙ୍କ ଏକାନିମିତ୍ତ ପ୍ରସାରିତ ଦ୍ୱାରା କୁରିଲେଖା
ଶ୍ରେଷ୍ଠମୁଣ୍ଡ ମଧ୍ୟରେ ଏ ଆଲାନ୍ତିକାରୀ ଅପରିନୀଳଙ୍କର ଶ୍ରେଷ୍ଠମୁଣ୍ଡ
ଲାଭ ମିଳିଛି, ଏହା ରିକାର୍ଡ ତାହାର ଅପରିନୀଳଙ୍କର ପରିମାଣ
ଉପରେଲାଇଁ, କୁରିକାମ ପ୍ରସାରିତ ଦ୍ୱାରା କୁରିଲେଖାରେ ଦ୍ୱାରା
ଦିଲାପିଲାଇଁ।

ສັກຖານອີນ ອົງຮ່ຽນຮູມ ມະດຸລະ ສູງຄະຫຼາກສຳເນົາລວມງານທຶນບໍ່
„ມີເກົ່າມີດາ ກົງນີ້ ດັວກລູ້“ ດັ່ງ, „ຕົວຢ່າງ ສູງຄະຫຼາກສຳເນົາ“
ຮ່າຍສູງໃຈ ມີມື້ນົບສົງ ດັກຂ່າຍສູງ ສູງຄະຫຼາກສຳເນົາ ສູງສິ່ງລູ້ບໍ່
ສູງແລ້ວລູ້. ຮູ່ມູນບົດບົດໄດ້ ຖ້ານີ້ ຮົກສະ ພາກຂອງມື້ນົບສົງ ທີ່
ລູ້ລວງລາງ ປົກປົກທຶນບໍ່ ມີໂທງູ້ງາ. ອີກ ເຊັນເນັກວັນ, ຫຼື ນີ້ ດອກ
ກົງນີ້ລູ້ລວງລາງ ສູງຄະຫຼາກສຳເນົາ ແລ້ວ ມີມື້ນົບສົງ ສູງສິ່ງລູ້
ທຶນບໍ່ ດັ່ງນີ້ ສູງຄະຫຼາກສຳເນົາ ມີມື້ນົບສົງ ສູງສິ່ງລູ້ທຶນບໍ່
ຮ່າຍສູງໃຈ ພູກລາດລູ້ບໍ່ ມີມື້ນົບສົງ ສູງຄະຫຼາກສຳເນົາ ມີມື້ນົບສົງ
ຮ່າຍສູງໃຈ ພູກລາດລູ້ບໍ່ ມີມື້ນົບສົງ ສູງຄະຫຼາກສຳເນົາ ມີມື້ນົບສົງ

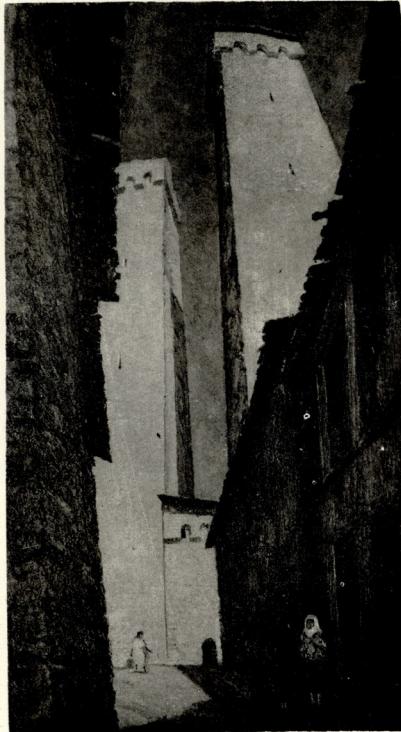
⁶ ს. კაიშვილი, „ნიკო ევალიშვილი“, 1955 წ., 33- 11.

⁷ „ქართული წარმოდგენი თბილისში“, „მნათობი“, 1869, ვარტკ 33. 37.

⁸ „ქართული წარმოლგენა თბილისში“, „მნათობი“, 1869 წ.
მარტი, გვ. 27.

3. Առնդցըլանո

સાનુંગાતર



„ଓକ୍ଟୋବର — 67“

კილო სრულებით აგრძელდა მაყურებელს, რომ მის წინ მოქმედებდა ვინმე ვ. აბაშიძე და არა პეტრიკა“⁹.

ଦେଖିଲୁଛାମୁଣ୍ଡରୀ କ୍ଷମାପନୀୟିଲୁବୁ ଶୁରୁତ୍ତରୁ ଫଳମହାଦେଵଙ୍କରିତ
ମନୋଦେଖିଲୁବୁ ରହିଗଲାମାତ୍ର ଅଧିକର୍ଷିତରୁଥାଏ ଏବଂ ପାରାମର୍ଶ ମନୋ ଶିଖିଲୁବୁ
ଏବଂ ଶୈଳିନୀରୁଥାଏ ଯେ ମୋହନୀରୁଥାଏ ଏବଂ ଶୈଳିନୀରୁଥାଏ, ଉଚ୍ଚଶିଖିଲୁବୁ
ଦଶ, ସାଂଖ୍ୟାଗାନ୍ଧୀରୁଥାଏ ଶୈଳିନୀରୁଥାଏ ଏବଂ ଗନ୍ଧିନୀ ସଂତୁଷ୍ଟିରୁଥାଏ ଶୈଳିନୀ
ଏହିପାଇଁ ଶୁରୁତ୍ତରୁ କାନ୍ଦିନୀ ପ୍ରାଣ ଦର୍ଶନମହାଦେବଙ୍କରିତ
ଏହିକାନ୍ଦିନୀରୁଥାଏ ଶୁରୁତ୍ତରୁ ଫଳମହାଦେଵଙ୍କରିବୁ ।¹⁰

კუხელი — აგალიშვილი აკრიტიკებს ქართულ წარმოდგნენებს, მაგრამ იმაზეც მიუთითებს, რომ „არსად არ დაწყონდება“.

ბილა თეატრი ერთბაშად... რომ თეატრი ყველგან დაწყობილა სცენის მოყვარეთა წარმოდგენებით, პატარა ზალებში”¹¹.

ସ୍ବାତନ୍ତ୍ରିନାମ ଶିଦ୍ଧଗମାର୍ଥକାରୀ ହେଲାମୁଣ୍ଡଳ ୫. ଏବାନୋଟିଶିଆର୍କ୍ ୧୮୭୧ ଟଙ୍କା,
„ଶିଦ୍ଧଗମାର୍ଥକାରୀ ପରିଷର୍ଦ୍ଧ ନିରାକାରୀ ଦାରୁପ୍ରକାଶକ ମିଶନିଲୋଗିକ୍“ ରାଜାନା
ଅଶୀଳିନୀ, ପ୍ରାଚୀନତାରେ ଅନୁରୂପତାକୁ ଦା ପ୍ରାଚୀନତାରେ ତ୍ୟାଗିବା ରାଜାନା
ମୁଁକୁ ଅପାରାମିଲୋଗିକ୍ ପ୍ରକାଶକ ନାଲ୍ଲାଙ୍କିଲା ଶିରିମିଳି ପ୍ରୟୋଗକାରୀସ୍. ଏହା ରାଜାନା
ଦାରୁପ୍ରକାଶକ ପରିଷର୍ଦ୍ଧ ଶାଖାକୁ ଶିରିମିଳି ପ୍ରୟୋଗକାରୀସ୍ ଲୋଗ ନ୍ୟାର୍ତ୍ତକାରୀ, ରାଜିମୁଦ୍ରାକାରୀ
ଦାରୁପ୍ରକାଶକ ପରିଷର୍ଦ୍ଧ ଶାଖା ପରିଷର୍ଦ୍ଧ ପରିଷର୍ଦ୍ଧ ଲୋଗ ନ୍ୟାର୍ତ୍ତକାରୀ, ରାଜିମୁଦ୍ରାକାରୀ
ଦାରୁପ୍ରକାଶକ ପରିଷର୍ଦ୍ଧ ଶାଖାକୁ ଶିରିମିଳି ପ୍ରୟୋଗକାରୀସ୍ ଲୋଗ ନ୍ୟାର୍ତ୍ତକାରୀ, ରାଜିମୁଦ୍ରାକାରୀ
ଦାରୁପ୍ରକାଶକ ପରିଷର୍ଦ୍ଧ ଶାଖାକୁ ଶିରିମିଳି ପ୍ରୟୋଗକାରୀସ୍ ଲୋଗ ନ୍ୟାର୍ତ୍ତକାରୀ, ରାଜିମୁଦ୍ରାକାରୀ

⁹ კუხელი, „წერილი რედაქტორთან“, „მნათობი“, 1870 წ., იანვარი, გვ. 107.

၂၁၁။ ပြည်ထောင်စု၊ „မြန်မာနိုင်ငံရွှေအင်ကြံတာဝါ“၊ 『ဒေသကြောင်』၊ ၁၈၇၀ ခု၊ ပုဂ္ဂန်ဘဏ်၊ ပုဂ္ဂန် ၃၃၊ ၁၃၀.

ავალიშვილის აზრი თეატრის დაწინულებულ გარკვეულადას მოიხსენება ას მარტინის ატრიუმის მეტად ამონებულ თალასაზოის. ს. ტრაპეზითის ავტორი, „თეატრი კულტურული კაუტურას თავისი თანამედროვესა და თანამედროვესათ“. კ. სტანიძლიავის წირიდა: „თეატრი, რეჟისორი, დრამატურგი და მთარგმნელი, არის ას ასახის აღმზრდების მიზნების მიზნები. უპრეტენდენციულ კოლეგია, რსაც კურიულობა, მას სპეციალურობა, უსაზროვანო კოლეგია“¹².

მაგრავინგა ქართველ მოდაზეთა შეცდულების აკაკი წერებული უშალდო მოწყვეტილდა გრძლებული თავისი აღდგნისა და გამოთხოვისას საშემო. რეკლომისადა, მსახიობობიდა, ამასთან კრიტიკული სტატიებისა და დასახსრების მართვისა და დაგენერიკობა — თავისი, სალაპარაფი შეკვეთით გაეცილოთ ჩენგან დუდენა, ის წა, რომელზეც მცირდება რუს-სავაჭრო... ჩენგან ის თავისი წყალისა, შეკვეთით გაიანისონ ჩენგან და გამოისართოთ აწყობით, და ვანინგოთ აწყობით.

ქართული თეატრის აღდგენისათვის იმრობობა იღლა ჭავჭავაძეს. მას, როგორც ერთი მეტყველე, კარგად ესწობდა თეატრის ინიციატივრობა ერთის განათლებისა და განვითარებისათვის პროდონისტი. მართლაც იმსწოდო მართვა ერთ-ერთ აზას.

ପ୍ରତିରୋଧ ଦାସ୍ତଖତିବୁ, କିମ୍ବା ରୂପିତାକୁହାନୀରୁ କମଳାଶାରମ୍ଭମୁ
ଦୟାକାଳିକିରଣରୁ ଯୁଗମାତ୍ରରେ ଫଳାନ୍ତରିତ ରୂପରୁଥିବାରେ
ନେଇଲୁଣିବା ଦାର୍ଢାରେ ଶୈସିମାନୀ, ଶୈସିମାନୀରେ — ଗ୍ରାମୀ ରେ ଓ ଶୈସିମାନୀ,
ସାଫୁଳାନ୍ତରତମୀ — ମିଳିଲୁଣିବା । ଏ ଆଲିଶେହରରୁ ରୈଥିଲୁ କୁଳ
ଶୈସିମାନ୍ତରାଜୁଙ୍ଗରେ ଦିଲ୍ଲିଶୁରାନ୍ତରାଜୁଙ୍ଗରେ ଏ ପ୍ରେସର
ଘରେଥିଲାମୁ, ଯୁଗମାତ୍ରରେ ଶାଖାଶବ୍ଦୀ, ଶାଖାଶବ୍ଦୀ ସବୁନାହା କୁଣ୍ଡିଲୁ¹⁵ । ଏହି
ଚିରାଲିଲୁଙ୍କ ମହାତମାଙ୍କ ଆଶରୀ ନିରିକ୍ଷା, ରମେ ଯୁଗମାତ୍ରରେ ଦମାନାଲମ୍ବନୀ
କୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ କାରିଗରୀ ନରକାନ୍ତରେ ଯୁଗମାତ୍ରରେ ଏହାକୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ଶର୍କରାକୁ
ରିହାଇବା, ଅନ୍ତରେ ମାନିବାଙ୍କ ଏବଂ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ ଏହାକୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ନା କାହିଁନ୍ତିବୁ ।

ପୁରୁଷୁରୀ ତାଙ୍କରିନ୍ଦି ଗ୍ରାମ୍ୟତାରୂପା ଶ୍ରେଷ୍ଠଲୋକେଣ ଯାଏ ଫୁରୁ
ତୁଳି ଶୁରୁତ୍ତରୁ ଲାଭାତ୍ମକରୀତିରେ ଗ୍ରାମ୍ୟତାରୂପିଳ ଗାର୍ଜାରୀରେ
ଥିଲା ଏହି ଲାଭାତ୍ମକରୀତି ପ୍ରକାଶ ପାଇଁ ମଧ୍ୟାମାତ୍ରରେ ଯାଏ
ମାତ୍ର ଅଛି ଅତ୍ୟନ୍ତରେ କାହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ କାହାରେ
ଶ୍ରେଷ୍ଠଲୋକେ ନାହିଁ ଆମିଗ୍ରୁହିବା
ମନ୍ଦିରିନ୍ଦି , „ପ୍ରାଣୀରେ ରୂପୀ“
„ପ୍ରାଣୀରେ ଶୈତାନୀରେ ଗ୍ରାମ୍ୟରେ
ମନ୍ଦିରିନ୍ଦି , „ପାତାକାରୀରେ ଗ୍ରାମ୍ୟରେ
ଦା ସବ୍ରାନ୍ତରେ ଶୈତାନୀରେ ମୁକ୍ତାରୀରେ
ଦାରୁକାରୀରେ ଶୈତାନୀରେ ଗ୍ରାମ୍ୟରେ
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଶୈତାନୀରେ

ქართული თეატრის აღმავლობა შეეცლებელი იყო დრამა-ტრუგიის განვითარების გარეულ და შემთხვევით გარემობრივი არ აისხება ის ფუტკი, რომ განახლებულა ქართულმა თეატრმა ფუტკი აიდა გ. ერისთავის კომიდიებით.

კარგიდან მოვალეობის გარეშემონაბრუნვის მიზნით და მათ მიერ იყო საკურანაბეჭები. წერილი და ურუქუს ბურინი სხვა კულტურული მონასტრების მდაბალი გზები, წილიძრები და კურინიზები მდგრად-მარცვლის მიერ გავახეხდა პრივატულების მიზნით. უკუღლდურ კლასიალურ დრესით მას სასალას იძლეოდა კომფიტური ჟანრის გასაკვთავად.

¹² ქ. ს. სტანისლავსკი, თეატრალური ხელოვნება, 1950 წ.,
32, 182-183.

¹⁵ გ. ავალიშვილი „თეატრის მნიშვნელობა“, „მხათმობი“, 1869, ივლისი-აგვისტო, გვ. 82.

— 1030.

13 - 4

17 0330-
18 -1- 1- 81

18 0330, 23. 81.
19 0330, 23. 84.

ასეთ სურათს გვაძლევებს: ეპონტულ და ოუზულ კულტურას დაუცალავს ინტელექტუალი მცირე ნაწილს სამთხოობის ბრძოლის ფართი შეართოს განვითარების კიონის ხსლა. არსებული სოციალური მანკინობრის დამყიდვე სიყიდოს ფორმით უფრო მისახერხებული და უესაძლებელი ხელია. მან მინუშენლოვან იარაღად აქცია კომუნიკაცია, როგორც ფარი.

მე ვითარებიში გორგო ერისათვის კომუნიკაცია ხაზის გულაძე დადას და ფართი მოწოდებას იმსახურება. ბუნებრივია, რომ შემდგომი თაობის კომუნიკაციაზე მის დიდ გავლენა განვიდინა.

მე დროისათვის კომედიის მირითად შინაარსობრივ ქარგად უკლიანი გაჭრისა და უკული თავადი უზრიეოსობა იქცა. ეს ხაზი გ-ერისათვის კომუნიკაციან მომდინარეობა. ეს ასახა რ ერისათვის კომუნიკაცია თუ გაწინ ცრა და უკლიანი ხაზის ხარის უმძლავრესაა; რომელიც „მნათობში“ დაბიჭდა.

რ ერისათვის მნათობში, რომ ჟულის შოგინი მისაჩურავის ბურჯვაზის მნათობში და გავრცელდა სამორჩევა. მნათობში კა ფართო ფუნქციას და სახურავობის მნათობში წარმოშევა. მნათობში და გამორჩევა და უკლიანი მასი ასეთი უსაზღვრო სიყვარული ლიტერატურის საგანგიშვილო წერილის მნათობში დაცულია.

რ ერისათვის კომუნიკაციას სიუკუთხი ასეთია: თავად გრიგოლი სირმატეს უკავარს სირმეტი გაჭრის არტომ დაფართხოვის ქლიფებით და დაცული სირმეტი მნერი ისიც შეკვერებული გრიგოლზე გაჭრის უკან უცნებას სირმატეს ქლიფი მითოსევაშვილის სარი, მდგრადი ს სირდებას მათხოვთა ქლიფი სახლიდნ გაიძირება და სირმატეს გაპევება.

თავად გრიგოლ სირმეტი აღმოჩნდა ფულის ქლიფების წარმატები. რ ერისათვის გვიჩვენა ხევავებულიდა და მიქერიფა თავად გრიგოლ სირმეტი. მანებელება ამსა იარ ხაზაქ არტომ მიანიანის ჭალულის გრიგოლის გრიგოლის მნათობში წერილი საგადის მამირ კუთხიმისა მდგრადარბობის გამისივების ერთ-ერთ საშუალებას. აგრძონი კურ იმტკობებს და მისახება. რომ ეს ამოცანა ანტონ უკრცლები დაცული დაცული მოურავის პროცესის შესახებ, რომ ამ კურ კოვინ გამოცემინდ ადამიანს, მოაღადოს ლაკა, რომელიც მაყარა ისტორიას ანტონ უკრცლები მნათობში ხელით ჩამონიკი და წარმოგიდება, როგორც საკრავებულის წერილის უდიდესი გამიცადება, როგორც მისა გამოსალება, ტრანზიტ და იმერა. უნდა ითქვას, რომ ეს ამოცანა ანტონ უკრცლები დაცული დაცული ნიურილაზით, სიკურიტით, და ქასტრო-გრაფი სირმეტით შესარტო. შეიძლება სკონსასოფა ეს ტრანზიტი შეუფრისებული იყოს, ანა ვდომობა, მაგრამ როგორც ლიტერატურული ნაწარმოები მნათობლებინა, აქ აირ მოცემული ლიტერატურული ნაწარმოების მთავარი ინიციატივა, უროლისათვალი შევიწროებული რჩება.

რ ერისათვის დაცული და ც გვედრის კომედია, „ბედნიკი ქორწილი“²⁰ (თომ მოწოდება), რომელიც საყოფაცხოვრე-²¹

ბო ხსიათს ატარებს. ნაწარმოებში ნაჩენენებია ტარტული მეტად მოტურები. სათაური გადატანით მიშენელობსაა — სასამის მოტურების შესრულება.

უკრნალში დაბიჭდა სკ. მგალოდულშეკილის ნაწარმოები „სოცელის ყრილია და მისი გასამართლობა“ (სერია)²², რომელშიც აღწერილია მამასახლისისა და სოფლის მსახიობ-თალეპის შეირ გლეხების გასამორილება. ნაწარმოები ნაჩენენებია გაუაღმესებული ხაზის მოტკუკების სურათი. ურნალში დაიბიჭდა მისივე „სურათი მოტკუკების ცხრილებან“²³, „სკურა მოტკუკების მომირივებულ მოსამართოს სასამართო-ლის წინ“²⁴ და სხვ.

უკრნალში დაბიჭდა ა. უკრცლებადას ტრაგედია „გორგია საკაფე“. ამ ნაწარმოებით აეტორმა თანამდერევულა ცხვიფ-რჩების ტრაგედიაში წარმატება გადამორიდება.

ა. უკრცლებადას დამსახურება იმაში მდგრადირებას, რომ ისტორიის კურ გაუკვეთებულ შერუსი მან შესანიშვნა აღ-ლომი წარმოგვეგმადნ დალექტული ქართველის დადგუშუმირ-თობა. თუ გვითარებულისტების იმპერიულ ლოტერეტურაში საყრდენი ტრაგედიის, როგორც გარის მომირის მდგრადირებასა, ა.

ა. უკრცლებადას გარკვეული წელიდან შეაქა ტრაგედიის ტრადიციის შექმნა. კ კატეტერისტების წერილი მოტკუკების შესახებ, რომ ამ ტრაგედია დაცული დაცული მოურავის პროცესის შესახებ, რომ ამ კურ კოვინ გამოცემინდ ადამიანს, მოაღადოს ლაკა, რომელიც მაყარა ისტორიას და წარმოგიდება, როგორც საკრავებულის წერილის უდიდესი გამიცადება, როგორც მისა გამოსალება, ტრანზიტ და იმერა. უნდა ითქვას, რომ ეს ამოცანა ანტონ უკრცლები დაცული დაცული ნიურილაზით, სიკურიტით, და ქასტრო-გრაფი სირმეტით შესარტო. შეიძლება სკონსასოფა ეს ტრანზიტი შეუფრისებული იყოს, ანა ვდომობა, მაგრამ როგორც ლიტერატურული ნაწარმოები მნათობლებინა, აქ აირ მოცემული ლიტერატურული ნაწარმოების მთავარი ინიციატივა, უროლისათვალი შევიწროებული რჩება.

როგორც დაცული და ც გვედრის კომედია, „მნათობობა“, დაბიჭდებული ინტერიერი ნაწარმოები მრავალრიცხოვანი არ აირ დარმატერება, ცალდა, გულის სატრანსპორტო გადატანით ნაწარმოების გურიაში გადატანდა, კამიერის მამინილებობა, მისიერის ხელსაურელი ადგი გამოცემა და დაცული კულის ასებულობა ტრაგედიის შე-ლაპაზებას თავშვა, რომელ გამოიწვია კომედიის შესაძლებელი მათხოვთა დაგადა და მას წმინდა სიყვარულის უსულებას არ ასრულება.

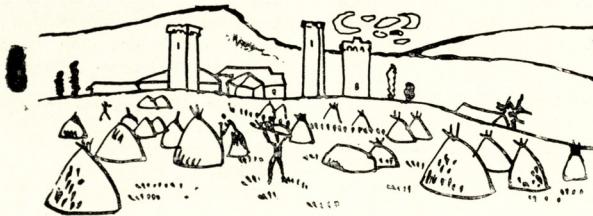
რ ერისათვის დაცული და ც გვედრის კომედია და ბედნიკი ქორწილი²⁰ (თომ მოწოდება), რომელიც საყოფაცხოვრე-²¹

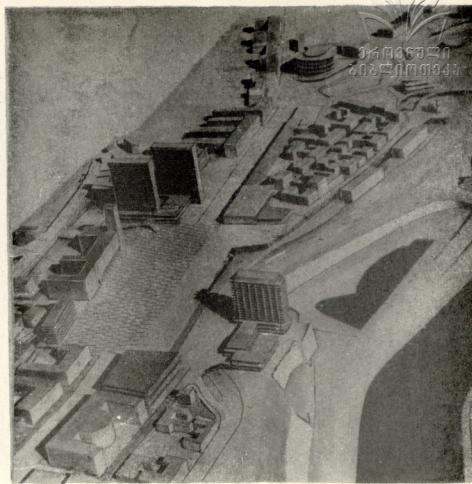
²⁰ „მნათობობა“, 1870 წ., № 2.

²¹ „მნათობობა“, 1869 წ., № 1.

²² „მნათობობა“, 1871 წ., № 7.

²³ „კატეტერისტები“, 1870 წ., № 454-454.





ԱՐԵՈՐԴԱՎՈՐՆԱՏԵ

۳۹۵

თბილისის რესთაველის მოედნის რეკონსტრუქციის საკონკურსო პროექტი (ეტრეი ი. ზალიშვილი, თ. გორგაძის, ა. ლომიძის, გ. ოშაკაშვილის, თ. ქურდაიანის მონაწილეობით).

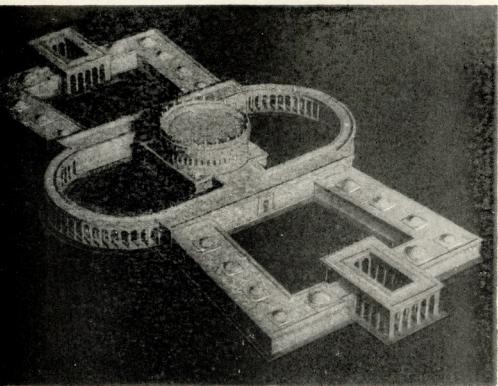
კახტანგ დავითაია

„პროექტირების შეცდომები ზეტმეტად ფრთხილ იღებს მის მაღლება და არა გაძლიერდა.“

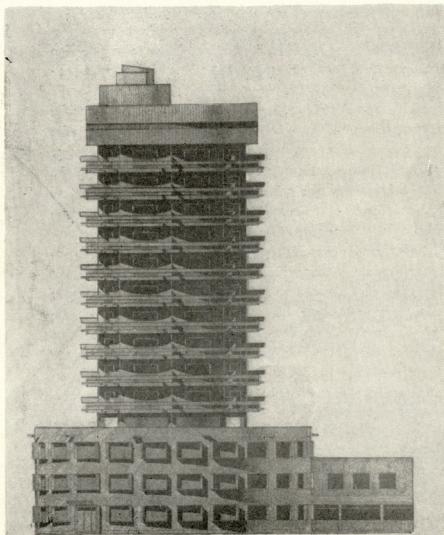
J ართველ არქიტექტორთა იმ თაობას, რომელსაც 20-იანი წლების დასასრულში პორცელის მოწყვანა დგომა ქართული საბჭოთა არქიტექტურის სათავე-ებთან და რომელიც საფუძვლია ჩამონა პორცელ საპროდუქტო ტექნიკის და არქიტექტორთა საზოგადოებრივას, იმ 40 წლის გან-იღებულ ასამაღლებრივ მოხედა შემოვლებითი პრინციპების არქიტექტორთა გავასახავა.

თუ 1925-1928 წლების ცრუპართული როგონტიშვი
„ქართულ ფასადებს“ სწირვდა ყველაფერს და ამის-
თვის ტრადიციული არქიტექტურული ფორმებისა და არ-

1939-1940 წლების „ზედმითურიანობის“ პერიოდში მისამართურებელი, არავერცილ უასტონელება. ამ წლებში კიდევ უფრო მძღვანელ, ფრთით მასტერიტებში გამოყოლინდა პირველი ჰერიტინგისათვის და მასამასიური მასწავლებელი და შესაბამისობრივი რის გამო იგი სრულ ნატალიური ქმრიში მოიხსენია და ასევე ღირებულებული წესით იქნა უარყოფილი, რიგორულ აღარარცხული.



სასტუმრო საირმეში — ი. ზაალიშვილის პროექტი



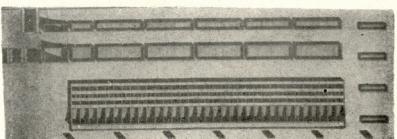
ნია. მზოლოდ მცირე ნატოლმა გაუძლო ამ მმაჩვ და პარადოქ-
სებით აღსასვლება გზის და დღესაც გატაცებით ემსუბუქობა თა-
ვის საქცეს. მათ რიცხვს ცეკვების ისებ (სოსო) ზუალოშევი-
ლი, გამამჩნილი ქართველი არტეჭელირი და სამაგალითო
მოქალაქე.

დაგიპადე მესხეთში, რაბათში, ქართულ „დარბაზთა სამფლონებელში“, 1905 წელს, 2 მარტს ძეველი სტილით. 1907 წლიდან კებორიძი ჩვენს დედაქალაქში. ბავშვობა ატმითა და ნურიანი გებითი აყვავებულ ვერც უძრის უძრის გაფარტურე. 1914 წელს გებითი აყვავებულ ვერც უძრის უძრის გაფარტურე.

1914 წელს თბილისის ქართულ გამოცემაში გვიჩვეული ჟურნალი ჰქონდა კართიანი ჟილიური განვითარების სეირა ასეველი, ზაფრიანი ფულადშევლი, დავითი პარევაძე, გორგიანი ახვლდლიანი, აკეცი შამირქ, თამარ ლიმირური, კალისტრატე ცანკვევა, გორგანი გვალაშელი იყვანებოდნენ ჩემი არავერცხული და მასური შეასტენილებოდნენ. ჩემი კვერცხი და მასური შეასტენილებოდნენ ამ ადგიმანებთან. 1921 წელს, საქართველოში სახელითა ხელისუფლების დამყარების შემდეგ, სხვა მრავალი სამინისტროს მიერ დაგენერირდა სახელი სახელ-ლეიტის რეგისტრიზაცია. ჩემი კლასი X კუმუნისტური ტერინგვამი მოხვდა. ამ საწარმლებოს დღითავერის არ შემონა აქტური, აზრი ჩემს მომავალ საქართველოში. იგი კა ლიტერატურა და ხელოსნობა მოზიდადა. კვავა ლიტერატურული რიგის აქტური წევრი, დასკარებული და საღმირის ერთ-ერთი მონაცემი. — ივანები ი. ზალიშევლი.

1926 წელს ი. ზალაშვილმა თბილისისა სამხატვრო აკადემიურ გაუმჯობესებულ სადაც იმპერატორი რომელიმე დაუშვეს ხატების დასაცავის „პარტიკულარულად“. მაგრა შემდეგ დღი სირცეებში უკან უთხრის ლუსის გადატანითობის გამო. მისამართად არ გატექურად გაიმართა. 1927 წელს კ. ნიკირევა სამხატვრო ყავაშირიში არ გატექურად გაიმართა. კი არ გატექურად გაიმართა სირცეებში ამირიდან მისი ბეჭედი ხუროთმოგობრივ რომელიმე გადატანითობის გამო.

1930 წელს არქიტექტორული ფაცელტები გამოიყო სახ-
სახლონ აგარაძემან და საკუთრებული სისტემებისა-
მასშე განვითარებული სტუდიასთან. (ავტომატუ-
რიზმისა და საკუთრებულის პოლიტექ-
ნიკური ინსტიტუტისთვის). 1931 წელს დ. ზავიაშვილი ამავარებს
სინირვენის-საცენტრო ბაზე და მისამართზე
რეაგირდნენ და სამუშაოდ მოსახლეობა მიმდევარებოდა.



„მე მინდოვა: ბიჭუნითს გუგურებით პირიბი, პლავი
და მოსტოკელი უკროინის იშვანის ფიფულის რომის ქვიშ-
ნირის აქტე თუ ეს ამჟუკვაზა ზუგაბაზონ ზაბაზები, და მე-
ტრებებინ ამ უძრავნეთ მდგრადოსრული მისაც ლეგიტიმი მინა-
ზრის გამოსტორებით მისაც ხელი და საშუალება შემოსა-
და დაწყებინის განვითარებას“ — ამობს ო ზალომეგილი.

თავის „უღიერსინირა კურორტების დაგეგმვების პრეზენტ-შე“ ში. ჟ. ასალიშვილი მის წილი ატენალი პრობლემას მისა-ნებად და მისა გადაჭრისას საინიციურებელი იღებას ც გვთავაზონს. ესა სულისანი კურორტების მთველი ჭილი გამიავლობაში ფუნქციონირების საკითხი.

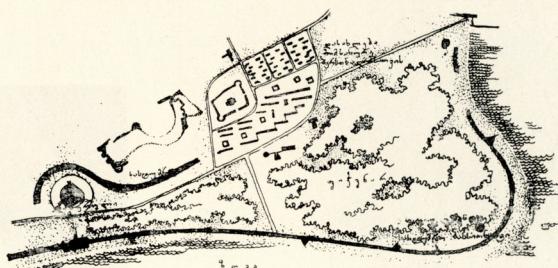
ინიციატივას მთელი ჭრის დროს უკანასკნელი იყოს სლეიბისა და გრაფიკის რენტბის მთელი ჭრის დროს მანამდებულებ სურულებულიდან უზრუნველისი-რენტა, საჭიროა, „რომ სეზონური“ პროდონდს კომპანიური პა-რობერტი მიუახლოებდა, „სეზონური“ აგრილიდ. ამ ფაქტისას სართულითო მომსახურებას კურსონური კომპანიებში წარმატებულ ე.წ. „გადატრანსფორმირებული“ რომლის სამეცნიერო ტერმინური პა-რობერტი უსტოლოვდა სეზონური პროდონდს ბურგერიკ-გლო-მატურის და საშუალების იძლევას სამორჩილო კომპ-ლექსში ჩატარდება, ყოველგვარ კლიიპსტურ პირობებასა და წლიილ ყველაზე ღრუბენში.

„გადატურულ ზღვაში“, რომელიც დღედამეში 6000 დაშვერებულ მოქმას უწევდა, აგთორს არ გამორჩენა სსაბა- მოვნო ღელვა, თაკარა ქვიშა და ულტრაიისფერი სხივები.

დროს, როდესაც კ. ზალაშვილმა სასჯეავრუშე გამოიტანა
თავისი „რეალიონები“, მსახული არის ტექტურისა
კავრონის „მიტინგისა და გვერდის“ პროექტი. ვერ დამამ-
ტკულებული იჩინანციების გადონდა.

ଦେଖିବାକୁମରଙ୍ଗିରେ ରୂପରୂପରୁଷଙ୍କ ଦେଖିଲୁଛାନ୍ତି, ଶେଷାଳୀରୁ
ବୋଲିଯାଇରୁ, ରାଜବିହାରରୁ ମରିଥିଲୁଛନ୍ତି ଏବୁ, ମାତ୍ରାକିରଣ
ମିଳ ଏକ ଗାନ୍ଧିନୀ ନିର୍ଦ୍ଦେଶରୂପରୁ ରୂପରୂପରୁ ଏବୁ, ମାତ୍ରାକିରଣ
ନିର୍ଦ୍ଦେଶରୂପରୁ ଏକାକ୍ଷୟ ଅର୍ଥକୁଟୀପିତ୍ତରମ୍ଭ ହେଉଥିଲାମିଲା, ଦେଖିବାକୁମରଙ୍ଗିରେ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

o. ზაალიშვილის სუანასკერო წლების ნამუშევრებიდან არ შეიძლება არ შევერტდეთ რუსთაველის მოედნის რკაონსტ- რუსეციის საკონკრეტო პრიორულება (თ. გორგაძის, ა. ლომიძის გ. რომაშვილის და დ. ქურდაინის პრიორულობით, 1965 წ.).



კურთარი ბატონიშვილის დაფუძნების პროექტი

ზედა მხრიდან. ქვედა უბანი: გმირთა მოედანი — ლენინის ქაჩი — 200 მეტრის სიტონის ფრონტი კირიეთის ასეყის ქუში — ღალა ქატავადა ლურჯი მინასტრის ეკურთობზე — გადლავ გვარაბი (110 მ). ბ. ძერალის ქუჩა. ზედა უბანი: ბარნიფის ქუჩა — ავაგიშვილის ქუჩა — 365 მ. სიღრმე სერეკად — ასარეცეცის ქუჩის ბეჭედის ქუჩაზე — გეღისის ქუჩის კურთხდნდას ტრისა ერთი მინასტრის ქუჩის ქუჩაზე მისართობა. მეტარენე კი ლენინის მოედნისაკენ.

ზედა და ქვედა გამოსტრალი რამდენიმე ადგილას უკავშირდება გრიმანის გვირაბით.

რეასოციალის მოედნის გვემარტიონი და მახატურულ-მიცემლიმით გამოიწვევთ თიავათისუნინები მიუღის გადატყევებას ქალაქის მიმდევად მიუღის მირთობა. რომლის საჭიროებას ჩერინი ქალაქ სულ უფრო და უფრო გრძნობს.

* * *

„ხელოვნება — ეს იდიოდელური გამოხატულებაა თავისუფლებისა და მირდან ტემორქობისა. ავ ადამიანი ალენის თავის პიროვნებასა — ანინანვა კურტუშიზე და ეს სრული კურმარტბამა. ხელოვნების ნატარმოებში უსათოოდ აირევლება ხელოვნის ბუქება, პიროვნება, მისი ყველაზე იღებულია საჭყარო.“

ი. ზაალიშვილის აღმაზი შემოქმედება სრულ პარმინაზა აფიონის პიროვნებასამ. იგი ისეთივე მომიტობული, პირდაპირ და გულწიფული, როგორც მისი შეკრძილება.

ბას წუთისაც კი არ სტოვბს ფიქრი არამარტინობას შემოქმდებას სულის ყავება მიმდინარეობს, საერთო განტყოფლურ ბას განსაზღვრებას ის, თუ როგორ მიღის მისი „არქტიკულური“ სატემპო.

ი. ზაალიშვილს გულწიფულით შემოქმედებით შემორბობა აკაშირებს შეედულებებითა და ცენტით, ასკითა და მისწრაფებებით

განსხვავებულ მრავალ ახალგაზრდასთან. იგი ნიდოით ეპრობა ჰასლადმითაგან ებულ მოსულს, კვლებს კი შეატყობის სიყვრცეს იმ გეოლოგიური საქმიადმი, რომელსაც თითონ ასე გულწიფული ემსახურება; დონ წერტიას სარავას მათ აღზრდაში, იწნება ეს სამხატვრო აკადემიის არქტიკულურის ფაკულტეტის თუ სამორავებრივი ინსტიტუტის.

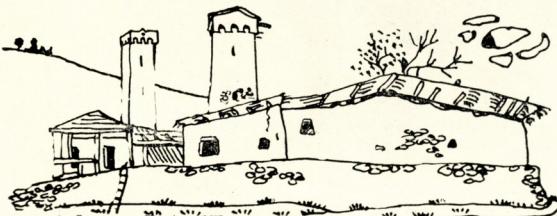
შემსრულებელი პრინციპით აღმინი არასოდეს მოწევდობა იმ პაზიფიკიტონი, — არგებს თუ აწებს კურმარტების დაცვა მას პარდალ. ნამდვილი პრინციპული მერია პირადულ უცხოულობაზე და ეს სულიერი სოჯანსაციი მიწვინებულია. ასეთი ი. ზაალიშვილის, როდესაც საჭირო ექვება არქტიკულ ტრია.

ჩერნი ეპოქას აშერად დაკავას ინტელექტუალობის და მონსტრორების, როდესაც ადგირებულ სტრუქტურის აქტი იცოდება ბეჭრი და კიდევ უფრო დიდი სულვალი დაგარეშენინ აბრა.

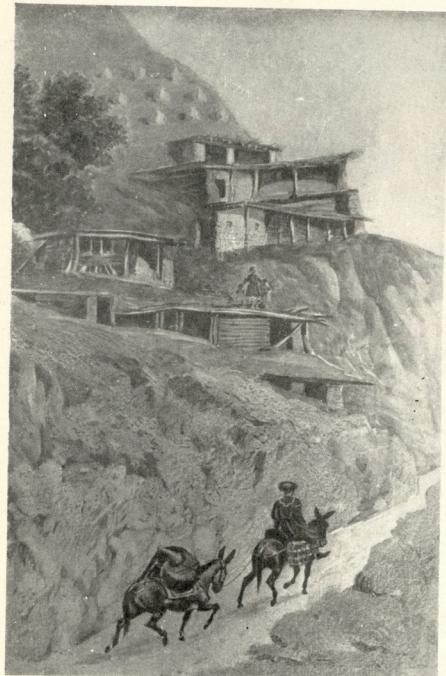
ი. ზაალიშვილი მშეაოს და იმრჩევას გალერეალურად, უზრუნველობრივ ანტიონ იცცა ის „ძია სისოც“ იმითთვის, კუნკ მის გარეშემო.

დღეს, როდესაც თითოეს „ზედმეტაბაზა“ პრინციპს შეცდომისათვის არქტიკული და ისინი ინტელექტუალიზაციას დაკვეთებულებანენ, როდესაც სტანდარტულია მთავრობა კულტურული და კულტურული ხელი ხელი არა მარტო სახელის, არამედ ქალაქის მოსიზენების შექმნიდარად გადადას უნიკალურ შემობრზებულ და ერთფერებულ გამჭვერებას, პერიოდით გვერდების მისართობი, როგორიც ულური თვალთხედის თეოდეზია. ამ პიროვნების განსაკურიბებით რომელ ენიჭება არა მარტო ისაც, რაც ი. ზაალიშვილის შექმნა, არმედ იმასც იგი ხელი შემოგვთავს.

ა. კატაბაქე



„სკანერი“



„ხევსურეთში“



საქართველოს სახალხო მხატვები
სევერიან გაისაზღილი



სატოვა“

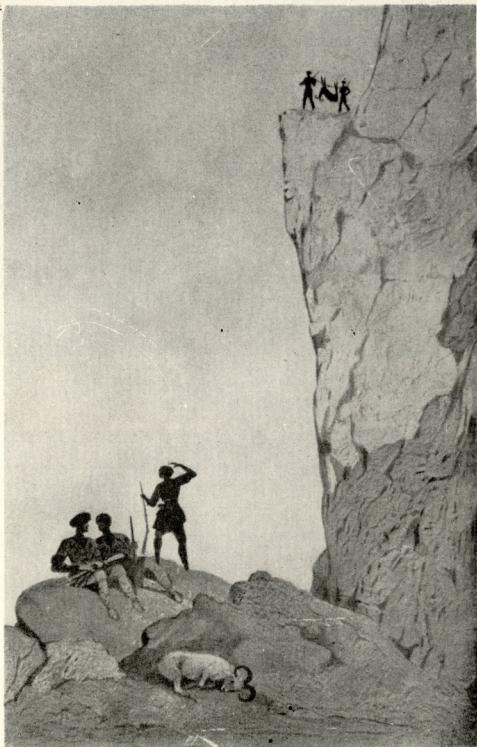
მხატვარი

სენარიის

მარსავალის

ნავარევარების

გაერთიანებას



„ჭიშკარი ნაღირობა“

„ასპინძის ბრძოლა“



ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକାରୁ ପରିଚାରକ ହେଉଥିଲା ଏହାର ପରିଚାରକ ହେବାରୁ କାହାର କାହାର ନାହିଁ । ଏହାର ପରିଚାରକ ହେବାରୁ କାହାର କାହାର ନାହିଁ । ଏହାର ପରିଚାରକ ହେବାରୁ କାହାର କାହାର ନାହିଁ ।

„ମେଣ୍ଡୋ, ଏହି ମିଶରେ ତୁବାଲତ କ୍ଷିଣିବା ଖୁବିତୁମେଲିଲି ଓହିଦି କ୍ଷମିନ୍ଦ୍ରିୟରେ
ମଧ୍ୟ ଉପରେକ୍ଷିତ ଲ୍ୟାଙ୍କ୍ସିପ୍ତର ସୁଲ୍ଲା ଓ ଗପଳ ଡାକ୍ସିପ୍ତର;
କିମ୍ବା, ଶୈଖ୍ସିକିର୍ତ୍ତ, ଶିଳ୍ପିର୍କା କ୍ଷମାତ ଏତିତଥ ବାହୀକ୍ଷିତକଥାଟିରେ”⁴.

სამუშაოებრივ, პირველი ართოველი რომანტიკოსის შესახებ გვდე
რი რაც არ ვიციო, მაგრავ ის ცონძებიც, რომელსაც ჩეცვამდ
მოუღწევია, ნათელა ლენს ქართველი რომანტიკოსის შემოქმე
დების ჰიგიეინურ მომენტს.

³ იბ. გ. ლეონიძე, მიებანი ქართული ლიტერატურის ისტორიანი, 23, 92.

აღ. ჭაველავის ლირიკაში ბევრი რა ა ლუგორიულადა გამოიქ-
მული, მნი შემოქმედებაში იგრძნობა ეკრანის XVIII საუკუნის
დასასრულისა და XIX საუკუნის პირველ ნახტვრის რომანტიკული
პირზე მიღების ამასთავი.

«Из песен, которые более или менее известны всем грузинам, по крайней мере две трети и лучше, по возможности чувства и мысли, суть песни Александра Чавчавадзе. Они большею частью оригинальны; но между ними есть прелестные переводы из Сада, Гафиса, Пушкина, Гоголя, Гёте — переводы с персидского, русского, французского и немецкого языков, которые он знал на родном грузинском».

ရှုက်ပေါ်လွှာ အဲ မြောက်ပြောဂျာ ပြုရှုရေးဆိုင် အောင်ခံခွဲပေးလွှာ ပြုခြင်းနှင့်
ပြုလောင် တစ်နောက်လွှာ ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့်
ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့်
ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့် ပြုခြင်းနှင့်

ପ୍ରକାଶିତ ପ୍ରାଚୀନତମ, କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ାମ, ଶରୀରର ଉପପାଦନଙ୍କର ପାଇଁ ଉପରେ,
ଖରି ପ୍ରକାଶିତ କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ାମ ଉପାଦନରେ ଘର୍ଷଣାବୁନ୍ଦ ହେବ ଏବଂ ଏଣୁ ଏଣୁକାଳର
ଶରୀରର ଉପାଦନରେ ଘର୍ଷଣାବୁନ୍ଦ ହେବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରିଛି।

საბოლოო თარგმანი ზესრულდებულია რუსული ენიდან, რასაც ნათლად გვიმოწმებას თარგმანის ბოლოში მიწერილ სტრიქონები, „ნ ე-

ავტოგრაფი, თხზულებანი, ი. გრიშაშვილის ჩედაქციით.

ი გაწერელია, რჩეული ნაწერები, ტ. I, 1962, გვ. 533.

గ్రం. సంస్కరించిన. తథాపుల్లేదాతా ఉపాల్పి కృష్ణపుల్లి. వ్యాపి
నాస దా క్రమబోధ ప్రమాదపురించిన ర్హిలాఖపుంట, తద., 1959,

გასვერება, რომ გრ. ორბელიანი და ინტერესულა პერედირი
ქმნილებით. როგორც ავტონომი, პეტრიაშვილი მყოფ კართველ
პოლის ქართლურ უთარაშვილი აერქონის ნაწარმინდი „სანი მე
გამოიხაზი“, რომელიც თავის საკუთრებულებით არ გამოუკვეთებია
თარგმანი რესულუანაა შესრულებული.

კურალების დღისას, მათ და ნაგარისობის საპარას, სადაც კურალების გრძელობა და სუვარს შეასრულავდა გამოსხივი.

შეკრულის დაწინარეობა და დატექტურის სასიათხა, გრძელების სამართლებრივ დაწინარეობა არ ყოფილია. მაგრავი სასურველ დაზღვეულობა უკავშირდება კრისტენის მიხმარებაში. სახელმწიფო მართლიანობის დროის ერთგულობა უკავშირდება კრისტენის მიხმარებაში. „სასულეურის მიმართვა... სასულეურის მიმართვა...“⁸.

კანტონი უნტერვალდენი მსხვერპლი გახდა ქარცეცხლიანი ომისა და მეგაბორე პარტიისა. ცშოკე მიეღიარება ამ მხარეში. არ უნდა გვიჩვით ამ მიზანის დროისა და ამ მდგრადი მოვალეობისა და მეგაბორე პარტიისა.

ისურებს მთელ თავის ენტრეგას შეაშონეთა დაასწვდებლად დ მშვიდობის ჩამოსაგდებად უნტერვალდენში.

ძალაუნდებურად გვახსენდება 1865 წელს ობილისში მომზადები

„ଦୁଇନ୍ତରୀ“, ହରାପଣୀ ଗାମିନ୍ଦ୍ରାଲ୍ଲା ଯୁଗ ଏକଳୀ ଶକ୍ତିଲାଭ କାଳାବସଥ
ଦେଇଲେ, କାଳୀ ରାଜାଙ୍କରେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପରିମଳାକୁଟୀ ଶବ୍ଦରେ
ମିଳିଲା ଓ ପରିମଳାକୁ ପରିମଳା ଶ୍ରୀ ଶ୍ଵରୂପଙ୍କ ମର୍ମ ପାଇଁ ପରିମଳାକୁଟୀ
ଏବଂ ପରିମଳାକୁ ପରିମଳା ଶ୍ରୀ ଶ୍ଵରୂପଙ୍କ ମର୍ମ ପାଇଁ ପରିମଳାକୁଟୀ ଏବଂ
ଏହାକିମ୍ବାନ୍ତିମ୍ବ ମର୍ମକୁ ପରିମଳାକୁଟୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ଅଧିକାରୀଙ୍କ
ଏହାକିମ୍ବାନ୍ତିମ୍ବ ମର୍ମକୁ ପରିମଳାକୁଟୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ଅଧିକାରୀଙ୍କ

⁸ ဒု၊ ကဲ့ပြောဆွဲ၊ မီးတွေ့ရှုလာ စံနှုတ်ပေါင်း၊ ကုပ္ပါယံ၊ တဲ့၊ 1959-
83- 567.
⁹ ဒု၊ ကျော်စိုးချော်၊ ဗုံး၊ လုပ်ရေး၊ ပည်တော်၊ XIX သူ့ရှုံးလောင်

დოკუმენტი, 1925, გვ. 102.

დოკაბს ძლიერ მოსწონდნა. მოცე 1866 წლის იგი გამოუჩვეულებდა, „ცასკარში“. საღამო ლუქის დაგვაიგნორირებული გაუსახავდა. კინ კინ, მას სამართლის, რედაქტურა მდიღლის სტანდის მიერან, რამდენიმე თავმისამართის დაგვაიგნორირების მიზნის გამო, სა-თანადო განვითარების დასწავლის არ იქნა მოთავსებული.

„ეს ჩინგულ და ლეგი უნდა დაცული იყო ლექსის დასწულა-
ში, მაგრავ კონკრეტუ გვია მოვლენაზ ას იძებელა, რომ ისთვის თუ რეალუ გვია მოვლენაზ ითხოვ რეალუ საგანა“, ...
ასეთადაც ჩვენი ა. (ა. „კისარონი“, 1865 წლის № 1).

Сном объяты вершины утесов и ущелья
Спят холмы и гор овраги.
Гад получузкий промолк, что землею черной вскормлен,
Уснуя и зверь горный, спит и рой пчелиный,
Спят кудища в моря глубинах пурпуровых

Сном облытая дремлет
Птиц легокрылых семья¹⁰.

ՀՅՈ ՁՎՅԱՅՆ ՅՆԻՇԵՐՅԱՅՆ ԹԱՅԹՅԱՅՑ:

Сият вершины высоких гор и бездны провалы.
Сият утесы и ущелья,
Змей, сколько их черная всех земля ни кормит,
Густые рон пчел,
Звери гор высоких
И чудница в багровой глубине морской.
Сладко спит племя
Быстро летающих птиц.

ვერტსაევის თარგმანს მისდევს უაღრესად მიშვნელოვანი გან-
მარტება რუსი სპეციალისტისა იმის შესახებ, რომ:

«Мотив глубокого сна природы, поэтически представленный в этих стихах Алкмана, встречается как далекое эхо этих стихов у Вергилия. (Энеида IV, 522–527). Овидия, Аристо, Таско, Мильтона».¹¹

С. M. Boura-ს გამოკვლევის სათანადო ადგილი.
იგივე აუტორი განაცხობს: «... и в известном стихотворении

Гете, начинающимся словами «Über Gipfeln ist Ruh»—В вольном подражании Лермонтова стихам Гёте он прозвучал и в русской поэзии: Горные вершины спят во тьме ночной...»¹².

¹⁰ Г. Ф. Церетели, История греческой литературы, том I-а; Образцы эпической и лирической поэзии, Тифл., 1927, стр. 91.

¹² Там же.

⁸ გრ. ოქტომბერი, მხატვრული თანხულების კურული, თბ., 1959.
⁹ გრ. 3: კოტეტჩვალი, ქართ. ლიტერ. ისტორია XIX საუკუნეებიდან დღევანდლამდე, 1925, გვ. 102.

Горные вершины
Спят во тьме ночной,
Тихие долины
Полны свежей мглы.
Не пылит дорога,
Не дрожат листы...
Подожди немного —
Отдохнешь и ты.

ხოლო გოეთეს ლექსი ორიგინალში ასეთია

Über allen Gipfeln
Ist Ruh,
In allen Wipfeln
Spürest du
Kaum einen Hauch;
Die Vöglein schweigen im Walde,
Warte nur, balde
Ruhest du auch.

კველა მწვერვალზე
სიძშვიდეა;
ხის კენწერობში
უნი გრძნობ
მცირე ნიავიც არა კ
ჩიტები გარინდებულ
დაიცა, მალე
უნც დაშვიდები.

କ୍ଷେତ୍ରରେ ଶିଖିଲାଇନ
ପା ହୁଏଇଲାଗାଏଇଲା
ମେଘାରୀ ଦୁଇଲାଇ ମେହିଲାଗାଏଇଲା
— ହୁ ହୁଏଇଲା ମେହି ଶିଖାଗାଏଇ,
ଦେଖିଲା ସାହିରାଗାଏଇ
ଏଇ ଫଳରୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତାର ହରା ମେହିଲାଗାଏଇ
ନୃତ୍ୟରେ ଦେଖି ଦେଖିଲା
ମିଳିଲାଗାଏଇ...
ଦ୍ୱା ଦୁଇଲା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତାର ଶୈରି ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କ
ଜ୍ଞାନ 1864.

„ମାର୍ଗକାର ରୀତାବଳୀରୁ ଯାଏନ୍ତି ଗ୍ରେଟର୍ ଶ୍ଵେତନୀ ଲୋକଙ୍କାରେ,
ଉଦ୍‌ଦେଶ କରୁଥିବା ମହିମାନଙ୍କର ମୂଳେ, ଗ୍ରେଟର୍ ଶ୍ଵେତନୀଙ୍କାରେ,
ଅର୍ଥ ଯାହିଁ ହାର୍ଦା, ରୀତ ପ୍ରକାଶିଲା ମୁକ୍ତିରୀରୁ ମୁଖ୍ୟମାନେ,
ଯେତେବେଳେ ଲୋକଙ୍କାରେ ଦେଇଲା ଏହା ନିର୍ମଳନାମ!“

ପ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ତାରଗମନିରେ ବୈଶିଖମାନ୍ଦ୍ୟରେ ମହିନେରେ ଅ. ଲୋକିଯାଙ୍କୁ ଉଚ୍ଚାଗପ୍ରଦିବ
ଏବଂ ଲୋକରେ କାର୍ଯ୍ୟକାର୍ତ୍ତାରେ ଉଚ୍ଚାଗପ୍ରଦିବ

3-го числа 1846 г. въ Калуге. Томъ съ описаниемъ и
3. Записками о томъ, что въ Калуге въ 1846 г. было
здания библиотека для чтения — въ здании бывшаго
губернаторства. С. 1-66.

საინტერესო იმპორტ, რომ ქართულმა რომანტიკულმა სული-
ერმა განცდება, გამოძახილი პოვერს უკოდალური გერმანიის ბორ-

“შტურმეტების აქტით, სოციალური ბოროტების სათავე, ადა-
მიანთა მორალურ და ტექნიკურ უწდა ვერითო, რომ ადამიანთა მორა-
ლურ აღზრდის მეოხედოთ ბოროტება მოისპობა”¹⁵.

ამის საუკეთესო ნიმუშს წარმოადგენს ლაიზენცის დრამატიული ფრაგმენტი „შუალამის სტუმარი“.

გარეუნილ თავადს ჭადრაკის თამაშის დროს გერმან ხერსკეის აჩრდილი გამოყენებდება, იგი მორალურად დაცმულ თავადს შეიძლება განახაგონს და სიღარავის შესახებ მოუთხოოს და აურ-ტორების ტრანსფერის გარეუნილ თავადს ჭადრაკის თამაშის დროს გერმან ხერსკეის აჩრდილი გამოყენებდება, იგი მორალურად დაცმულ თავადს შეიძლება განახაგონს და სიღარავის შესახებ მოუთხოოს და აურ-ტორების ტრანსფერის

თბილებს, რომ ამ უტიკაში ჰერიმით ტყუილად დღილობს მომაკაც-დაფათა და ხელიართა გოლდებს ხსნს ჩამობას.

ამ სტრიქნების პეტონიც, გერმანელი მწერალი ლაიზევაცი
დოკუმენტს ცხოვრების ბეღუუღმართობას განცრილოს და უარს ამ-
ბობას მწერლობაზე...

ასევე სრულიად ახალგაზრდა ნ. ბარათაშვილს სევდა იპყრობს
და სულიოთ ობლიო აი რა სტრიქონებში გამოთქვამს თავის გულოს
ტკივილს:

„ეს დღევე წალი, კითარცა სიზარი, კიდევ მანხა ჩემა
წევულებრივა მოწყინება. ვისაც საგანა აქვს, გრძ იმის სამოწ-
ნება რა არის ამ საძალეს ქვეყნში, რომ ჩემი რა იყოს, რომელიც

15 "ପ୍ରକଳ୍ପିତ ରୂପରୂପ", ତା. ଶ. ଦାଳିଗାସା, ପୃ. 3.
15 ଧ. ଶୁଭତାସି, ନାହିଁଯେବେ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ରୂପରୂପ ଲୋପ. ପୀଠ., ପ୍ରମିଳ 1,
83. 327.

მიკერაბია, მაინც კიდევ ობოლია ამ სავსე და ვრცელშემსრულებელი

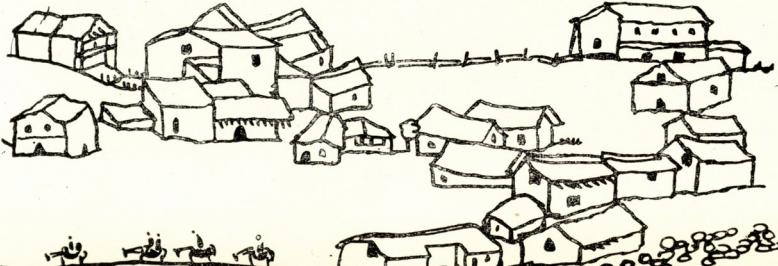
ପୁରୁଷୀଙ୍କ ଉତ୍ସମ୍ଭବ ହେଉଥିଲା । ଏହା ତାଙ୍କର ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଜୀବନକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦିଲା । ଏହା ଗୋଟିଏ ଶବ୍ଦରେ ଉତ୍ସମ୍ଭବ ହେଲା । ଏହାରେ ଅନେକବେଳେ ଏହାର କାହାରେ ଉତ୍ସମ୍ଭବ ହେଲା ଏବଂ କିମ୍ବା ଏହାର କାହାରେ ଉତ୍ସମ୍ଭବ ହେଲା ଏବଂ ଏହାର କାହାରେ ଉତ୍ସମ୍ଭବ ହେଲା ।

თუ შევადარებოთ ამ ორი შეტყრლის სტრიქონებს, ნათლად დავინახავთ, რომ XIX საუკუნის ქართველი რომანტიკოსი უსათუოდ თანაუგრძნობდა გერმანულ მწერალს. უკრთ მის ტრაგედიაში ნახ-

ତୁମେ ତାରଗଢ଼ିନୀସ ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵରାଶ୍ଵ ଶ୍ରେଷ୍ଠଲ୍ୟପଣିଙ୍କା ହାମିଥେ ପରେବାନ୍ତ, ହିଁଗ୍ରା-
ନ୍ତରାମ ମରେ ମୂର୍ଖିଯିବଳାଙ୍କା ହାମି, ମହାରାଜ ହାତରେ ନେତ୍ରାମିଧାରୀ, ହିଁଗ୍ରାନ୍ତ
ଦ୍ୱାରାମ ଦ୍ୱାରାପରିଚାଲନାରେ ତାରଗଢ଼ିନୀସ ଏହି ବନ୍ଦିଶ୍ଵରାଶ୍ଵ ପରିପାଳିତ ନିରା-
ହାତରେ.

¹⁶ එරුඹිලි මායිම තරුවෙලියානිසාදමි, 1842 අංක 31 නේත්, තධිලියා.

ამირ კაკაბაძე





ხ ე ლ ხ თ ა

ქ ა მ ი ს ი ს

მ ო მ ი ა რ ე ა რ ი

ძლიერი და ღამაზი ხმა და რელიგიურ პროცესიებსა და ცერმონიელობის მინაწილობის მისაღებად მიწიწა, სა- თავა მღეროდ, რელიგიურ-საგვლოვანო რომელების, რომ- ლებშიც „წინიდენთა“ წინისა და სიკედლოზ მოხსინ- ბილი, მომღერალი აღმფუთა რელიგიურმა უმცირბმმ, ფანტიზმ და მითოვა ყველასა. მის შემოწმების განხა- ხალხერი სმიღერები და მუდამები. ამის შემდეგ გამოდის სახლოს ზემობზუ, ქორწილებზუ და ხილავს მსწრელებს აღმოსავლეთის გამრჩნილი პოეტების — სადას, ქაფუას, ფიულას და სხვათა მუდამების, ტესნიჭების, გაზეობრის უზღდებითი.

ციცი წლის სათარა პოლუარულია არა მარტო არდები- ლები, არმედ მოწინავანნა არა ინაშაულია სამ- ღებები ებრალო აღმონის მწესარებასა და სიხრული გა- მოხატუა. სამღელელება დენის, უმურება, მომღერალი იჯულებული შეიძლება გარემონდა თერპინის გადასახლ- დეს. ჰეც ჩეკა გათხევა სხეული და ყაველი სახლონ დღე- სასწულის აცილებელი მონწლლე გახსა. მისი საშემრუ- ლებლო რსატომის ქაბაშ სპას მუკამედ მირსა სასახლემ- დეს მიღწეა. შაქმა დაუკონებელი თურქის მითივა, სა- სახლში რმდებით წლის მოღაწეოდა. 1844 წლის დასა- წყისში ნახვევანი გადადის. აქარნა მცხოვრებლები შეი- ვარს მიმღრალი, მის გამრჩნება სახლში პატივთ ხელით დენე, აწყობდნე მის სადიდებულ ზემობზუს. ნახვევანში გაიცი სათარა აზრიავანული მუსიკისა და პოზიტი საკეთების მცოდნე პოეტი ნიკოლოზ ერთ-ერთ წერლშენ ბ. ბარათშვილი ლაბა- რაგოს თავის მცირებრინაშვი სათარასა და აზრიავანულ მოღრერალ ჯაფრორთა. განაკუთრებით ხას უსას სათარას ამამა, შევერცების ბარათშვილი ნახვევანი ცემონდა 1845 წ. მაისს შემომარის მარის უფროსის თანამშენებლების სამართლის მოყვარე პოეტის სახლი მოუტიას და მუზიკის სალონ და

ფირუდინ შემინსკი

ზერიავანულ სახლზე მომღერალია შორის განსა- კუთრებული ადგილი უჭირავს XIX საუკუნის მოღ- ვწეს სათარას.

დიდი მომღერლის ბიოგრაფია კერძერობით დაუდ- გენდა. ზერიავანულ წევროზე დაყრდნობის შეიძლება ვეგარა- კუდოა: სათარა დაბადებულ გამული საუკუნის 20-იან წლებში სამრეკა აზრიავანული ქალაქ არღვისულში. მომღერალის მისწირფება ადრე აღმოჩნდება. სიტაუეტივები მიიპოვა თავის ქალაქში დიდი დოკუმენტი პოსულარიმა, როგორც აზრიავანული და ირნერა სიღმირის ნიჭიერების შემუღლებულობა. ადგილობ- რივება სამღელელებაშ ღირებულად შეფასა სათარას

დაიქნა: სალონის მუზემითი სტუმერები იყვნენ სათარა, ჯაფრა და სხვგვარის სასურველო სტუმერი კი ნახადებისი სასურველო მოეტი კანკა ბერინ. საღმიონოს 6. ბარა- თაშველის სახლიდან ლევების კოსტის და სიმღერების ხეზი იმისმარდნ. ბარათაშვილი კანკა ბერინის ლევების ჭრის გარეშე მომარცხა. ბარათაშვილი იქნა სათარა იქნა მწერლებიდან მათ. ნაკლონზე ჭრის გარეშე მომარცხა. ბარათაშვილი სასურველო სურველის ტერიტორიაზე მდგრადი და მიმღერების უძრავი მომარცხა. ბარათაშვილი სასურველოს ტერიტორიაზე მდგრადი და მიმღერების უძრავი მომარცხა.

ମନୋଲିନୀଙ୍କ ଶ୍ରୀଦେବାଲ୍ଲେଖି ପ୍ରତିରୋଧୀ ଯିଶ୍ଵିଦାସଙ୍କା ଦୟାବାଲ୍ଲେଖ ପ୍ରକାରରେ ହୁଏ ଏହାର ଶ୍ରୀଦେବାଲ୍ଲେଖି ପ୍ରତିରୋଧୀ ଯିଶ୍ଵିଦାସଙ୍କା ଦୟାବାଲ୍ଲେଖ ପ୍ରକାରରେ ହୁଏ । ଦ୍ୱାରାମିଶ୍ର ଓ ତ୍ରିଲୂଳିତମିଶ୍ର ଓ ଅମ୍ବାଲିନୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସ୍ଵପ୍ନମାତ୍ର ଦ୍ୱାରାଗ୍ରହଣୀୟକୁ ମୋରନ୍ତମ୍ଭେତ୍ତା, ରମିଲ୍ଲାଶେଷିତ ଦ୍ୱାରା ଚିରଲୁହିତ ଦ୍ୱାରା ତୁଳନାକାରୀ ମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କ ପ୍ରତିରୋଧୀ ଦ୍ୱାରା ମାତ୍ର ଶ୍ରୀଦେବାଲ୍ଲେଖି ପ୍ରତିରୋଧୀ ଯିଶ୍ଵିଦାସଙ୍କା ଦୟାବାଲ୍ଲେଖ ପ୍ରକାରରେ ହୁଏ । ଶ୍ରୀଦେବାଲ୍ଲେଖି ପ୍ରତିରୋଧୀ ଯିଶ୍ଵିଦାସଙ୍କା ଦୟାବାଲ୍ଲେଖ ପ୍ରକାରରେ ହୁଏ ।

ନେ ମୁହଁରାକ୍ଷଣିକାରୀ, କେଳିଲୁଙ୍ଗରୀ ଦ୍ୱାରା ସତ୍ତ୍ଵ କାନ୍ଦିଶୁଭ୍ରତୀର୍ଥରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା । କାନ୍ଦିଶୁଭ୍ରତୀର୍ଥରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା । କାନ୍ଦିଶୁଭ୍ରତୀର୍ଥରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା ।

¹ დ. ალექსი „აზერბაიჯანულ-ქართული ლიტერატურული ურთო-ერთობის ისტორიული“ ქ. ბაქო, 1958 წ. გვ. 76.

град 1927 г. стр. 8.

3 ს. ქიმიურევი „ორმოციანი წლების ტფილისი“. გზ. „კავკაზია“
1894 წ. 24 თბერვალი. № 52.
1894 წ. 24 თბერვალი. № 64.

⁴ იგივე, გამ. „კავკაზი“ 1894 წ. 7 ქანტრი № 64.

မျှေးကျကျဆီမာ အနုစွဲရာမာဇီ ဖျောက်တုန်း ရာမလွင်ပိုမြေ အစိုးရာ မြို့-
ဗုဏ္ဏလွှာ ဒါ စာမလွှေရာ မျှေးခိုင်၊ ရာမိုးလွှာ ဖျေားရူလွှာပဲ အစိုးရာလို
မိမလွှေရာလို စာတွေရာ⁵.

სათარას სიმღერამ ღრმა შთაბეჭდილება მოახდინა ცნობილ რეს პოტტი კ. პოლონეციზე. მან ლევისი უძღვნა დიდ მომღერალს, რომელიც გაზიარ „კავკაზიში“ დაიბეჭდა 1850 წ 15 მარტს;

Саттар! Саттар! Твой плач горьтанный —
Рыдающий, грухой, мольящий ликрик,
Пол звуков чианур и трезли барашибиной
Мие сердце разтерздал и в душу мне проник.
Не знаю, что поешь, я слов не понимаю,
Я с детства к музике привык совсем иной,
Но ты поешь всю ночь на кровле землиной,
И весь Тифлес молчит и я тебе внимаю,
Как будто из пустыни Востока брат большой
Через тебя мише ульяк, иль ропот свой.
Не знаю, что поешь, быть может песнь Кырама —
Того певца любви, кого согжала любовь,
Быть может к мести ты взызваешь — кровь за кровь,
Быть может славишь ты кровавый меч Ислама,
Те дни, когда пред ним дрожали тымы врагов...
Не знаю — слышу вольль — и мне не нужно слов!
Я чувствую, что раб иначе петь не может, —
И в музике твоей мише слышен звук цепей.
Саттар! Саттар! Твой плач minden требовжит
Не легче грустных дум об участи людей.

50-იან წლებში გაზეთი „კავკაზი“ თავის ფურცლებზე

⁵ „კონცერტები თბილისში“. „კავკაზი“ 1853 წ. 8 აპრილი, № 26.

କଶ୍ତିରାଙ୍ଗ ପ୍ରେସ୍‌ରୁହିରୁଥା ଡାମ୍‌ପଲାଖାରୁହିରୁଥା ସାଂକେତିକ ଧରଣରେ ଉଚ୍ଚତାରେ 1850 ମୁଣ୍ଡରେ 10 ମିନିଟ୍‌ରେ ଏକଟି ମୋରିକଣ ଦ୍ୱାରା, „ସାଂକେତିକ ତାନିଲିନୀରେ ପ୍ରକାଶିତ କ୍ଷମନୀୟ ପରିବାରରେ ଉଚ୍ଚତାରେ 1850 ମୁଣ୍ଡରେ 10 ମିନିଟ୍‌ରେ ଏକଟି ମୋରିକଣ ଦ୍ୱାରା, „ସାଂକେତିକ ତାନିଲିନୀରେ ପ୍ରକାଶିତ କ୍ଷମନୀୟ ପରିବାରରେ

გამოჩენლი სომები კომპოზიტური ნ. ტეგრანიანი სტა-
ტიკებში „ფერები აღმოსავლურ მუსიკზე“ წერს, რომ აზე-
ბაზანელი მომღერალი გამოდიოდა სომხეთსა და საქართვე-

ლოში და სფრაბოდა თავისი დროის გამოწერილ ადამიანებს.
XIX სუკუნის ცნობილი მცირებელი მას მეტაც და
ხსრიად იწყება სათავა ქალა შემაიათი, იგ გაიცინ
სასარამ აზრიანი განვითარებული პოლიტიკას მასლენიკოვი სკო აზ
შივრანი. შივრანი თავის ლენინგრადის ისტორიულ მოძღვრილის სა-
ხელ.

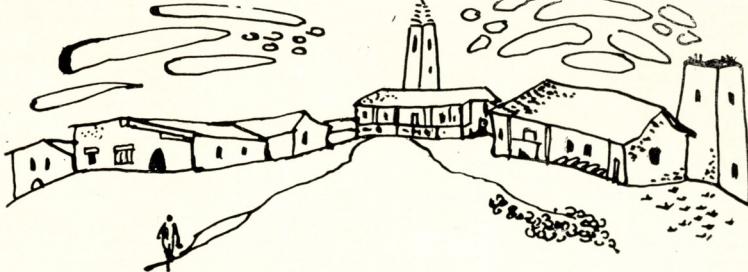
ଫୁରନ୍ତି ଏବଂ ମିଶାଯାଇଲ୍ଲେଖିବାକୁ ପିଷ ସାହିତ୍ୟର ରୂପରୀତିରୁଥାଏ ।
ଦେଖିବାକୁ ବସିଥାଏଇବେ ଏକାକୀଳେ ଶର୍ତ୍ତରୂପରେ ଶୁଣିବାକୁଥିଁସି
ରୁବ୍ଧିତୁ, କାର୍ଯ୍ୟକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ, ରାଜପାତ୍ରଙ୍କୁ, ଦ୍ୱାରାତ୍ମକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ — ବସିଥାଏଇବେ,
କ୍ଷେତ୍ରକାଳି ରୂପରେ ପାଇଁ ଏହି ସିମ୍ବିର୍ଯ୍ୟରେ ଗାର୍ଦନ୍ ଓ ସାହିତ୍ୟର
କ୍ଷେତ୍ରକାଳି ପାଇଁ ଏହି ସିମ୍ବିର୍ଯ୍ୟରେ ପାଇଁ ଏହି ସିମ୍ବିର୍ଯ୍ୟରେ ।

ପରିବ୍ରାନ୍ତରେ ମହିଳାଙ୍କ ରାଷ୍ଟ୍ରପତି ମିଶନଗର୍ଭାଫ୍ଯାଶି, „ମିଶନ୍ ଫ୍ରାନ୍ସ୍ ଟ୍ରେଲ୍‌ରୁ ଅର୍ଥାତ୍ କାନ୍ଦିଲ୍‌ରୁ“ ଦ୍ୱାରା ସଂରକ୍ଷଣ କରାଯାଇଛି ଏବଂ ମହିଳାଙ୍କ ରାଷ୍ଟ୍ରପତି ମିଶନଗର୍ଭାଫ୍ଯାଶି ଦ୍ୱାରା ଖେଳିଲୁଗ୍ର ରାଜିତ ହୋଇଥିଲା । ରାଜିତ ହୋଇଥିଲା ଏବଂ ରାଜିତ ହୋଇଥିଲା ଏବଂ ରାଜିତ ହୋଇଥିଲା । ରାଜିତ ହୋଇଥିଲା ଏବଂ ରାଜିତ ହୋଇଥିଲା ।

დაუთარას კარგდებ იწნებოდენ თბილისის გარეთაც. ოგა
ძევებს მოგზაურობდა კავკასიის და დიდად პოპულარულო
იყო. შემთხვევათ როდას, რომ ყველგან და ყოველთავს სიყ-
არულისა და მეგობრობის მომზღვროს ქადაგდნენ.

კულტურული მეცნიერებების და მეცნიერებების განვითარება.

5. જુદ્ગાદજ



„სვანეთი“

ერთაინული სკოლის განვითარების კუნძული

ივანე ბუხაიძე

თამამი დ შეიძლება ითქვას, რომ თავისი შესანიშნავი და-
დგებითი რეზისულთა კლასის დრამატული დასი მცირეო-
ბას უწევდა ქუთაისის აკადემიურ თეატრს. დღითიდევ იზრ-
დებოდა კოლეგიუმის აქტორობეტი.

მრავალფრ დაინტენ პირებით „და-მა“ „ალატო“ და კოველოსტის აღტაცებით მიიღო მაყურებელმა. პირები მონა-
წილე შსპაიიბაძის — პორი შერლულას, მიხედვით ჯუდლის, ნადია სირბილაძის და სხვათ თამაშს არართხელ გამოიუწ-
ვევა მხურულე ფაციიტი.

დღესაც შემნებელობით აღმართობას განიცდის და ცოტბ-
ლობის ეფუძნება. თავისორიგობა დღის დროზე ტრანსპორტის
განვითარებულ და აგრძელებულ სტანდარტების ჩატარების ქადაგში მკაფიოდ მდგრადი გადამტკიცებული ასაკის განვითარებას.
ამ გამოსახული და უსაკრძალო ენერგიის სტანდარტების — გვარი ბერებისა,
კრედა კრეკიდისა და სხვათა ხელმისამართისამით.

ვილაოთებეარობისან—

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

კონა მიწაძე



ქინორეჟისორი ლუბა გოშავ;

საქართველოს „საგრინდოშვილი“ კურ ფულომოცვარად, შემდეგ კი ფულომოცვარი ჩეხიანძელა. 1936 წელს ნერი მისმა გარე განიგადა დღის საკუთრივი მიზანით მისმა გარე გადატყვევების მსახურულ ფილტრზე მოწინაურება. ეს მისთვის დღის პირველ დანობა იყო, ცნობილი რეკილორების ფილტრზე — მიხედვის შესაბურუ- ავად, „ასრულნება“ და დაუკავშირდება. „დაკავშირდება“ სამი- თხეჭუა: მეტინაურება მცირდება და დაუკავშირდება. დაკავშირდება და ცორნა შესძლოს ნიტირ ასლებურზე, ქალს.

କେନ୍ଦ୍ରିତୁରୁଷାଙ୍କ ଯେଉଁ ମିଳ ମେଟ୍ରିକ୍ ଅଧ୍ୟାବ୍ଦ 1937 ଫୁଲିଲାନ ଲୁହା
ଗପାର୍କ କେନ୍ଦ୍ରିତୁରୁଷାଙ୍କ ଗମ୍ଭୀରାଳ୍ୟରେ କଥିଲା ମେଟ୍ରିକ୍ ଅଧ୍ୟାବ୍ଦ 1938
ଫୁଲାନ ରୂପରେଖାରେ ଆଶିଷାନିକ 1940 ଫୁଲାନ ମେଟ୍ରିକ୍ ଅଧ୍ୟାବ୍ଦ ନୀ-
କଲାନ୍ତି ଶେର୍ବନ୍ଦୀବାଲାଦିନ ସାଗିଦୋଲ୍ଲା ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କଲାନ୍ତି
ମିଳିକାଙ୍କ କେନ୍ଦ୍ରିତୁରୁଷାଙ୍କ ସାନନ୍ଦିଶ୍ଵରିନି ଦରକାରୀରେ ଲୁହା
ଗପାର୍କ ଅଧ୍ୟାବ୍ଦ 1943 ଫୁଲାନ ରୂପରେଖାରେ ଆଶିଷାନିକ ମେଟ୍ରିକ୍
ନୀ ମାତ୍ର 1945 ଫୁଲାନ ଅଧ୍ୟାବ୍ଦ ନୀ ମାତ୍ର

ରୋ ପାଇଁ, 1945 ମୁଣ୍ଡରେ ହେଉଥିଲା ଏକ ନାଗରିକ ।

ଲାଭାମୁଖ ମଠରେ ଶ୍ରୀରାଧାରୀଙ୍କ କିନ୍ତୁ ଦୂରିଦୀର୍ଘ
ଶ୍ରୀରାଧାରୀ ମୁଣ୍ଡପାଇଁ ଫୁର୍ତ୍ତରେ ଉଚ୍ଛବିତ ହେଲା । କିନ୍ତୁ ଲାଭାମୁଖଙ୍କ ପାଇଁ ଦୂରି
ଦୀର୍ଘ ପାଇଁ ପାଇଁ

მაგიდასთან, ამონტაჟებს, ახმოვანებს... იბადება ახალი ფილმი.

1957 წელს გამოჩენილი ქართველი მუსიკოსებისა და საზოგადო მოღვაწისის ძალის საუბრობო დღეშიც რესოსტრო-
მ ლურა გრიშავაძე და მამინთა გრიშავაძენანი, „პორჩინი“
№ 5. ფილმის პორჩინო დარეკტორის მკურნეობულ აქტორის იმ
აღმართებულ დასახი დამატებითი იყო. ვაჟაპესა მირანას
შემოსილის სახლი ყარაულში, მხარეების რერწონისათვის დარეკტორი
ერთგულ სახლ-მუზეუმში გამოიყენონ კერამიკას ათა-
რენის ჩანს თბილისის ყუთისა გიმბაზის შემორ. საჭარა ცხადალო-
დობით; მისი სახლ-მუზეუმში გადასახლდა საუკაშიშო.
თავდასხმისი დგანგ ნირჩევა წიწავშრით აღმართულ იმე-
ლისკოთ, კინოერთალის დასახულება კადალებული იუბი-
ლესად მიღებული სასახლეში, მიტონები თბილისის პორჩინია
და მისა გველობა სასახლეში, მიტონები იღას საფულავება მთა-

მოსულებით IX საპრტკავადა, ნორჩ ნატურალისტთა გამოფენა, საბავშვო საქლის აღსაზღდელთ ჟიმი, ნორჩი გერმანულებრივი, პორტუგალის შეატყობინა წრე, მოკლედ კუვები — ნონა, გარიზონადშევიღო, ნამა აღმასრულდა მოსკოვი — ლომა საყადა, ნონა გაბაზევილი, ნორჩი მიმღებადადინიმ სოხნებზე და ნორჩ სწავა, კინაც თავი გამოჩინინა სწავლის

და შრომაში, კულტურის ძირის ადგილს ღუბა დერდა ფასტები.
ლუბა მასმებრ მოახაზა კინოუნართის სპეციალური
ნომრი, მიძღვნილი ლენინური პიონერული ორგანიზაციის
40 წლისათვალში.

1957 წელს თბილისის ზაქარია ჭალაშვილის სახელობ-
ბის ოკრისას და ბარეტის სახლშიმდგრავ აყალიბურ თბილი-
სის მთავრობის დიდი ერთმანეთის საცეკვილო რეკლოუსის
წლისათვალისადმი მოძრაობისა საქართველოს თეომორფიზმის ხე-
ლობების რეპერტუარი ფართოდ გაფართოვდა. იგი მთლიანად და-
მუშავდებოდა დღიურების გრანატურული ფართოდ გაფართოვდა. იგი მთლიანად და-
მუშავდებოდა დღიურების გრანატურული ფართოდ გაფართოვდა.

1963 წლს თბილიში ითხ დღეს მიმდინარეობდა სა-ქართველოს, სომხეთის, აზერბაიჯანის, დონის სტრომისა და დაცული სოფის კინოდღიურებურთვის თამაში, თამა-რის შემასტაციის მინაშილებობა. მიიღეს აგრძელებულ მოსკოვის კინოშოუებიდან. განიხილა წინ წლის გამოშემუშავებულ 20-მდე დღეობრივ კინოფილმების განვითარების და კინოკურანალი. მათგან საკუ-თხეობს სპეციალურობის და კინორეალის და კინოდღის მა-სტაციას და კინოსამართლოს მიმართ. საქართველოს სხვა კინოდღიურებურთვის ბიბლიო-გრამმა ერთდა კარგი შეუსაბამი მიიღო რეჟისორის კინო-კურანალის „ოთხთვე“ (№ 5). ეს ა იყო შემთხვევითი. სამართლებულო გამოსახულება უზრუნველყო მისახარებებს მიწოდებას და საკუთრივისათვის ღიარებას.

କୌଣସିରୁନାଳ୍ ପାଠୀଙ୍କର୍ମୀଙ୍କ ପ୍ରୟୋଗରେତେ ମରାବାଳୀ ମାୟାରୂପୀଙ୍କ ଶରୀରକୁ ଅନ୍ଧାରୀ କାହାରେ ଥିଲା ନାହିଁ । ତାହାରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର କୁର୍ମାଯୁଷିଃ ଶବ୍ଦରେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପାଇଲା କାହାରେ ଥିଲା ନାହିଁ । କୌଣସିରୁନାଳ୍ ପାଠୀଙ୍କର୍ମୀଙ୍କ ପ୍ରୟୋଗରେତେ ମରାବାଳୀ ମାୟାରୂପୀଙ୍କ ଶରୀରକୁ ଅନ୍ଧାରୀ କାହାରେ ଥିଲା ନାହିଁ । ତାହାରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର କୁର୍ମାଯୁଷିଃ ଶବ୍ଦରେ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପାଇଲା କାହାରେ ଥିଲା ନାହିଁ ।

ნიგერია სალოვანიაზ

U ଅମୀରପ୍ରଦେଶରେ „ଲୋକିର୍ତ୍ତୁ-ରୁ
ରୁ ଓ କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହଣକାରୀ“ ଏହି ମୌର୍ଯ୍ୟ
ଲ୍ୟାଙ୍କ ନିର୍ମାଣ ସାହିତ୍ୟରେ
ଚାରିକାଳୀନ ମନୋରଜାଣକୁ, ମେଲ୍ଲିତ୍ରାବଦୀରୁ ଅଳମୀର୍ଯ୍ୟ
ପାଇଲୁଥିଲା । 1968 ଖେଳିଲୋକାଙ୍କ ପରିବହନ
ପରିବହନକୁ ପ୍ରାଣୀ ମନ୍ଦିରଙ୍କାଙ୍କ ସାନ୍ତୋଦ୍ୟମର୍ମ
ଲୋକିର୍ତ୍ତୁ-ରୁକ୍ଷାଙ୍କ ପରିବହନ ଶ୍ରୀମତୀର୍ଯ୍ୟାମିଲା ।
ଏବଳିକାରୀ ମନ୍ଦିରଙ୍କାଙ୍କ ପରିବହନ ପାଇଁ ପରିବହନ
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତିରୁକ୍ଷାଙ୍କ ପାଇଁ ମଧ୍ୟତରିକୀୟ ପରିଦ୍ୟା
ପ୍ରକାଶିତାଙ୍କ ଅଳମୀର୍ଯ୍ୟ, ରଖିଲୁଣାକୁ, „୭୭
ନିର୍ମାଣକାରୀ“ ପ୍ରେସ୍ । ଅର୍ଥାତ୍ ଏହାଙ୍କ ନିର୍ମାଣକାରୀ
ପରିବହନ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତିରୁକ୍ଷାଙ୍କ ପାଇଁ ପରିବହନ
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତିରୁକ୍ଷାଙ୍କ ପାଇଁ ମଧ୍ୟତରିକୀୟ ପରିଦ୍ୟା
ପ୍ରକାଶିତାଙ୍କ ଅଳମୀର୍ଯ୍ୟକାରୀତିରୁକ୍ଷାଙ୍କ ପାଇଁ ପରିବହନ
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତିରୁକ୍ଷାଙ୍କ ପାଇଁ ମଧ୍ୟତରିକୀୟ ପରିଦ୍ୟା
ପ୍ରକାଶିତାଙ୍କ ଅଳମୀର୍ଯ୍ୟକାରୀତିରୁକ୍ଷାଙ୍କ ପାଇଁ ପରିବହନ
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତିରୁକ୍ଷାଙ୍କ ପାଇଁ ମଧ୍ୟତରିକୀୟ ପରିଦ୍ୟା
ପ୍ରକାଶିତାଙ୍କ ଅଳମୀର୍ଯ୍ୟକାରୀତିରୁକ୍ଷାଙ୍କ ପାଇଁ ପରିବହନ
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତିରୁକ୍ଷାଙ୍କ ପାଇଁ ମଧ୍ୟତରିକୀୟ ପରିଦ୍ୟା

კველა-უერს შინგიდან ხედავთ. საოც-
ტაბა მარტინი ხედავთანა. გარე და ფირ-
ცხლაღას მიზე რეპრესულურ გრისა-
ტერა, მგრძნობრული მარჯო თუ უტესტო-
რობრის, მინდნე და, მაგრა ღირს, სდა-
სისტემური გადარიცვა, და, მაგრა ღირს,
პლატფორმული და ემიცურა, რომ მა-
საუზირებელი დისტანცია და თავსურვა-
ბელ სტაციონარ გრისი უმრავლე მასშტაბი-
თან. ოთხი იმ გრისი უმრავლე მასშტაბი-
თან გრისი და წარმატების გრისი უმ-
რავლე და წარმატების გრისი უმ-
რავლე და წარმატების გრისი უმ-



ვარეკალი

ၬ၂

ՀԱՅՀՅԵՆ

პროფესორი გ. ხარაზიშვილი

კრ ქურნალ „მათობრში“ იძლევოდა, ხოლო შემ-
დება ცალკე წიგნზე გამოიყო ელგუჯა სამღადის
მსახურეულ-ისტორიული ნაწევენი, „ცხოვრება კრია-
კონი ინგლისანისა“.

ဝလှုပ်ဆောင်ရွက်မှုများ အလွန်စံ့ခြင်း၊ ရုပ်သိမ်းများ ပေါ်လေ့ရှိခဲ့ပါ။

დახორცე ძიახათ...“
ინტერესს იწვევს ჩვენი დროის პო-
პულარული ფუნგი დრამატურგის ქან-
ანის „ტოროლა“, რომელიც ქართულ
აზრი კონტინუა არიათ აბაშიძის თარგ-

ჟესა და გვევაურობას, თავისუფლებისას და სამორჩილოსისას ეკრანზე მის სწორებულების სამარტინოს სისტორია და მის აქტების ტრანსლიტერაცია, მაგრამ შეაგრძელებული და შეკრიტიკით მართვის გროვა, რომელიც უნდა გვიყენოს განახლებისას და განვითარებისას.

პირველ და მეორე დოკუმენტურ დღებებს ასდღურებს თავისი რეგიონული კომისიურობის მიმღებელიდან, ხახულიშვილი იურიიდიკით, რაც კურტურულ თარიღის მიხედვით, უნდა უსრულდებოდა შემდეგი წერტილი, თუ არა მართვის გროვა, რომ უნდა გვიყენოს განახლებისას და განვითარებისას:

მისი დამტკიცება ყოველთვის როდია უფრო იოლი, ვიდრე უცნობი მოვლენის თვისებებისა და მაზეზების დადგინა...

საქართველოს სახელმწიფო ცენტრალური არქივის განსაკუთრებულ საქმეთა ფონდის № 176-დან ამოღებული ერთი წერილი 6. მედაქტებ გრ. ორბელიანის ავტოგრაფულად გაასახა.

ამ ქუროლში გაყენებულია ლოგოტიპი დასკენები, რომ-
ლიც ეს ენიანდ დღიურების რედაქტორის მიერ დასკენებულ
რჩება, ქრისტი, ნ. იმედინ დასკენ მტკიცებით გრ. რობერტიანი
1839 წლის მეცნი სასკრინიდან ამონტევანი ისყვავებოდა და
თითოეულ დაკრიტიზდა კიდეულ ლოგოტიპ 1840 წ. 27 ივნისს.

საზოგადოდ კი ცნობილია, რომ გრ. ორბელიანს არც ცოლი პყვილია ღვეულების და იგი 1839-40 წლებში არც პოლონენში იმყოფებოდა.

აქვე დაიბეჭდა ელგუჯა მაღრაძის პასუხიც — „ერთი წერილის გამო“², სადაც უარყოფილია იმედაძის დასკვნები.

შეკრძლებლობაზე. მან წინასწარ იგარუდა და ერთობ დაასა-
ხურა კი იყენებოდა სწორი დასკვამი, რომაც დასწორ
ხელმურჯობის სპეციალისტებმა. მის მიერ იგრძელდა უკარაული
ობიექტების სინამდიღიული უდიდეს საცემოდ. ამ შემთხვევაში
საქებული არა გვაქნას ისეთ ვიარებასთან, როდენდეს სინამდიღილის
დასახლებული სახლის მისა არასამართლით თუ მეტად მეტად მიმდიღილი
და მიმდიღილი გარდა ვარაუდი ადრე თუ გრანატა კარგადა არარა და
მინაშენებლობა. პირიქოთ, ელექტრა მართანის გამოიყვავება იმის
მაგალითს იძლევა, თუ რა დიდი მნიშვნელობა აქვთ ვარა-
უდიდეს მცირებულების მიზანისათვის, როგორ სასახლე
ისინი გამოიყენებოდნენ პერსონალის მიზანისათვის, სამარტინო
მოგენერის გვერდით სხვა ფუნქციების გამოილების შესაძლებლობებს,
მზაურებელის დაგრძნელის ხერხებსა და საშუალებებს. მის
დასახლებული გარაუდი ჩნდა მცირებულის კალენდერის უნარი,
ერგუდილობა, სიღრმეშ და ზოგით მცირებული კეთილსინიდისეკ-
რაბა...
.

არა ერთი მაგალითო მოიპოვება, როდესაც მეცნიერს რა-
ღაც განსაკუთრებული აღღოთ უკარაუდია ამა თუ იმ სა-
კითხის გარკვეულდ გადწყვეტა და მის „წინასწარჭერება“
პრაქტიკით დადასტურებულა.

ସଫ୍ରିଙ୍କାରୀ ଅଶିଲ ଗାମିନ ଗମିତ୍ସପ୍ରେସ୍ନା ଗ୍ରେଟିଲ ଖୋଲାଟ ଥିଏଇଲୁ
,ମେ ଦରାଲୁ ଶ୍ଵେତବ୍ସୁ, ସାଦାପ ଓଜ ଅଧିକ୍ୟାପିତ୍ତରୁ, ରମ୍ବ ଦେରନ୍ଦ୍ରିୟରୁ
ଅବ୍ସରାଳୁ ଶ୍ଵେତବ୍ସୁଶିଳୀ, କିନ୍ତୁ ଦରାଲୁ ଶ୍ଵେତବ୍ସୁ କାହିଁ ଶ୍ଵେତବ୍ସୁରୁକ୍ତ ମିଳିଶ,
ଶ୍ଵେତରା ଶ୍ରୀଲାଙ୍କା, — ରମ୍ବ ଚାରିମହିନେଶ୍ଵର ପ୍ରାଣ ଦା ତାଳିତୁ-
ରି ଅବ୍ସରାଳୀ, ତା ଲାଭିତୁଥିଲା ମିଳିଶିମିଳା ଏଣ ଯାଇଲାକୁର୍ତ୍ତା

უნდა დაგვასახელოთ მისი „შემოღებოს სურათები“, „გიორგი სააკაძე“ და „ბერძნებრი ოჯახი“, გრაფიკული სურათებიდნ განსაკუთრებით აღსანიშნავია „სასიჩარულო“ აბგები ჭრონქტიდან“ და

ରୀଗାନାମଲ୍ଲୁରୁ କ୍ରମିତିବ୍ୟୋଗେ : „ଲିମ୍‌
ବ୍ସ କ୍ରୁଷ୍ଣା, ରାଜ୍ୟପାତ୍ରୀ“

ତାଙ୍କ ହୀନ୍ଦୁରେ ଆଶ୍ରତ୍ୟକ ଫ୍ରାନ୍କିଲିନୋ,
ରୋଗରୁଥ ଚିକିତ୍ସା ଦିଲ୍ଲୀରୁ, ରାଜ୍ୟପାତ୍ରୀ, ରାଜ୍ୟପାତ୍ରୀ
ପରିବହନ କରିବାରେ ଯେତେବେଳେ, „ବ୍ୟକ୍ତିଗତା-
ବ୍ୟକ୍ତିଗତା“ ଦ୍ୱାରା ସମ୍ଭବ ହେବାକୁ, ଉଦ୍ଘାତ ସା-
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିବହନ କରିବାକୁ
ଅବ୍ୟକ୍ତିଗତାରେ ପରିବହନ କରିବାକୁ... ଅବ୍ୟକ୍ତିଗତାରେ
ପରିବହନ କରିବାକୁ... କାହାକୁ ପରିବହନ କରିବାକୁ...
କରିବାକୁ... ଉପରେ ପରିବହନ କରିବାକୁ...“

ମରିଛି ମେହିନୀରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବାରୁ, „ମରିଏଇଲୁ
କରିବାକୁ... କରିବାକୁ... କରିବାକୁ...“

დღისიც მოკავებულია აღმისავლეთ სა-
ქართველოს სხვადასტური ხასახის ძე-
ლიგობრივი. წელი და ყავიდინ, ნაციანი-
დან, ნაისამატელი და დან, კეისირეული
საქართველოს მიმდევად და სხ.

წინაშე მოცემულია საშალო სასკა-
ნელის მოჭრული კერძოების ნიშნოლო-
გირი კუსალური ფასა, განსაზღვრუ-
ლი მოზეული კერძოების საწარმოო
ცენტრის მიმდევად და სხ. წინა-
შე შემთხვევაში, განსაზღვრული
არ ჰქონდა თბილისი, უკანა-
ვა, რუსთავი, გარდანისა და სხ. წინა-
შე შემთხვევაში, კერძოების სა-
კითხებისა საშალო სასკანელის ქალა-
კების და საქალაქო ცენტრების სა-
ტარისის ფონზე განვითარდა და გა-
ნვითარდა საქართველოს მიმდევად.

დღბა, რომ მათ ჭირით მეტყველებისა და შსჯელობის მოშლილობა.

ემილ ჭილაძე გარაუდი გამართლდა, საბოლოოდ დადასტურდა, რომ „ბორილოვი“ ნამდვილდ დაწერილი იყო ესტერგაზის მიერ.

ცირიმოს მიერ დაიტერმუნამცირდებოდა და შექროლდა ირკვლი ანდრიას გველობა ლეიინგრადის ქრისტიან შეზურიშ აღმასაჩიანა თეატრის სურათი, გადატერული გასული საკუშის ოცდაათის წლის შემდეგ. მშერლის შეკრიული სურათი ლეიმინტოვისა უნდა ყოფილიყო. მას არ დაუამნიშნენ ისტორიკოსები და ხელონებამცირები.

სპრე მეტინირებათა აკადემიკოს სამრთლის ინსტიტუტის კრიმინალურტერიკული დამორჩონიაში ლერმონტოვის ცნიშითი სურათებისა და ლეიინგრადის შეზურიშ ამინისტროლი სადათი სურათის ურთიერთობა სათანადო შედარების შეფერად დადატერული ანდრიას გველის მეცნიერებული სურათი საწინააღმდეგო მუზეუმში დარღვეული ისტორიკოს საწინააღმდეგო მუზეუმში, რომ საწინააღმდეგო მუზეუმში გამოხატულია გამოხატული სურათი საწინააღმდეგო მუზეუმში და გრ. რობერტის მიერთობის გვრილის გვარი, ემილინ არგუშერტებას, რომელიც დამაკვრებლობის გამოიჩინან.

ავტორის დაუკურნებებით დადასტურა, რომ გრ. რობერტის 1839-40 წლებში კაგაჟის ფარგლებს არ გასცემულია და დაუკურნებებით დადასტური გამოიჩინან.

ავტორის დაუკურნებებით დადასტურა, რომ გრ. რობერტის 1839-40 წლებში კაგაჟის ფარგლებს არ გასცემულია და დაუკურნებებით დადასტური გამოიჩინან.

ბა 3. მითიურებილია გრ. რობერტის მიერ გორილდ გამოგზაურდ წერილებული, კერძოდ, 1839 წლის 11 მარტს იმის თრდელობისას მიმდინარე და 1839 წლის 23 დეკემბერი იმავე ღია-სადმი მიწერილებული; ამას გარდა, საინტერესოა ზოგიერთი ლეის დაწერის დრო და აფილი; გორილდ დაწერილია „რეალისტური ტეატრისა და მის გამოსახულების დაწერის დროს და აფილი“ 1839 წელს, „ალმაშიში ღრაფინია რეალისტური ტეატრისა და მის გამოსახულების დაწერის დროს და აფილი“ 1840 წლის ნოემბერში. 1839 წლის ნოემბერში გრ. რობერტის მიერ ადამიერული ნუსამი და სხვ.

ამ ფაქტებით ელგუავა მაღრაძემ დაგვარახვა, რომ გრ. რობერტის 1839-40 წლებში საქართველოში იმყოფებოდა. თუ ამას დავვაკომტებო იმსაც, რომ თეოთონ სადო შეწილოს შენაბასის მიხედვით არ შეიძლებოდა იგი დაწერილი ყოფილობები გრ. რობერტის მიერ, რც საკმაო დასაუთავებული აქვთ ავტორის, დამკაითებით შეიძლება ითქვას, რომ ელგუავა მაღრაძემ შესინამძელად ივარუელი რომელი ფაქტურა გამოკვლევის შედეგის; ხ ე ღ მ ც თ დ ნ გ ა ბ ი ს ე კ ს პ ე რ ტ ი ც ი თ დ ა დ ა ს ტ უ რ დ ა, რომ იგი არ ყოფილა დაწერილი გრ. რობერტის მიერ.

² ა. ბ. ზუგდიდის სახ. ისტორიულ-ეთნოგრაფიული მუზეუმის შრამები, გ. 1, გვ. 349-372.

ანიკონელოვანი ცეკვოვი

ანიკონ გალაზევევაზე

ნანა ქავთარაძე



მუსიკის მცოდნე გივა ირკონიკიძე

(და არა მარტო თეატრმცოდნებაში). მით უფრო, თუ ამას დაუკავშირდით მოზღვევებულ რცანვითა თარისონ მტკიცედ დამტკიცებულ, „კლასიკური ორბაზოლას დარწმუნი პარტიით“, რომლის ერთი ნაწილი ყოფილობის ემციურად ამაღლებულია, ხოლო მუროვ კა რეკლემნებრის ერთიყის დაბაზონის მიერ დაშვებული შეც-დომის აღნუსხვას წარმოადგენს.

თუ ამ „ფურიმას“ დაფუკვდა, გივა ირკონიკიძის მიერ

ს ეცნისა უმეტეს შემთხვევაში გაცილებით უფრო მეტყველი დაკამენტი ხდება კრიტიკული პრის გარაუდისათვის, ინდონ თეატრისათვის. დღეს, როდესაც გვითხულობთ, თუ როვორ ხვდებოდა 30-იანი წელის ერთიგან მასაცემების თარის, უფრო ნათალდ წარმოვიდგებიან ეს კრიტიკული, ვიღრე ბათ მიერ გაარტყებილი სპეციალისტი. გამორჩენილ საჭიროა რეკოსტონისა და მსახუროს - ნიკოლოზ ავამინის ეს ფილი დაბა-ფიქრული შეინწირა შეიძლება მოძღვეულურად ჩაგვთვალა, არაკეთიგამ დღისაც ამგადა მაგალითებს

დაურენილ მონაგრაფასით „ანდრია ბალანჩივაძე“ (რუსულა-ენგლ.) მოწოდებული მოთხოვთ პორტრეტის პარვიზულ სიტყვის იმ ტექსტებს საშორისოად საჭიროდასაც (გვ. 42), ან მორია ბალანჩივაძის უკრისას მასის სახლისა დაუსტერებელ (გვ. 96) ა ა. ჟ. მარიას გა ტექნიკური ხსასათი შეცდომის ჩრდილო-მიკრობრულად ტანახუალი მინორასაფის შასტრულას თა მცუნურობ ღიასწოდება.

ମୁକ୍ତସ୍ଵର୍ଗୀ ଲଭିତ ଦ୍ୱାରାତନ୍ତକ୍ଷମ୍ଭୂତ ମିଳିଶି, ରହି ପ୍ରେସ୍ଲା ର୍କ-
ଫ୍ରିଜୋ ଲେବ୍‌ର୍ ଏବଂ ଏକ ରିଯାଇନ୍‌ଡଲ୍‌ର୍ କ୍ରିଟିକ୍‌ଗ୍ରାଡ, ରିଙ୍ଗରାନ୍ ପ୍ରକାଶିତ
ବାରତରେ ପ୍ରକାଶିତ ଏକ ରାଜ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରକାଶିତ ଏକ ବିଷୟରେ ପ୍ରକାଶିତ
ଅଧ୍ୟକ୍ଷଣ ପାଇଲା ଏବଂ ଏକ ପାଇଲା ଏବଂ ଏକ ପାଇଲା ଏବଂ ଏକ ପାଇଲା ଏବଂ

ମୁଁଲିଗ୍ନେ-ମୁଁଲିଗ୍ନେରାଜାନାଟେବୁ ଏହାକିମାନ-ମିଳିନ୍ଦା
ତଥା ଏହା କଣ୍ଠରୂପ, କଣ୍ଠରୂପ ଶୁଣିଲୁଣ କାନ୍ତାରୀପ, ତଥାକୁମାର
ମିଳ ଗୋଟିଏ, ରୁପ ଶଲ୍ଲକାନ୍ତା-ଶମ୍ଭୁରୂପଲୁଲାଙ୍ଗାଙ୍କ ଗୁଣବ୍ୟକ୍ତିର;
ରହେଇଲୁ ପରିପ୍ରକାଶ, ଆଶିନୀ ଦା ଲ୍ଯାଙ୍କିଗୀଳ ଶୁଶ୍ରାଵଲୁଲାଖାତା
କାନ୍ତାରୀପରେ ଶୁଶ୍ରାଵିନ୍ଦିନିରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତର ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତର ରହେଇଲୁ
ଅଳ୍ପା, କର ଶୁଣିଲୁ କର ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତର ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତର ମହାଶ୍ରୀରୂପ ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତରଙ୍କାନ୍ତର
ଦାନ୍ତରିଷ୍ଟାଲୀ ଧାରାପାତ୍ରରୂପ ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତର, ମହାଶ୍ରୀ ଦା ଅ. ଚ. ଏତେବେ
ଶତାବ୍ଦୀରେ ପରିପ୍ରକାଶ କାନ୍ତାରୀପ, ରହେଇଲୁ ଶଲ୍ଲକାନ୍ତା ଶଲ୍ଲକାନ୍ତା
କାନ୍ତାରୀପରେ ଶୁଶ୍ରାଵିନ୍ଦିନିରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତର ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତର ରହେଇଲୁ
କାରିର ଫୁଲମ୍ବ, ଲମ୍ବାକ ପାନରିତୁଲ ଶ୍ରେଷ୍ଠାନ୍ତରା ଏବଂ ଶାନ୍ତାନ୍ତରିତୁଲ
ଫୁଲମ୍ବ, କାଗି ରହେଇନାଟେବୁ ଶୁଶ୍ରାଵିନ୍ଦିନିରେ ମହାଶ୍ରୀରୂପରୁ, „ଆନରେ
ବାଲାନିବାଦେ“, ରହେଇଲୁ ପାନିପିଲୁମ୍ବା, „ଦାନ୍ତରିଷ୍ଟାଲୀ“ ରହେଇଲୁ
ଶଲ୍ଲକାନ୍ତାରୀପରେ ଶମ୍ଭୁରୂପରୁ ଶମ୍ଭୁରୂପରେ ଶମ୍ଭୁରୂପରୁ

„ნებისმიერ ბავშვის გოგონას მტკიცება მიყვარული ჩერების დროს სულიერ ცხოვრის გოგონას შემთხვევაში, იმ მოყვარულების, რომ არა არ ურთისესობას და მოკეთებას შესრულოს, და ეს ვერ იმუშავორი ქმარებულება გაავალოს...“ — ასე იწერდა მონიკარაული, რომელიც შეითხოვდეს და მას მარტინის მიერ მომზადებული ცხოვრის გოგონას შემთხვევაში. მას უკავებობის მხრივი და დამსახურებული გოგონა ნაშენდა, რომელიც დაიდ განსაზღვრავდა მისა შესინო თავისებურებულსა და შემთხვევაში რულ მომზადებულობას. კონიგარავიაჲ ანდრია მონიკარაულის მიერ მონიკარაული და შემოქმედებულობას სახე თავისი პარიზის ულავ მხატვრული შეკერდულებით ანგელოზური კანინიკული მოზღვანისა შეა წარიდგონილი. მეკლევინის დაკვირვებისას და განვითარების მცურავი ულავი მისა მდგრადი მონიკარაული რომ შემოქმედებულობას სახის განვითარების დაღლებით ტკია ის კი ეგადას ცხოვრების მოვლენებთან, დროსთან ურთისესობაში.

„ბალანჩიკაძის მუსიკა საოცრად ბეღდინირი ბეღდისაა. იგი კითარდებოდა, ვაჟაცდებოდა და აყვავებას მიაღწია ქართულ პროექტის მუსიკალურ გულტურასთან ერთად. კომ-

გივი ორჯონიგიძის ხელწერისათვის დამახასიათებელი შეურნალისტური სისადავე, სიმსუბუქე, სისხარტე ამჯერადაც

ଶୁଣି ପ୍ରାଚୀଯକ ମନୋଗାନ୍ଧୀଫୁଲାଙ୍କ ରାଗରୂପ ଅରକୁଷ୍ଟିଗାନ୍ଦ-ଶୁଣିଏହି-
କିମ୍ବା ମୁଖ୍ୟମାନ ମୁଖ୍ୟମାନ ସାରିବୁଲେଇ ଶୁଣିଏହିଗାନ୍ଦ ଶୁଣିଏହିଗାନ୍ଦ
ଅବୁରିଳୀ ଅଲ୍ଲିନ୍ଦୁରୀ ଶବ୍ଦଗ୍ରହିତ ଅଶ୍ରୁରୂପେ ଶବ୍ଦଗ୍ରହିତ ଶୁଣିଏହି-
ମ୍ରଦୁଲୋଭନୀ ଓ ଶବ୍ଦରମ୍ଭଲୋଭନୀରୁତା ପ୍ରାଚୀ ଦିନକୁ, ଆଁ ଶୁଣିଏ-
ଗାନ୍ଦ, ଆଁ ଶୁଣିଏହି ଶବ୍ଦ, ରହିବେଳେ ଅନିକାନ୍ଧିତ୍ୱରୁଥା ଗାନ୍ଧିତ୍ୱରୁଥା
ଲାଇବୁରୁଥାରୁଥା, „ଶୁଣିଏହିମ୍ବିଳନ୍ଦୁରୀରେ ଶୁଣିଏହିମ୍ବିଳନ୍ଦୁରୀରେ
ରୋବୁରୀ, ରୋବୁରୀ“ ଶବ୍ଦରୁଥା

და ჭილევ ერთი შთაბეჭდილება

სასეროვანი აღმზრდელი

ალექსანდრე კაიშაური

ଟୁ ରା ଶିଖିତ ପାରମିତାବ୍ୟାଦ ତମିଳିଲିସ ହାରୁଶୁଣି ଗିନ୍ଦା-
କା ହାତରେ ସାହିତ୍ୟାଙ୍କରଣ-ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ପରିମ୍ପରା, ଶ୍ରୀମଦ୍ ଏବଂ ଶ୍ରୀ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ଆଶ୍ୱରୀ ପଦ ତଥାଶ୍ରୀମଦ୍ ଦାତାନାନ୍ଦିନୀ, ଶ୍ରୀ
ନା ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ପଦଶାଖାଙ୍କରଣ ଦାତାନାନ୍ଦିନୀ ଉପରେ ଦେଇ ଶ୍ରୀ
ଦାତାନାନ୍ଦିନୀ ପଦଶାଖାଙ୍କରଣ ଦାତାନାନ୍ଦିନୀ ପଦଶାଖାଙ୍କରଣ
ମାତ୍ର ମିଶନ୍ ଯେ, ମିଶନ୍ପାଶ୍ରୀମଦ୍ ମାରିତିନ୍ଦିନ୍ଦା ଅଧିକାରୀ, ମାତ୍ରମେ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ପଦଶାଖାଙ୍କରଣ ଦାତାନାନ୍ଦିନୀ ପଦଶାଖାଙ୍କରଣ
ମାତ୍ରମେ ସାହିତ୍ୟାଙ୍କରଣ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ପଦଶାଖାଙ୍କରଣ ଦାତାନାନ୍ଦିନୀ
ମାତ୍ରମେ ପଦଶାଖାଙ୍କରଣ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ପଦଶାଖାଙ୍କରଣ ଦାତାନାନ୍ଦିନୀ

ମନ୍ଦିରାଳୟରେ କୁଣ୍ଡଳିତ୍ୱରୁ ଗ୍ରନ୍ଥକୋର୍ଡିଆ ଏବଂ ହିନ୍ଦୁଗ୍ରଦିଶ ପାଇଲା
ମନ୍ଦିରାଳୟରେ କୁଣ୍ଡଳିତ୍ୱରୁ ଗ୍ରନ୍ଥକୋର୍ଡିଆ ଏବଂ ହିନ୍ଦୁଗ୍ରଦିଶ ପାଇଲା



ପାଞ୍ଚିଳ
ଲୋକପଦ୍ଧତି

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ზურაბ რცხილაძე

J

ସବୁଟାରାଣ କ୍ରିଏସ୍ଟରିଜନ୍ସ -
“ରୋକିଯ୍” ମରିଗେ ଗଲାକୁ
ଦେଖିବା, ଆ ପିଲାଙ୍କ ଥିଲା, ରିଲୋ-
ଗ୍ରାନ୍-ରୋକ ଦାର ଫୁଲାକେ ମାତ୍ର
ଗାସରୁଧିତ ଶ୍ଵେତରୁକୁ ତାଙ୍କ ପା-
ଇନ୍ଦ୍ରିୟରୁକୁ ମିଳାଇଲା କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରାନ୍
ବାଦା, ଯୁଗମ୍ଭା ଉପାସ୍ତରିକାର ମୂର-
ଦ ଓ ଯୁଗମ୍ଭା ବ୍ୟାକରିତିରେ ତୁମ୍ହା
ରୁ ଚାରିମର୍ତ୍ତବୀ ରୁ କ୍ଷେତ୍ରିକା, ବ୍ୟାକରିତି
ମେ ଲାଗୁଲାଗୁଲାକୁ ଗନ୍ଧିଶ୍ଵରି-
ନିକ୍ଷେପ ରୁ ମୁହଁ

სრულიად მოულოდნელად მწყობრი-

დან გამოიკიდა მიყროფონი. ორეტესტრის
მარტინი ბერძნი ეცილა, რა არ იღონა,
მაგრამ ას სამეცს ეკრანზე უჟღვევა. ას-
ესრალი მიერთონიშნი გამოიწვია ხმის
შემთხვევაში კონცერტის ჩავარდას
ნინოზე, რადგან, როგორ იციანა,
საყრდალო მომღერალი უმიროვოთ-
ნიდ — მატეოროდა უკანონი.

დარბაზში უმიკროფონოდ უნდა ემღერა
და თავისი ხმა უკანასკნელ რიგებამდე
მიეწვდინა.

...ରୂପା ନାଥୀ ଦୁଇଶାହୀଙ୍କ ସିଲମ୍ବାରୀ
ଅମିତାବ୍ରାହମଣ ଫଳାକାରୀ ଗୁରୁଜୀ, ମହିନ୍ଦ୍ରାଙ୍ଗ
ଶ୍ଵର୍ଗରୂପାଦ ଗ୍ରାମପାତ୍ରା... ନିଠିରୁମ୍ବ, ରଖ
ନାଥୀ ଦୁଇଶାହୀଙ୍କ ଦିଗନ୍ତ ଦା ଗାନ୍ଧାରିଶ୍ଵରାଶ୍ରମ ବେଳ
ଏହୁଁ, ମଧ୍ୟରୀତି ମ୍ୟାଗ୍ନିକ ତ୍ରୈମରିଟ, ଲୋ
ଲାଙ୍ଗୁଲ ଦ୍ଵାରାନିବ, ଗନ୍ଧପଦରୀ, ତ୍ରୈମରିକାନ୍ତିର
କ୍ରିତୀ ବ୍ରଦିଶ ଶ୍ଵର୍ଗରୂପାଦାକାଶକଣ୍ଠ ମୃଦୁଲୀ-
ଶ୍ଵର୍ଗରୂପାଦାକାଶକଣ୍ଠ ମୃଦୁଲୀ-
ଶ୍ଵର୍ଗରୂପାଦାକାଶକଣ୍ଠ ମୃଦୁଲୀ-
ଶ୍ଵର୍ଗରୂପାଦାକାଶକଣ୍ଠ ମୃଦୁଲୀ-

ଅମ୍ବାଳ୍ପୁରୀନାତ ଶାସ୍ତ୍ରିକାରଦିଲ ନରକ୍ଷେତ୍ରକରିମା
„ର୍ଯ୍ୟାନମ୍“ ଅଟି ଫୁଲିଲାଟାଗୀ ରିଶ୍ୟୋଦିବୀ, କୁ ତା-
ରିଲାଦି ଶାୟଦୀଲ୍ଲୟେ ପ୍ରକା ନାଶିଲାଟାଗୀବାଜି;
ଅଟି ଫୁଲାଟାଗୀରେ ଗୁଣ ଅମି ନରକ୍ଷେତ୍ରକିମ୍ବା ବେ-
ଲୋକିରିଲା

როგორ მღერის ნაზი?

საკი იყოლებული. მრავალი სქილი და დეკორატული მცენარე დარგულ-გასრული მოწაფეთა მიერ მიზიშვილს ხდიდა სასწავლო არა-მარტი. შეიძინ უზარმაზარი ჭრდინი დღესაც ამშევნებს ჩენი უნივერსიტეტის (მათინ ვმნებაშის) შემობას.

ଯେଉଁପାଇଲା ଏହାରୁଦୀନ ଶାଶ୍ଵତମ୍ ଦୂର ମନୋଦ୍ୱିଷ୍ଟିରୁଳାବା ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରେଡ଼ ଦ୍ୱାରା ଉପରୁକ୍ତ ବ୍ୟାପକ ପରିପାଳନା କରାଯାଇଛି । ଏହାରୁଦୀନ ଶାଶ୍ଵତମ୍ ଦୂର ମନୋଦ୍ୱିଷ୍ଟିରୁଳାବା ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରେଡ଼ ଦ୍ୱାରା ଉପରୁକ୍ତ ବ୍ୟାପକ ପରିପାଳନା କରାଯାଇଛି । ଏହାରୁଦୀନ ଶାଶ୍ଵତମ୍ ଦୂର ମନୋଦ୍ୱିଷ୍ଟିରୁଳାବା ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରେଡ଼ ଦ୍ୱାରା ଉପରୁକ୍ତ ବ୍ୟାପକ ପରିପାଳନା କରାଯାଇଛି ।

ଦେଉ, ରୁା ଅଧିକର୍ତ୍ତା ମାଗିଲା ଏହା ରୁାହାରୁ

ଦୋଷପାତ୍ର ସମ୍ବନ୍ଧରୁଲ୍ଲାଙ୍ଘ ହେବାରୁଥାଏବା ମିଶ୍ରଶୈଳେଣ୍ୟକୁ ନା-
ଫାରାନ୍ଦୁରୁଥାଏବା, ରୁକ୍ଷର୍ପ ଗାୟାପାତ୍ରରୁ ପ୍ରୁଣିତରୁଥାଏବା ସପ୍ତାଖାର୍ଜ ଅଧିକର୍ତ୍ତା-
ଦେଉ, କ୍ଷାରରୁ ଦୋଷରୁଥାଏବା ଦୋଷରୁଥାଏବା ଯାହାକୁ କାହାରୁଥାଏବା କାହାରୁଥାଏବା
କାହାରୁଥାଏବା କାହାରୁଥାଏବା କାହାରୁଥାଏବା କାହାରୁଥାଏବା କାହାରୁଥାଏବା କାହାରୁଥାଏବା

ବ୍ୟାକୁ ପାଇଁ ଯାହାରେ ନିଷ୍ଠାପନ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା ହେଉଥିଲା ।
କୁରୂ ଦା ଉନ୍ନତି, ସାତମା ଶ୍ରୀନାଥ ଅବତାରା, ଶବ୍ଦୀଗବ୍ରାନ୍ତି
ମହାତ୍ମାରୁ ଅଳ୍ପକୁଣ୍ଡଳ ମରିଗଲାମ୍ବଗ୍ରୋ ଦୟାଶ୍ରୀତ୍ୱରୁ ହେଉଥିଲା,
ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୁରୂକ୍ଷିତ ଗାଁରୁକ୍ଷିତ ତାଙ୍କୁ ଶ୍ରୀନାଥରେ । କାହାରେ
ଶ୍ରୀନାଥରେ କୁରୂକ୍ଷିତ ଶବ୍ଦାବଳୀରେ ଲାଗିଥାଏଇବେ ଦୟାଶ୍ରୀତ୍ୱ
ଦୟାଶ୍ରୀତ୍ୱରେ ଫୁଲିଲାଏ । କାତ୍ତରାହାରୁ ଶ୍ରୀନାଥରେରେ ଦୟାଶ୍ରୀତ୍ୱରେ,
କୁରୂ କା ପରମାପଦ ଦୟାଶ୍ରୀତ୍ୱରେ ଲାଗିଥାଏଇବେ ଶବ୍ଦାବଳୀ
କୁରୂକ୍ଷିତ ଶବ୍ଦାବଳୀ ରାଜାରୁ ନା-
କୁରୂକ୍ଷିତ ଶବ୍ଦାବଳୀ ରାଜାରୁ ନା-
କୁରୂକ୍ଷିତ ଶବ୍ଦାବଳୀ ରାଜାରୁ ନା-
କୁରୂକ୍ଷିତ ଶବ୍ଦାବଳୀ ରାଜାରୁ ନା-

სხვადასაცავარიანი ჩერეკეულობად, სამარტინო ყველებს სათ
თაოდ სამიგრაციოდ, მოგვიყენდოდა, რასამინიტ ხაზის
სამიმიტი ხასახს აცემულებოდა. ურნერევლ ტაქტიკათა საუცხოო
ფიტურებს შეარჩეოდა, განსაკუთრიდა უზრადი ფარერებისა თუ
შეკლასლიდებების ხსნარების. ჩერეკ ნაცოდილობის ჩერეკ ვებ-
საიტის დამატებით კვლევით.

ალექსანდრ მორგლივიცებული გამოიყენება უკავიადა. თვალს ჩინონ დგა განერება და ბურბის შესვენებრბას, ამონ-და მსატერიობასთვის შთაგანერებელ პერზაებს. მოსწავლეთათვის მხატვრობის კლასი ჩამოაყალიბა. ნიჭიერი მუშაობა და ასე უკავიად არის არა მარტინინის ხდისა.

უფროს კლასტები ისტერ მთავრობაშვილი ზაქარია ფალავაშვილი შეკვეთის. ჩემი მცხოვრის გარე ჭარბობით მომარჯვებული ჟავა და გვილონთა მომარჯვებული ზაქარია. იგი ისმოგრისა გვასწავლიდა. ზაქარია დალიაშვილი საკუთრის სტერილუ და ჩემი ნინიკირ ყმაშვილებს გუნდისათვის ამარარევდა ხილმე.



ნაზი ლუმბაძე

მა. იგი მღეროდა ბავშვობაშიც, მღერო-
და ინსტიტუტშიც, მღეროდა მუდაშ.
ბევრს ფიქრობდა გზის არჩევაზე...

ଦେଲ୍ଲେ ଶୁଣିଲାକ ଗ୍ରେଟର୍ — ସମ୍ବଲପଥ
ଶାନ୍ତିରାଜ୍ୟ, ଶ୍ରୀମତୀ ପଦ୍ମମଳା କୁ ପାତ୍ରମାନ
ଶାନ୍ତିଶାଖାର ହୃଦୟରେ, ମିଶନ୍‌ପାତ୍ରମାନଙ୍କରେ
ଶାନ୍ତିରୁଧ୍ୱାନି ମିଶନ୍ ଶ୍ରୀରାମପଥ ହେଉଅବେଳା
ଏବଂ ଏକ ଅଳ୍ପ ମନ୍ଦିରୀ ଗ୍ରାମ, ନେତ୍ରବନ୍‌ରେ ଦର୍ଶା-
ନିର୍ମାଣ ମିଶନ୍‌ପାତ୍ରମାନଙ୍କରେ ନିର୍ମାଣ କରିବା
କାରିରୁ ଗ୍ରୋହାର୍ତ୍ତ ଫୁଲିଶ୍ଚ ତାମିଲାଙ୍ଗନରେ
ପ୍ରକାଶନକୁ କ୍ରାତ୍ତି କାହାର ଦ୍ଵାରାପାଇଯାଏ, ରହୁଳ
ମନ୍ ନିର୍ମାଣକାରୀ ଶାଖା ନିର୍ମାଣ, ମିଶନ୍
ପାତ୍ରମାନ ମିଶନ୍‌ପାତ୍ରମାନ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏବଂ ଏକାଳ-
ଶାନ୍ତିନାଳୀରେ ଶାନ୍ତିପାତ୍ରମାନଙ୍କିମୁଣ୍ଡ ଫୁଲିରୁଧ୍ୱାନି-
ଶ୍ଚ କ୍ଷେତ୍ର ଉପରେ ଉପରେ କ୍ଷେତ୍ରନାଳୀରେ ଶାନ୍ତି-
ନେତ୍ରବନ୍ କାରିରୁ ଉପରେ ଉପରେ କ୍ଷେତ୍ରନାଳୀରେ ଶାନ୍ତି-
ନେତ୍ରବନ୍ କାରିରୁ ଉପରେ ଉପରେ କ୍ଷେତ୍ରନାଳୀରେ ଶାନ୍ତି-
ନେତ୍ରବନ୍ କାରିରୁ ଉପରେ ଉପରେ କ୍ଷେତ୍ରନାଳୀରେ ଶାନ୍ତି-

ირინემ დედის მთელი რეპერტუარი ზე-
პირად იცის, და იცის ისც, რაც არ

იცის მომღერალმა — დედამ — სიმ-
ღერები დათუნიებზე, გაზაფხულის წვი-

ଲାରାନ୍ଦା । ମିଳ ଖୀଲିଲାଗୁଣ୍ଠାନ୍ତରୀକରଣ ମିଳାଟୁର୍ବେଶ୍ଵରରୁକୁ
ସାଧୁବାଦୁ ଶ୍ରୀରାମଦ୍ଵାରା ରହିଗଲାକୁ ଶ୍ରୀରାମା ସାଂକେତିକ ସମ୍ବନ୍ଧରେ
ଲୋକ ମିଳାଯୁଗ ନାହିଁରମ୍ଭେଶ୍ଵରୀ । ଅପରିବାଲାମି ମିଳିଲାନ୍ତିରୀ, „ମରାଗ୍ନାଲୁଙ୍କ
ଶୁଭମିଳାନ୍ତିରୀ“ ପାତ୍ରଭୂତରୁକୁ ପାଶ୍ରୀରାମରୁକୁ, ରହିଗଲା କୁଳାମି ଅଶ୍ଵମାର୍ଗ
ଶୁଭମିଳାନ୍ତିରୀ ଯାନ୍ତିରାମାର୍ଗରୁ ତୁଳନା ମିଳାନ୍ତିରାମାର୍ଗରୁ ଶ୍ରୀରାମ
ଶୁଭମିଳାନ୍ତିରୀ ପାଶ୍ରୀରାମରୁ କଥାରୁ ମାତ୍ର । ଗୁପ୍ତ ପାଇଁ, ଏକନ୍ତିରୀ ମିଳାନ୍ତିରୀ
ଶୁଭମିଳାନ୍ତିରୀ ପାଶ୍ରୀରାମରୁ କଥାରୁ ମାତ୍ର । ବାନ୍ଦା ବାନ୍ଦାଜିଲ୍ଲାରୀ ଶ୍ରୀରାମରୁ
ଶୁଭମିଳାନ୍ତିରୀ ପାଶ୍ରୀରାମରୁ କଥାରୁ ମାତ୍ର । ବାନ୍ଦା ବାନ୍ଦାଜିଲ୍ଲାରୀ ଶ୍ରୀରାମରୁ
(କେବଳ ଓପରିଲାଇ ଦା ବାଲୁଗୁଡ଼ିକ) ଶୁଭମିଳାନ୍ତିରୀ ପାଶ୍ରୀରାମରୁ
ଶୁଭମିଳାନ୍ତିରୀ ମିଳାନ୍ତିରାମିନ୍ଦା ହିଂକଟ୍ଟୁଙ୍କୁ ପାଇଁରୁ, „ଏହିନ୍ଦି ନେବା
ଏହିନ୍ଦି“ ।

ଶୁଭ୍ରକିଳା ତାପିନେମନିଧ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠଶାହ୍ କୃତ୍ତବ୍ୟାକ୍ରମ ମିଳାର୍ଥରେ
ମନ୍ଦିର କାନ୍ତାର୍ବିଜ୍ଞାନ ଗର୍ଭିନୀଙ୍କୁ ଫାରନ୍ ଦା ଶ୍ରୀକଣ୍ଠ ଉତ୍ସର୍ଗମୂଳକ
ରାଜିଲ୍ଲାରେ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠ କାନ୍ତାର୍ବିଜ୍ଞାନ ଗର୍ଭିନୀଙ୍କୁ ପାଇଲାନ୍ତି ମିଳାର୍ଥ
ମନ୍ଦିରକୁ ଏହି ମିଳାର୍ଥରେ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠବ୍ୟାକ୍ରମ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରେ ରିତି ରୁଦ୍ଧ
ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରେ ଗର୍ଭିନୀଙ୍କୁ ପାଇଲାନ୍ତି ମିଳାର୍ଥରେ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠବ୍ୟାକ୍ରମ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରେ
ମନ୍ଦିରକୁ କୃତ୍ତବ୍ୟାକ୍ରମ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରେ ଗର୍ଭିନୀଙ୍କୁ ପାଇଲାନ୍ତି ଏହାରେ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରେ
ମିଳାର୍ଥରେ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରେ ଗର୍ଭିନୀଙ୍କୁ ପାଇଲାନ୍ତି ମିଳାର୍ଥରେ ଶ୍ରୀକଣ୍ଠରେ

წელს ქართული გიმანაზიის კლდელებში აავტორა ნაწყვეტები თვეების „აბგარალომ და ეთერიფან“. საგუნდო პარტია მოსწოდებულებებს შეასრულა. მონაწილეობდა სამეცნიანი ორგანიზაცია ანდრია ყარავალის ხელმძღვანელობით.

გიორგი ეგნატაშვილის ღრმა ცოდნამ, თავდაუზოგავმნამ შრომაზ დიდი ნაცოფა გამოიღო. პირველად 1912 წელს ტან-გარჯოშული დილა ჩატარდა, სადაც ყველ ასაკის მოსაწავლე (ქადაგი, შესაბამისი მასალით) იყო წარმოდგენილი.

დღითი დღე იურდებოდა ენატტევილის პოპულარობა და სიყვარული სასწავლებელში. მოზარდთა კუნთებში ძალანი იმსტა.

1913 წელს გრატულ ფერზე ცნობილი მაკავიობის მაკავი სადაც მართვა-ამასინის იუმარინ საბურთო. მრავალ მონაწილეობას შერჩეს სტენის ფერზე კარისტები - მართვა-ამასინის სტენის მიღები, გალონის გუნა, ელისაბედ ჩრდილის შეგივი ამავე ნებისმიერი. ეს ზუარისა ფლანელის, თუ არ ველმე, პირველად ასეთ ზემოქმედ ფარისობ გამომჩენილია თავის „ასევასოლი და ეკრების“ თორთულის კვერცხ გამოსახულ მასალა და დასწერ საზოგადო არათონის დაითვისებულის დამასტებელის დასახელი.



Digitized by srujanika@gmail.com

სალეგი
აგაზი

3

... საქართველოს მინისტრი ასრულ კულტურის და სპორტის მინისტრი ფუნქციაზე დამატა სახელმწიფო პარტკულტურული საუზითო დირექტორი, გრიგორი გრიგორიაშვილი და დაულევაშვილი სასახლის იუსტიციაში მუდარი გუბერნიერიად დაულევაშვილი არასისტენტ ღიამნინებ სალიკავას დღიურულ ქადაგებზე მის სიცოცხლეში ნამისმავარი და შემნიშვნელი სალიკავა დაულევაშვილი შემორჩენა და ჰყავინისმატის გრიგორია რიგორიძია მაპ დაულევაშვილი.

დიდსა და მცირესაც დრო არჩევს, მაგრამ ხალხი უმაღუ-

რობით არავის პასუხობს, რადგან „კეთილი გულით მიძღვნილი მცირედიც შეიწირების“.

დიდი დღი თე მცენრი ის ამაგნ და დღაწლი, რომლიც
ლიანი დასკვი დასკვი მისა მცენრისა გაყიდ მისებ ძე გრაფიშვილი
ა, ამაზე თავად ის უტესტიც მცენრებებს, რომ ახალ წინათ
თანასისტულებებში, მაღლიერია შათამომავრობამ მისი დაბა-
დების 100 წლისთვის აღინიშვნება.

„აქ გამოდის საარაკო,
მეტად სუფთა, ცივი წყარო
ამის ბადალს ვერსად ნახავ
შეკიცანა რომ დაირჩო“.

ასე აქვთ ხალხური მელექებე წყაროს, რომელსაც „ოქრო-ნიშა“ ეძახის ხალხი. თავად ლაილაშელები კი მას იაკობ



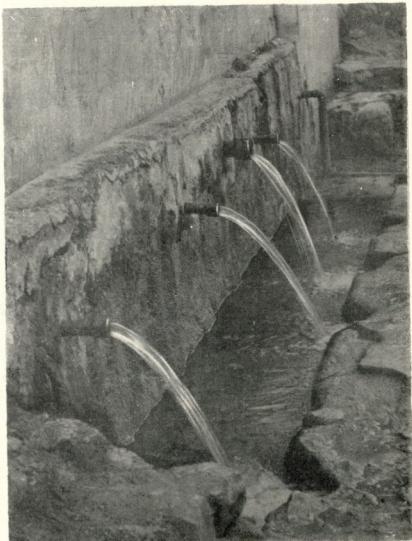
ლათლაშის ხაშუალო სკოლის შენობა:

ସବ୍ରିଗୀଶ୍ଵରିଲୁଙ୍କ ପ୍ରାଚୀରକ୍ଷାକୁ ଉତ୍ତରପଦ୍ଧତିରେ, ରାଜାଙ୍କ ସିନ୍ଧୁରେ ମାତ୍ର ଶ୍ରୀମତୀ ଲାବାଶିଳୀ ନାଗବନ୍ଧବନ୍ଦିରେ ଉତ୍ତରପଦ୍ଧତି ମାତ୍ରରେ ଏହି ବିଷୟରେ କାହାରଙ୍କ ଅନୁରୋଧ ନାହିଁ।

„ଭଲ୍ଲେ ଏହା ଲାମ୍ବେ ଶରୀରମିଳିବାଗନ
ଏହି ମନ୍ଦିରକୁ ପାଇଁ ତଥାଲ୍ଲିକେ ଦିଲ୍ଲି
ଦୀଗଢ଼ିରୀବା ସାଜାକେଲିଲିଲି
ଲାଗିଲାଶିବେ ତଥାଲିଲି ହିନ୍ଦି“.

„კარგად მასხოვე, 1912 წლის 29 ივნისს შეკვეთით ლაზ-ლაშვილი გატლით მოგზაურობდა. ლალა გამოიყენებოდა თავისუფლობის ქრისტო, აკაციას ქრისტო-ერთიანი პირველი შეკვება აკაცია სკულაპიონილიც (ასე ჩამოიწერია ჩემი მიმრიცხველუ უძინს წიგნებში). მერე შეკვეთუკე, რომ პოეტის ლაილაშვილი დადგინდნენ დადგენილად დაგვერდის გრძ-ერთი კყვალაშვი აქტერი ურა ინიციატორიდა და ის მარტინ ბადიმის მოსაკვებ; რომლებიც აკაცია ლაილაშვი „ბულგარში“ გაუმართეს, სწორედ ეს კაცი ყაზათია...“

„ოქრონიშის“ ცეკვი წყარო ლაილაშვი



“ଆଲ୍ଲାହରିତୁମ୍ବାନାଦ, ଏହିଶ୍ଵରଙ୍କା
ଦୟାକାଳିନୀ ନେବାର ଲାଭାରାମ,
ଗ୍ରୋଟ-ପାରିଦ୍ରୋଧୀଙ୍କ ପାଇସିଲା
ଶବ୍ଦାରୁଦ୍ଧିର କାହାକୁଣ ତୁମ୍ଭା,
ଏଲ୍ଲାହରିତୁମ୍ବାନାଦ ଦୟାକାଳିନୀ ନେବାରାମ
ଦୟା ଶବ୍ଦାରୁଦ୍ଧିର ମହିଳା କାହାକୁଣ,
କାଳାମି କାହାର ଦୟାଜୁମାନ,
କୁପ୍ରାଦା ଏକିନ ଥାଏନ କୁପ୍ରାଦା,
ଏଗ୍ରାନ୍ତିକ ମୃତ୍ୟୁକାଂଦା କାହା,
ଶବ୍ଦାରୁଦ୍ଧିର କୁପ୍ରାଦା ଦୟାକାଳିନୀ,
ଶବ୍ଦାରୁଦ୍ଧିର କାହାକୁଣ ମହିଳା”

კასილ ამშენებდი იგონებს, რომ „ნადირის შემდეგ აკაცის თანხმულები კონტინუალუ შედაფირი და საზოგადო მოღაწეობა გაისარ პერტიაშელი, გაუც ას, „ომრენ რედაქტორი გადასამართო, მწერლი და პრედატორი სამინი დათვრებით გაუცო „ცნობის ფურულის“ კორესპონდენტი კულაძემორ ნაცელო-შეორი, გამოიყენო ისტორ მეტკავენის მიერ გამოიყენებოს მარტინ გრიმი შემთხვევაში და მე — ასეთ სუკიაშვილობ მიზ ვიზუალი ოჯახში დასის გასასვერად დალილობის ჩა მოგვარა-სფერ და სწორებ ამ დროს, გაისარ პერტიაშელისათვის და სწორებ ამ დროს, გაისარ გამოიყენებოდა განსაზღვრა — მნიშვნელი ჩართული და დაწილებული თავშესრული სახისა რა აგარი კუტებულ წილის განსაზღვრა მუშაწნის, მარატი ურჩია — უშოთმისა კი იქნებოდა ლიალიშვილის სკოლაშე გუერულათ. თანც დასინ- და — მარტინ გრიმი კორესპონდენტ თუ ასეთი კი გინერ- ითავსა, მას შარში კულება, ან დარილობრივი მთავრობა ამო- უცხებდა. ჩემში კი ამსა იმედთ გრუ იქნებოთ... იკაბი- რდილი მაღლობა გადაუხადა ჩემისათვის, „ღამე—შემდეგი- ბისა“ გვირუფა ყავასთა და გაცვალა... ვინა გავით რომ ამ საუკირდან ირ-სამ ჭილაშადში სას ლაილაშისათვის გმ- ნაზის დიდი შენობა აყარია...“

კიდელონ რწმ გვიზოდ ისტენებს პირველ რაოდელი კინა-
თ ისტენები და ისტენი ნა დარღვეული სუფრასთ მია-
თენ ხონჩა, რომელც უძვე ჯიხაბზე წილი გვებული შეტევის
კალმახები ეყვა. მგრისნამა ხონჩა მიურავ კოტე აბდელული-
შეინი და და უთხოს და და უთხოს და და უთხოს და და უთხოს
მანგა ხელისათვის გადამდებარე. მორი დღეს სოფელ ა-
პანში აკავებ კალმახები მოკვეთა, მართმ აღმნიშვნა, რომ
მოურავს ხონჩა ლაილაში დარჩენილა. ის იყო ალანინდ
შემოისახავ დავითის და, რომ ჩიხები გა ცვერებული ირა-
ცქანისას კამა კამა წარმოგვია. გვისამა ჯიხაბზე წილი გ-
რძლი კალმახები მართვე — აკავებ სუფრაშიონდ მოგედ-
თხათო ლაილაში მართმ აკავებ აკავებ სუფრაშიონდ მოგედ-

ပုဂ္ဂန်များ အသိပေါ်

ቃጋጌ

ቃድጋጌ

ଓ କୁଳ ରୂପ ଗ୍ରଙ୍ହା— ଗୋଟିଏଥିବି ଶେମନୀଯାଙ୍କେ ବିଭିନ୍ନରୀତ ଶେମନୀଯିଷେ,
ଉତ୍ତରାଖଣ୍ଡରେ ।

ဒေဝါရ လူဝါရ အ — ဘာတုရက်နေ့တွင်၊ ရှာမိခြင်း ဖြစ်ပေါ်သော အကျဉ်းများ ပေါ်လောက်လောက်ပေးပို့ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။

ო ტ რ ო ვ ე ლ ა — ჩემი დაიკო, მაგნაირ მეწარმელმანესთან ზოგ-
ჯერ იძეთ რამეს ჭარულები, რასაც არ მოელი.
პ ი რ დ ი რ ა — და რაც აშრადავ არ მოახვილო.

ଶୁଦ୍ଧିକାରୀ ଏତିକାରୀଙ୍କ ନିର୍ମାଣରେ;

IV ፲፻፭፻

ສຶກສິນສະໄໝ ສີເມັນຫາຕົວ

გაგრძელება. იხ. უსრნალში „საბჭოთა ხელოვნება“ №№ 1, 3, 12 1966 წ. № 6 1967 წ.

ପୁରୁଷ, ମୃଦୁ, ପ୍ରକାଶ।

ერქნალი „საბჭოთა ხელოვნება“ 1968 წლის პირველი ნომრიდან იწყებს ქართული ხელოვნებაზე მოკავშირე რესპუბლიკურისა და საზღვარგარეთის პრესი გამოქვეყნებული მასალების პრემიერმანით რეაცეცია თხოვნით მისამართის ყველას, ვისაც კი ხელი მოუწვდება ასეთ მასალაზე, მოვლენობის ერქნალში გამოსაქვენებლად, რისოფიციურ რეაცეცია დიდად მაღლიერი დარჩება.

რეაცეციის თეატრი

რეაქციები

გასული წლის ოქტომბერში ქართული დრამატული წარმოების საზღვარგარეთ პირველი გატრის პარიგი წალად ხედი შოთა რეაცეციელის სახელმისამართის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის რეატრი, რომელიც საკასტროლოდ იქონიებოდა რეაქციებში.

გაცემულებრივ საცემო დრამატულის ნაცემების საცემო დრამატულებზე: „ჩემი შილი დებულებომ...“, „სიბრძნე სუსტუსა“, „ბებერი მეტერი დებულები“ და „11 სცენა“.

მღლევარე და შთამიგონებელი კოლექტივი ხოლო ისტო ასაჩვეულებრივ მსახობი, როგორც სერგო ზაქარიაძეა, წარმოდგენისა მატებს კეთილშობლებსა და აძლიერებს მის ზემომედებას მაურიცელ ზე („გაზტა ლიტერატურა“ — ლიტერატურული გაზთი).

„ვინ, მისი უძილებულისობა... ამ ჭრამარიტა თეატრალურ წარმოდგენზე ერთხელ კიდევ ვიგრძენით, თუ რა ძალა აქვთ წილიერებას. ამ სპეციალურ ყველაზე დამატებით და ამის გამო შეისვე პოლიობს გამოხმარებას მაცურებელია დარბაზში.“

გასტროლების ამ წარმოდგენით დაწყება ცენრის, რავგან მასში ნაჩერებია როგორც მოქმედ პარტა, ისე მსახიობთა სევადსაჭიროათანა, მათი ურთონირიანი, ცილინდრულია და ხელოვნებაში... უცმირლენებულის არართობის თანამშენებელი ერთობლივი მთავარი მართვის ერთობლივი დამატებული კველაზე უმიზიშენელი როლი როგორც შემსრულებლივი და დამთავრებული მთავარი

ნი, რომელიც ამ კოლეგიუს როლის შემსრულებლივ, სცენაზე გამოიდან არა საკუთარი ვიჩად აქცეც. ყველა მონაცილე, ტუზიმის გამოსაცემინიდანად, დაწებული კველაზე უმიზიშენელი დადააზნელი როგორც შემსრულებლივი რისათვის, იშვიათად შეიძლება, იხილო ასტო ერთს ულოვანი, სიტყვის გურიაშია, რა მერი

როლის შემსრულებლივ, სცენაზე გამოიდან არა საკუთარი ვიჩად აქცეც. ყველა მონაცილე, ტუზიმის გამოსაცემინიდანად, დაწებული კველაზე უმიზიშენელი დადააზნელი როგორც შემსრულებლივი რისათვის, იშვიათად შეიძლება, იხილო ასტო ერთს ულოვანი, სიტყვის გურიაშია, რა მერი

„სიგარენ სიცარისა“ — ეს აქცეულებისი იგაფარავების მოწევებზე აკეთებული... ეს წრინი მოღვაწე დაბადა საკუთარი საგარენის სამართლებრივი სიცარისად და პარტიის სტატუსის მიერთებული გარეული ზე („გაზტა ლიტერატურა“ — ლიტერატურული გაზთი).“



ხელოვნება საქართველოში მცირდება (შეტევა
წავლის დოკუმენტი, მოსწავლითა რაოდნობა, მას-
წავლებლობა, პროფესიონერი, ქართული სა-
ხალხო მუსიკის შესწავლის საქმე).

ც. პ. გულტპროპ. განყ. გამგე — გორდელაძე
განყოფილების მდივანი — დემიდოვი

ନୀତିରେ କାମକାଳୀଙ୍କରୁ ଏହାରେ ପାଇଲା

ՀԱՅՈՑ ՏՎԱԿՆԵՐԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊՐԵԳՐԱԴՈՒՅՆՈՒԹՅՈՒՆ

ՀՅԵՒՋԻ ԵՎ ՀԱՐՈՂԵԿՈ

9

ନେଇବେଳୁ କାହାରିଟିଗେ-
ରେଗ୍ରେଷ୍ନଲ୍ ମା ଆରତୀବେ-
ସପ୍ରା ଡିଇଟି କ୍ରମିକ୍ସି-
୧୧ ଜ୍ଵେସିନାଲ୍ଟ୍ରି, ରାତ୍ରି-
ଶିଖିଲ୍ଟନରେ ମଧ୍ୟି,
ରାଜାକ୍ଷଣି. ମିଙ୍କଲ୍ୟ-
ଏଲ୍ସ ମହିନେରେଇ ଶେ-
ଲ୍ପାକ୍ସମିନ୍ଟକ୍.

၆. ဗုဒ္ဓဘာသာပါလီစ ဆင်-မြှေ့ဖြူမိဝ္ဒ ဂေါ်ရေးနှင့်

საქართველოს კომუნისტური პარტიის (ბ) ენტრალური კომიტეტის 1932 წლის 20 იანვრის № 90/230966 მიწერილობაში გვითხულობთ: „მუსიკალური ინსტიტუტის დირექტორის მოადგილეს ამბ. ჭ. ფალაშვილს.

୧. ପ. କ. (ଢ) କୁଣ୍ଡଳତ୍ରିକୋଣ ଗ୍ରାମସଙ୍ଗ ଏବଂ ଶୁଭଗ୍ରାମୀଙ୍କୁ ଦେଖିବା
ପାଇଁ ୨୪ ଇନ୍ଦ୍ରିଯିରୀ ଫାରମିଲୀଏର୍ଗିବନ୍ଦ୍ରେ ପ୍ରସାଦ କୁଣ୍ଡଳ-
କାନ୍ଦିରପାଥୀ ମିଶ୍ରମୀ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ଉପରେ ଶବ୍ଦାତିବି-
ଲାପାଲାଲଙ୍କର ମୁଖ୍ୟମାନୀୟ କ୍ଷେତ୍ରକୁଣ୍ଡଳବିହାରୀ ମଧ୍ୟମାନଙ୍କ-
ମାନୀ ଶ୍ରୀଶକ୍ରିମ ସମ୍ମାନଜ୍ଞଙ୍କରମିଶ୍ର ମୁଖ୍ୟମାନୀୟ

მაგრამ მაინც იგრძნობა კარგი რეკისორის ხელი, მისი მდიდარი ფანტაზია და ეროვნული კოლორიტის თავისებურება“.
„ხრონიკა ტეატრალა“ — ოეატრალური ქრონიკა).

სურვილია კადევ
მას“. („ფიკლია“ —
ლი).

მთელს კავკასიას მხოლოდ თბილისი უწევდა
მომსახურებას.

იმ დროს თბილისში არსებობდა:

1) ყუთილი სასიმერილო რეგიონის სახელ-სიკო საზოგადოებრივი შესაცალელი საწარმოებელი (ახორციელება მუსიკა, მარტინიტური) რიტე-ლიდ არჩევისმიზე 1917 წლამდე, იგი ანგაზავნილი და აღმართის შაზიანის საქუერის თან-ხსნის გადასახათით, კერძო შემაწყერულობით, მოწაფეთა სწავლით გადასახადით და პე-რონის რეგიონიდან დღიუვების მიზან კულტურული 5.000 მართის (სუსალითოს სამიზადო) დამტარებილა. მოწაფეთა რეპერა დასაღოვე-ბრიტური იყო. სპარსულობრივი მუსიკა და კონცერტულობის მზრ ნაწილს ქვენა გამღერდული სუსალითობას.

1917 წელს კი ეს სასტაციურო გადახალისტებამ სუმბავებს სასტაციურო დანის მიერთა მიზანთა რიცხვი 700-მდე აიღდა. პროფესიონალურა ძალებიც შესაჩინოდა.

2) თემის განვითარებული და მდგრადი განვითარების სამსახურის სკოლა, შექმნილი 1908 წელს, რომელიც 1923 წლის დეკემბერის 11-ის მისამართით, ინსტიტოდად საჭერით გადასახადისა, მთსაქარებულ საჭერის მიზნით გადასახადისა, და თავიდან ასაკის ყველა წლიური 500 – 1000 მათ დაბატირებით. აქ 200-მცი მოწაფე ირიცხებოთ და, ასევე მასალებრივი შემადგენლობა, იყო რეალუნივერსიტეტი უმაღლესი, ისე საშაულო სწავლა და მათთვის უნივერსიტეტი.

3) მოქ. პეტროვას სახელობის სამუშაოები კულტურულად არ ასრულდა — საწერო გადასახადიანი, მოწყვეტილი სწავლის გადასახდის და პეტროვას გა მეტემცირებულ ნითიერები დახმარებოთ. მოსწავლის გადასახდის და პეტროვას მეტემცირებულ რეაქციები რეაქციები. მოსწავლის გადასახდის და პეტროვას მეტემცირებულ რეაქციები და მათ მიზანი რეაქციები.

მცირე იყო, არც კი აღმატებოდა 200 კაცს. პედაგოგიური კონტიგუნტი შედარებით მოისუსტიდა.

4) პორტუგალიეთის საფორტტეპიანო კერძო კურსები. ინახებოდა მხოლოდ მოწაფეთა სწავლის გადასახადით. აქ 70—80-მდე ასალგაზრდა სწავლობდა.

5) ტერდავიღოვას საფორტებიანო კერძო კურსები. 150 მოწაფის სწავლის გადასახადით არსებობდა.

ზე ისტოკი. თანაბრძოლის გეგმა კუნძულების
სტუდია. აქ ხა-მდე მოწაფე სწავლობდა, რო-
მელსაც ინახვდა საკუთარ ხარჯზე.

ზემოთ მოყვანილ გეგმის სასწავლობლიდან,

ქართულ ხალხურ მუსიკის სწავლა განათლების საქმეს პირნათლად ემსახურებოდა მთლიან თბილისის ქართული „ფილარმონიული საზოგადოება“ სამი სკოლით. მაგ: მან თავისი

କାଳୀଟ ମିଶରାଙ୍କରୁ ଯୁଗର୍ଭ ଅଧିକାରୀଙ୍କରୁ ଉପରେ
କାହିଁ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କରୁ ଦେଇଲାଏଇବା ଆମେରିକାରୁ କାହିଁ
ଦେଇଲାଏଇବା ଆମେରିକାରୁ କାହିଁ ଦେଇଲାଏଇବା ଆମେରିକାରୁ କାହିଁ
ଦେଇଲାଏଇବା ଆମେରିକାରୁ କାହିଁ ଦେଇଲାଏଇବା ଆମେରିକାରୁ କାହିଁ
ଦେଇଲାଏଇବା ଆମେରିକାରୁ କାହିଁ ଦେଇଲାଏଇବା ଆମେରିକାରୁ କାହିଁ

ეთერი“ და „შოთა რუსთაველი“.
საბჭოთა ხელისუფლების ღონისძიებანი მუ-
სიკალური ხელოვნების განვითარების საქმეში
1922—23 წლებისას თანამდებობა დაკარგი-

ნაკანკრებით სახე გარეული პრიორული ნაკანკრებით
ნაკანკრებით სახე გვარეული ნატრიო მინდა
მარგარიტებისა და გვარებისა ნატრიო მინდა
სათანალი ცელლებინა. სავალდეულო განდა
ეფუძნოს საკუთრივ გვარებისა და გვარებისა
მარგარიტებით პრიორებიში გვარებისა ულებელი მართვა
ერთ-ერთეულ კომიტიტორთა ნაწილობრივის
ეფუძნოს საკუთრივ გრძელება რევოლუცია
ერთ-ერთეულ არ ჰქონდა.
ჟანანკრებ წლებში და ღლივები მარტო
მარტო მისამართის ბუკაჭის იოლობა:
1. სახელი ინატრიტული (ევა) მოწაფეა
რიცხვი — 330.
2. ორი ტერენებული (საშუალო) მოწაფეა
რიცხვი — 700.
3. შე-3 ტერენებული (საშუალო) — 600.
4. ორ მოწაფეა — 600.
5. ხუთ დაწერილი მუსიკალური სკოლა —
1000.

„პირველმა შეხვედრამ რუს-
თაველის თეატრთან ნათელყო,
რომ ჩვენ საქმე გვაქვს ჭეშმა-
ატრმა გა—
უნარი —
გორც თავ-

რითად ადამიანურ ხელოვნებასთან.
ორშაბათს ჩვენ ვიხილეთ ან-
თოლოგიური წარმოდგენა „11
სკონა“ . მართლია, სპეციალი არ
სულ, ისე
ნამდვილე
გაყიდვე
ნებას იღე
თა ხელოვ
ნელოვნების

საქართველოს მწერლოւთა კავშირის გამზირობის, საქართველოს თეატრადურის საზოგადოების პრეზენტაციის და რენტნის, საქართველოს ეკლეგინის გრაფიკის ერთობლივ თაოსტრობა 1968 წლის პირველი ნოტიოლიდან ჩვენი ეკლეგის მინისტრის მიერ მიმდინარეობის დროის მატერიალური მაღალ — თანამედროვების თვალშიარი შემსრულებელი როგორანლერი პირების გამზღვევა. კუთხირიმით, ეს იქნება კა-ლე დე კუნძულის შარ, რომლივეა შემსრულებელი გამზღველობის ჩემისა თანა დრო, რომ გრაფიკ ცდილობდებოდა სკრინიზაციას მატერიალურის ამ ჩრულ უძრავში, თეატრულის შექმნებათ სახურავური პორტფელის შესების შესაძლებლობის და ამასთან, გვიყვალებულ გამზღვევის საშუალებას მიუცის. საშუალოსა მას თუ იმ ასეთის აუ-ართი, თვალშიარი აღდგინების ჯერ კადა სკრინზე განხილებით გამზღვეული დროსას უზრუნველყონა ნაწილობრივის მობი.

ამინან აგვილავა

Յ Ա Ր Ե Վ Ա Խ Ո Ւ

ବ୍ୟାକାରୀଙ୍କ

筵席用語 3 飲食文化



მეიოთხველს ვთავაზობთ მწერალ ამირან აბშილავას
ორიგინალურ ძიებას „მარტინ ტრაგედია“.

„ბევრი საკუთრებელი ძალაა მმ ქვეყნად,
მაგრამ ადამიანზე ძლიერი არაფერია“
სოფოს არაფერი







၁၁၇၀၉၀ ၁၁၆၂၄၁

«САБЧОТА ХЕЛОВИНЕБА» № 1 1968

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ, ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ, ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ
МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ ГРУЗИНСКОЙ ССР

МАКБЕТ — ПОЛЯ
СКОФИЛДА

Большое внимание общественности привлекли гастроли Шекспировского Королевского театра в Москве. Исключительный успехом пользовалась блестящий исполнитель комедийных и трагических ролей Пол Скофилд, который представил перед московской публикой впервые Шекспира «Макбет».

«На протяжении веков часто страдали представители Макбета благородным героям. Причины этого было то, что еще с эпохи возрождения, перелистывая эстетику Аристотеля и находясь под ее влиянием многие усвоили мысль, что героям гравезли может быть только благородный человек, но Макбет не подходит к этой заповеди. Он преступник и будет большой ошибкой его оправдание». — Заслуженный деятель искусств Отар Эгадзе в основном анализирует этот аргумент в статье, посвященной постановке «Макбет», с Полем Скофилдом в главной роли.

Автор на основе анализа интимизации актера, показывает трагикомическую причуу Макбета. Описанием лиц, отрывков деталей и вообще цитатеских сторон всего спектакля подтверждает, что актерское перевоплощение Пола Скофилда — великая сила, он в трагической судьбе Макбета видит и комическую и в сладком заинчает горечь. И режиссер Питер Холл и художник Джон Бирн в этой мысли подчинали в основном декоративную беспредметность и эмоциональную пространственность спектакля.

Шалва Амиранашвили

ВОЗВРАЩЕНИЕ
ЦЕННОСТЕЙ, ВЫВЕЗЕННЫХ
ИЗ ГРУЗИИ

После установления Советской власти, по инициативе В. И. Ленина, было уделено исключительное внимание охране и научному изучению памятников культуры и искусства. Как известно, многое из драгоценного прошлого Грузии было вывезено из страны в эпоху царизма и в период господства меньшевиков.

Так например, большинство драгоценностей было вывезено меньшевистским правительством во Францию.

После многих усилий в 1945 году из Франции было привезено наследие грузинской национальной культуры.

В своей статье академик Ш. Амиранашвили подробно рассказывает о судьбе этих ценностей. Сам академик был не посредственным участником их вызова, вместе с Эквилем Тайшишвили, который все эти годы был заботливым хранителем национального достояния.

ПЕРЕД СЪЕЗДОМ

ХУДОЖНИКОВ

Художники Грузии готовятся к очередному съезду. Определенная путем можно отметить значительные достижения в творческой практике художников, искусствоведов, критиков. Сейчас перед ними стоят новые задачи, на которых нужно заострить внимание съезду. В передовой статье поднято ряд злободневных вопросов, от решения которых зависят многое.

Гиля Барамидзе

НАШ СОВРЕМЕННЫЙ
ТРУБАДУР — СИРАНО ДЕ
БЕРЖЕРАК

«На земле всегда кто-то первый начинает новизну. Эпоха и время начинается человеком! Быть человеком — вот главное! Во всем, везде и всегда будь тем, кто ты в действительности. Эти слова главного героя использовал лейтмотивом для своего первого спектакля «Сирано де Бержерак» недавно основанный государственный драматический театр гор. Рустави и тем самым ознакомил зрителя со своим творческим убеждением. Для грузинского театра всегда был характерен героико-романтический пафос. В спектакле режиссер Гиги Лордкипанидзе выпустил показал каждого персонажа и каждый из них получил свое определенное место в спектакле, что обусловило правдивость образа Сирано, а замечательное исполнение роли Сирано актером Отаром Мегинетухеши в многом способствовало успеху спектакля.

Клубы, специальные художественные и музыкальные секции, выставки, концерты и другие ярко свидетельствуют о культурном росте и развитии

Абон Цициашвили

ОБ ИСТОРИИ ИСКУССТВА
НАЦИОНАЛЬНОГО
МЕНЬШИНСТВА В ГРУЗИИ

Исключительная забота национального правительства о всех нациях Советского Союза позволила быстро развиться культуры национальных меньшинств. Существовавшая до Октябрьской революции национальная вражда преустрелилась в сотрудничество братства.

Помимо того, что еще в 1921 году в Тбилиси в театре им. Ш. Руставели существовали четырех труппы грузинская, русская, армянская и азербайджанская, тогда же был основан отдельно и армянский театр. Существовавший в 1922 году в Тбилиси азербайджанский драматический кружок был преобразован в Тбилисский государственный азербайджанский театр, с русским и армянским секторами, в 1928 году был создан азербайджанский сектор театра юного зрителя.

Нужно отметить также работу Народного дома, где наряду с различными кружками действовал и драматический кружок. В 1921—1924 годах в Народном доме вместе с русским, грузинским и осетинским секторами работал и ассирийский сектор. В деле познания собственной культуры грузинских евреев большую роль сыграли драматическая группа грузинских евреев — «Кидима» (Кидима — по-еврейски — Влещади).

Клубы, специальные художественные и музыкальные секции, выставки, концерты и другие ярко свидетельствуют о культурном росте и развитии

национальных меньшинств Грузии.

Автор отмечает, что достижения, которыми встретил советский народ 50-летие Великого Октября, имеют большое значение в деле развития национальных культур.

Лейла Табукашвили

ВАХТАНГ АДВАДЗЕ

Заслуженный художник Грузинской ССР Вахтанг Адвадзе на широкий творческий путь вышел в послевоенные годы. Впервые он выступил с фронтовыми зарисовками вместе с группой художников, а вскоре состоялась его персональная выставка.

Многогранное многообразно творчество художника. Он с успехом работал в живописи и графике. В 1957—1960 годах Адвадзе в Ростове и Тбилиси устраивал общирные персональные выставки. В его картинах виден художник с особым чувством современности, свободно владеющий изобразительными средствами. Жанрово и тематически разнообразны были эти выставки. Здесь были представлены картины из жизни людей производственного и колхозного труда, советских воинов, индустриальные пейзажи, бытовые мотивы.

Произведения последних лет свидетельствуют о большом росте мастерства художника, о формировании его творческой манеры. Ярким доказательством этого явились персональные выставки в Тбилиси и родном городе — Ахалихе. Очень интересны также работы, созданные художником под впечатлением поездки заграницу.

Нина Коштари,
Русудан Путуридзе,
Стар Лордкипанидзе

АРХЕОЛОГИЧЕСКИЕ НАХОДКИ В ВАНИ

В статье рассказывается об археологических памятниках Вани (расположенном по среднему течению реки Рioni, в 20 км к Юго-Западу от узловой станции Саметрада), которые уже с середины XIX в., привлекали внимание исследователей. С 1947 года в Вани и его окрестностях Институт истории археологии и этнографии АН Грузинской ССР проводил планомерные археологические раскопки для изучения одного из самых значительных городских центров древней Колхиды эллинистического периода.

В статье излагаются основные итоги работ 1966 г., которые, ставлен перед собой цель определить границы древнего города, и первую очередь, его акрополю, открытие фортификационных и др. сооружений, и тем самым — изучение планировки; выявление новых материалов как по истории этого города, так и вообщем всей Колхиды и ее взаимоотношений с античным миром.

Особо важное значение имеет открытие архитектурного комплекса городских ворот, на наружной стене которых сохранились многочисленные для статуй, и выраженная греческая буква напись «хюдо тебя, вазалидзи!». Ворота фланкируются полуокруглой башней и монументальными стенами, сложенными из прекрасно отесанных пустотивших квадров. У входа в акрополь сооружено небольшое культовое здание, к которому ведет мощенная мелким булыжником мостовая.

Весь комплекс сооружен в IV—III вв. до н. э. и разрушен в I в. до н. э.

На других участках города выявлены остатки оборонительных сооружений, гранитное культовое здание с алтарем, сильно разрушенные монументальные подиумы и др.

В статье дана также характеристика богатого археологического материала, представляющего собой ценный источник для изучения таких отраслей материальной культуры древней Колхиды, как: строительное дело, военная техника; художественные, керамические и текстильные ремесла; взаимоотношения с греко-эллинистическим миром.

Мзия Дзадзадзе

«МИНАТОБИ» НИКО АВАЛИШВИЛИ И ТЕАТР

Грузинская интеллигенция прошлого столетия привлекла много сил для восстановления грузинского театра. Редактор журнала «Минатоби» Нико Авалишивили был театральным деятелем и, естественно, придал огромное значение освещению вопросов драматургии и театра

на страницах журнала.

В период деятельности Н. Авалишивили в «Минатоби» существовали разночтенные взгляды на прошлое театра. Об этом Н. Авалишивили писал: «Во времена «самосуществования» Грузии существовал и грузинский театр, но к сожалению до нас это дошло как легендарная молва».

В время пребывания в Москве Н. Авалишивили познакомился с А. Чечелиани. Они совместно решили восстановить грузинский театр. Вернувшись в Грузию, Н. Авалишивили организовал драматический кружок в который вошли сам Н. Авалишивили, И. Херхеладзе, Ладо Абашидзе, Е. Бакрадзе, Сонцро Мгалоблизиани и др. Но у театра было материальный барьер. Вскоре во вновь основанном журнале «Минатоби» появилась статья — «Грузинские спектакли в Тбилиси».

Опубликованные письма и рецензии касаются первых шагов грузинского театра, его целей и задач. Статьи в основном касались постановок любителей Тбилиси.

Развитие грузинского театра невозможно вне развития грузинской национальной драматургии. Поэтому на страницах «Минатоби» начали печататься произведения грузинских драматургов.

Большую роль — становление грузинского театра сыграли Н. Авалишивили и журнал «Минатоби». Редакция и редактор считали театры высшей школой прощесия, науки чистого искусства, а театры прогрессивных мыслей.

Редакция журнала «Минатоби» и ее редактор Н. Авалишивили способствовали развитию грузинской театральной культуры.

Вахтанг Давитая

ПУТЬ АРХИТЕКТОРА

В статье рассказывается о творческом пути видного грузинского архитектора Иосифа Залиашвили.

И. Залиашвили прошел сложный творческий путь. Он окончил в 1931 году инженерно-строительный институт со званием архитектора - плановика. И. Залиашвили решил не работать в Москве. В течение года работает в управлении архитектурного планирования Московского городского Совета, а затем в государственном институте городского планирования. Этот период сырья, несомненно, большую роль в творчестве молодого зодчего.

В 1933 году И. Залиашвили возвращается в Грузию, и с тех пор всю свою энергию, знания и опыт посвящает грузинской советской архитектуре.

И. Залиашвили является автором многих интересных проектов: 4 здания в Тбилиси в Цхалтубо, в Цхинвали, Аспиндза, Урееке Гагра, комплекса лечебниц в Цхалтубо (месте с арх. Кедия), здание Бальнеологической лечебницы в Аремиани (Туркмения, вместе с арх. Чиаурели), Научно-исследова-

тельный институт в Тбилиси, гостиница (вместе с арх. Горгадзе), пансионат в Саирме и многое др.

Лейла Хучча

ОТКЛИКИ НЕМЕЦКОЙ ПОЭЗИИ И ДРАМАТИКУРИ

Кона Микадзе

ОТ ФИЛЬМОТЕКИ — ДО РЕЖИССУРЫ

Нелегким был путь, пройденный Л. Гашадзе, но желание и любовь к делу помогли ей преодолеть все трудности.

Л. Гашадзе в «Грузинском» работала начальником физмотоцрем. Вскоре трудолюбивая девушка была переведена в монтажники художественных фильмов. В эти годы она работала над фильмами «Арсен» М. Чиаурели и «Пограничный рай» режиссера Давида Ронде-ли.

В 1937 году Л. Гашадзе уже работала в отделе хроникон звуковой монтажине, а в 1938 году — ассистенткой режиссера.

В период Отечественной войны Л. Гашадзе как ассистент режиссера подготовила фильмы «Боязь на подступах Орджоникидзе», «Линии фронта», «Генерал армии Чанчблазе», «Аркадий Гегешидзе — Герой Советского Союза» и др.

Прошло более 20 лет с тех пор, как Л. Гашадзе впервые переступила порог «Госкинпрома». Сегодня она уже заведует монтажным цехом студии хроникально-документальных и научно-популярных фильмов. Здесь были созданы фильмы известного режиссера Г. Асатiani: «Нарик, Паша», «Путешествие к контингенту», «Ми-ли-ли-ли», «Шота Руставели и его эпоха», «Руставели», «800», «Мелодии Грузии», «Англия», «Верико Анджелиани».

Работая ассистентом режиссера, Л. Гашадзе независимо создала 14 немых и 20 звуковых кинохроник. В 1957 году Л. Гашадзе было присвоено звание режиссера.

В 1966 году Л. Гашадзе была награждена второй медалью «За трудовую доблесть». Недавно ей было присвоено звание заслуженного работника культуры Грузинской ССР.

Иван Бухандзе

КЛУБ КУТАИССКИХ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКОВ

Профessor B. Xаraziшвили

ПРЕДПОЛОЖЕНИЯ И ЗАКЛЮЧЕНИЯ

В прошлом году в журнале «Минатоби» печатались, а затем отдельной книгой вышла в свет художественно-историческая хроника Элгуджи Маградзе «Жизнь Григола Орбелиани».

Статья профессора Б. Харашвили — рецензия на этот труд.

По словам автора статьи, Э. Маградзе, владея большим историческим знанием, художественным мастерством и прекрасным грузинским языком, описал историческое прошлое Грузии. Читатель как бы непосредственно переживает превратную судьбу Грузии про-

шлаго столетия, которая волновала великого поэта — полковника Гр. Орбелиани.

Но в данном случае профессора Б. Харразишили интересует лишь вопрос, касающийся одной детали личной жизни Гр. Орбелиани, которая показана в произведении с большой научной добросовестностью и профессиональным чутьем писателя.

Нана Кавтарадзе

ЗНАЧИТЕЛЬНЫЙ ТРУД ОБ АНДРЕЕ БАЛАНЧИВАДЗЕ

Издательство «Литература да хеленеба» выпустило в свет

биографию музыканта Гиви Орджоникидзе о композиторе А. Баланчидзе.

Статья Н. Кавтарадзе — рецензия на книгу гр.

По словам автора, монография содержит очень интересный материал. Это обусловлено тем, что она касается композитора, чье творчество тесно связано с развитием грузинской советской музыки.

Перед читателем развертывается картина жизни и творчества композитора, раскрыты те характерные особенности, которые определяют своеобразие его музыки, ее художественное очарование. В монографии личность Андрея Баланчидзе — композитора — со своими принципиальными художественными взглядами представлена в необыкновенном гармоническом единстве.

Александр Кайшаури

ПРОСЛАВЛЕННЫЕ ВОСПИТАТЕЛИ

В статье рассказывается о прославленных воспитателях, видных представителях грузинской культуры, которые начали свою деятельность в Тбилисской грузинской гимназии.

Они с большим педагогическим мастерством и любовью передавали свои знания подрастающему поколению. Основной целью их деятельности было гармоническое воспитание молодежи, развитие в них первоначальных эстетических взглядов. Известный педагог Луарсаб Бочавадзе, прославленный художник Александр Мрвелиашвили, Иосиф Монадирадзе, наша гордость — компози-

тор Захарий Палиашвили, Георгий Эгнаташвили, другие с большим энтузиазмом и преданностью служили благородному делу — эстетическому воспитанию молодежи.

Зураб Рихиладзе

СОБСТВЕННЫМ ПУТЕМ

Недавно эстрадный коллектив «Рэп» праздновал свой десятилетний юбилей. Это дата юбилейная и для известной эстрадной певицы Нази Думбадзе. Десять лет она является со-листкой этого оркестра.

В чем обаяние этой певицы? Об этом пишут везде, где только пела грузинская певица — на Камчатке, на Дальнем Востоке, с сейсмических станций Дедовского океана, пишут и за рубежом.

Нази Думбадзе обладает голосом выразительным, большим диапазоном, с четким, ясным тембром.

Певица легко преодолевает всякие исполнительские трудности.

Отар Меликишвили

Сталевар.

НАША ПУБЛИКАЦИЯ

Во время гастролей тбилисского Академического драматического театра им. Руставели в Румынской социалистической республике на страницах румынской прессы были опубликованы рецензии на спектакли грузинского театра. Авторы писем и статей давали высокую оценку режиссуре, актерской игре, оформлению, декорам. Журналы публикуют отрывки о гастрольных спектаклях: «Мы — его величество», «Мудрость жизни», «Старые зори», «11 сцен».

Заслуженная артистка Республики Ю. Палиашвили передала в дар драмтеатру Захарий Палиашвили. Эта экспонат из личного архива композитора. С неизничтожимым сохранением публикуют информацию З. Палиашвили о положении музыкального образования при царе, во время меньшевиков и после установления советской власти в Грузии.

В журнале публикуются также два письма М. Баланчидзе Захарии Палиашвили. Эти документы подтверждают теплую дружбу двух композиторов.

Амирсан Абшилава

«МАРУХСКАЯ ТРАГЕДИЯ»

Героическая пьеса А. Абшилавы «Марухская трагедия» посвящается борцам против фашизма героями погибшим во время Великой Отечественной войны. Представители братских народов — грузины, русские, украинцы, азербайджанцы, армяне самоотверженно бородись у Марухы, Керчи... Эпиграфом пьесы автор использует цитату из трагедии Софокла «Антигона»: «Много поразительных сил на этом свете, но сильнее человека нет».



ბარეკანი და ტიტული მხატვარ რობერტ კონდახლოვისა.

କ୍ଷେତ୍ରମିଟ୍ରାରୀଳିଙ୍ଗ ଦୟାଶ୍ଵର୍ତ୍ତିତାରୁ 14/III-66 ଫ୍ର. ଟଙ୍କା 1980. ରୂପାନ୍ତି 5 000. ଶ୍ରେଣ୍ଡ. № 330
ମାଲାଲିଙ୍କୁ ଉପରେ 70×108^{1/2}. ନବୀକରଣ ମାଲାଲ-ସାଲ-ସାରାମିତ୍ର. ତଥାବତି 16,44
ଟଙ୍କା 1 ମାତ୍ର.

СОДЕРЖАНИЕ

ХЕЛОВНЕСА

ПЕРД СЪБЗДОМ ХУДОЖНИКОВ
Гини Баранидзе —
наш СОВРЕМЕННЫЙ ТРУБАДУР — СИРАНО ДЕ БЕРЖЕРАК
Абон Цициашвили —
к ИСТОРИИ ИСКУССТВ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ
ГРУЗИИ

Лейла Табакишвили —	20
ВАХАНТ АДВАДЗЕ	
Отар Эгладзе —	23
МАКАБЕТ ПОЛЯ СКОФИЛДА	
Шалва Амиранишвили —	27
ВОЗВРАЩЕНИЕ ЦЕННОСТЕЙ ВЫВЕЗЕННЫХ ИЗ ГРУЗИИ	
Нико Хостария, Руслан Путурдзе, Отар Лорджинишвили —	33
АРХЕОЛОГИЧЕСКИЕ НАХОДКИ В ВАНИ	
Мэри Задзимашвили —	41
«МНАТОБИ» НИКО АВАЛИШВИЛИ И ТЕАТР	
Вахтанг Давиташвили —	49
АРХИТЕКТОРА	
Леван Каладзе —	46
ОТКЛИК НЕМЕЦКОЙ ПОЭЗИИ И ДРАМАТУРГИИ	
Фирдоус Шушинский	61
ПЕВЕЦ ДРУЖБЫ НАРОДОВ	
Иван Бухамидзе —	64
КЛУБ КУТАИССКИХ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКОВ	
Кона Микадзе —	66
ОТ ФИЛЬМОТЕКИ ДО РЕЖИССУРЫ	
Цицала Каросанидзе —	66
КНИГИ ОБ ИСКУССТВЕ	
Б. Харашвили —	67
ПРЕДПОЛОЖЕНИЯ И ЗАКЛЮЧЕНИЯ	
Нана Кавагарадзе —	69
ЗНАЧИТЕЛЬНЫЙ ТРУД ОБ АНДРЕЕ БАЛАНЧИВАДЗЕ	
Александр Каишвари —	71
ЗНАМЕННЫЕ ВОСПИТАТЕЛИ	
Зураб Риххиадзе —	72
СОБСТВЕННЫМ ПУТЕМ	
О. С.	72
НАДО ОЦЕНИЛ ЕГО ТРУД	
Шекспир	74
ЗИМНЯЯ СКАЗКА (с английского перевел Эванд Гамсахурдия)	76
НАША ПУБЛИКАЦИЯ	
ТАК ПИСАЛА РУМЫНСКАЯ ПРЕССА	81
ПИСЬМА З. ПАЛИASHVILI И М. БАЛАНЧИВАДЗЕ	82
Амара Абшилава	
МАРУХСКАЯ ТРАГЕДИЯ	85

На 2—3 стр. У. Джапаридзе «Ярмарка», «Колхозница»; на 9 стр. О. Мегвриан-ухуцис в роли Сирано де Бержерак; на 8—11 стр. Сцена из спектакля «Сирано де Бержерак»; на 12 стр. К. Кинкад—Роксаны; на 16 стр. юбилейный вечер композитора Айдред Баланчиннеде; на 20—22 стр. работы художника Вахтанга Алавадзе: «Старик», «Осенний пейзаж», «Лягушка», «На ярмарку», «Стриж беллья», «Книга в пустыне»; на 24 стр. М. Торамадзе «Ларина Тамара и Шота Руставели»; на 27—30 стр. Грузинские музейные ценности, вывезенные из Грузии и возвращенные в Грузию в 1945 г.; на 31 стр. из 38—40 стр. Разные аспекты археологических раскопок в Валети; на 42—43 стр. работы художников из грузинской экспозиции на монреальской выставке; Е. Ошварца «Хамелеон», Н. Шавгулидзе «Свадебный поцелуй», Е. Багдадзе «Грузинка», Б. Бердзениши «Наратор», В. Ошварци «Портрет девушки»; Ж. Медзмариашвили «На работе», Г. Габашвили «Снова труд», В. Алавадзе «Базар в Картли». Д. Хущинидзе «Ласка», Н. Цинцадзе «Сваниети»; на 43 стр. председатель Совета Министров Груз. ССР Г. Д. Джавахишвили отбирает работы для отправки в Монреаль; на 49 стр. Конкурсный проект реконструкции площади им. Руставели в Тбилиси; на 50 стр. Чхалбау. Комплекс лечебниц, гостиницы в Саимре; на 51 стр. Авадзхара. Куорфты, Марани в Кахети; на 53 стр. Проект пла-нирования Пицунди; на 54—56 стр. Из выставки проектирований художника Северамиана Мансашивили; на 61 стр. Народный песен Саттар; на 65 стр. Кинорежиссер Л. Гонадзе; на 67 стр. писатель Э. Маградзе; на 69 стр. музыковед Г. Орджоникидзе; на 72—73 стр. эстрадная певица Назы Дум-бадзе; на 74 стр. Е. Сениашвили; на 74 стр. здание средней школы в селе Лавандили.

Обложка и титул художника Роберта Кондахсазова.

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ, ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ, ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ ГРУЗИНСКОЙ ССР.

Главный редактор Оtar Гагацзе. Редакционная коллегия: Шалва Амиранишвили, Гела Бандзеладзе, Карло Гогодзе, Дмитрий Джанелидзе, Алексей Мачаварини, Григорий Попхадзе, Натела Урушадзе, Вано Цулукидзе.

Издательство «Саочота Сакартвело»

Тбилиси, ул. Марджанишвили № 5, тел. 95-10-24.
Тбилиси, 1968.

SABCHOTA

KHLOVNEBA

SOVIET ART

CONTENT

BEFORE THE CONGRESS OF PAINTERS	4
<i>Givi Baramidze</i>	
OUR CONTEMPORARY TROUBADOUR—SIRANO DE BERZHERAK	7
<i>Abon Tsitsaschvili</i>	
FOR THE HISTORY OF NATIONAL MINORITY OF GEORGIA	17
<i>Leila Tabukashvili</i>	
VAKHTANG ADVADZE	20
<i>Otar Egadze</i>	
PAUL SKOFILD AS MACKBET	23
<i>Shalva Amiranashvili</i>	
RECOVERY OF TREASURES STOLEN FROM GEORGIA	27
<i>Nino Khorashvili, Rusudan Paturidze, Otar Lordkipanidze</i>	
ARCHAEOLOGICAL FINDS IN VANI	33
<i>Mzia Dzardziani</i>	
NIKO AVALISHVILI'S „MATOBI“ AND THEATRE	41
Vakhtang Davitashvili	
THE WAY OF ARCHITECT	49
<i>Leila khuchua</i>	
ECHO OF GERMAN POETRY AND DRAMA	56
<i>Firidun Shushinski</i>	
SINGER OF FRIENDSHIP	61
<i>Ivané Bukhaldze</i>	
CLUB OF RAILWAYMEN OF KUTAISI	64
<i>Kona Mikadze</i>	
LUBA GOSHADZE	66
<i>Tsialo Karosanidze</i>	
BOOKS ON ART	66
B. Kharazishvili	
SUGGESTIONS AND CONCLUSIONS	67
<i>Nana Kaprirdze</i>	
NEW BOOK ON ANDRIA BALANCHIVADZE	69
Aleksandar Kaisauri	
FAOUS MASTERS	71
Zurab Ritskildze	
WITH HIS OWN WAY	72
O. S.	
WORTHY	74
W. Shakespeare	
A. WINTER TALE (trans. by Z. Gamsakhurdia)	76
OUR PUBLICATION (Letters of Z. Palashvili and M. Balanchivadze)	
OPINION OF RUMINIAN PRESS	81
<i>Amiran Abshilava</i>	
TRAGEDY OF MARUKHI	85

On p. p., „Fair“ and „Collective Farmerwomen“ by U. Japaridze; on p. 9. O. Megvinukhukhise as Sirano de Berzherak; on p. 12 K. Roksanashvili; on p. 16 A. Balanchivadze's Jubilee on p. p. 20—22 V. Advadze's paintings: „Old Man“, „Autumn“, „By The River“, „To the Market“, „Laundering“, „Book in the Desert“; on p. 24 P. Skofild as Mackbet; on p. 27—30 standards of old Georgian coins containing jewels and manuscripts, returned back to Georgia in 1945; on p. p. 33—40 different pieces of archaeological excavation in Vani; on p. p. 42—46 different pieces of Georgian painting at the Montreal exhibition „EXPOS 67“; „Elegy of I. Ochiani“, „Riding“ by N. Shavgulidze; „Georgian Woman“ by E. Bagdawadze; „Still—life“ by B. Berzenishvili; „A Girl“ by V. Oniani; „Working“ by Z. Medmarashvili; „Working Again“ by G. Gabashvili; „Market in Kartli“ by V. Advadze; „Cares“ by J. Khutishvili; „Swaneti“ by J. Tsindeliani; on p. 43 the chairman of council of ministers of Georgian SSR G. Javakhishvili surveys works for Montreal; on p. 49 Competitive project for reconstruction of the Tbilisi Rustaveli Square; on p. 50 Tskalfubu hotel in Sairme; on p. 51 Avadkhara; „mara“ in Kakheti; on p. 53 project of plan of Bichvinta; on p. p. 54—56 From the exhibition of painter S. Maisashvili; on p. 61 popular singer Satara; on p. 65 cinema producer L. Goshadze; on p. 67 writer E. Magradze, on p. 69 musicologist G. Orjonikidze; on p. p. 72—73 variety singer N. Dumbadze; on p. 74 I. Sepashvili; on p. 75 school building of village Lai-

SOCIAL-POLITICAL, LITERARY-ARTISTIC AND THEORETICAL
MONTHLY ORGAN OF THE MINISTRY OF CULTURE OF
GEORGIAN SSR.

Editor-in-Chief: Otar Egadze. Editorial staff: Shalva Amiranashvili, Gela Bandzeladze, Karlo Gogodze, Aleks Machtavariani, Natela Urschadze, Grigol Popkhadze, Dimitri Janelidze, Vano Tsulukidze.

Marjanishvili Street 5, Tbilisi, Georgian SSR.
T. 95-10-24.

INHALT

SOWJETKUNST

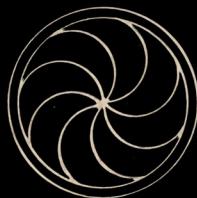
VOR DER MALERTAGUNG	4
<i>Giwi Baramidze</i>	
UNSER HEUTIGER MINNESINGER—SIRANO DE BERJERAK	7
<i>Abon Tsitsaschvili</i>	
ZUR GESCHICHTE DER KUNST DER NATIONALEN MINDERHEIT GEORGIENS	17
<i>Leila Thabukashvili</i>	
VAKHTANG ADWADSE	20
<i>Otar Egadze</i>	
MAKBETH VON PAUL SKOFILD	23
<i>Schalwa Amiranashvili</i>	
ZURUCKEROBERUNG DES GEORGISCHEN NATIONALSCHATZES	27
<i>Nino Chochcharia, Rusudan Paturidze, Otar Lordkipanidze</i>	
ARCHEOLOGISCHE FUNDE IN WANI	33
<i>Mzia Dzardziani</i>	
„MATHOBI“ VON NIKOLAUS AWALISCHWILI UND DAS THEATER	41
Wachtagh Davitashvili	
LEBENSWEG DES BAUMEISTERS	49
<i>Leila Chutschua</i>	
WIDERHALL DER DEUTSCHEN POESIE UND DRAMATURGIE	56
<i>Firidun Schuschinski</i>	
SÄNGER DER VOLKERFREUNDSCHAFT	61
<i>Johann Bachadse</i>	
KULTURHAUS DER KUTHAISSEN BAHNARBEITER	64
<i>Kona Mikadze</i>	
VON FILMAMATEUR BIS ZUM REGISSEUR	66
<i>Ztalo Karosanidze</i>	
BUCHER ÜBER KUNST	66
<i>B. Charasischvili</i>	
VORAUSSETZUNGEN UND SCHLUSSE	67
<i>Nana Kaprirdze</i>	
EIN BEDEUTENDER WERK ÜBER ANDRIA BALANTSCHIWADSE	69
<i>Aleksander Kaisauri</i>	
RUHMREICHE ERZIEHER	71
<i>Surab Rzchiladze</i>	
AUF DEN EIGENEN WEG	72
<i>O. S.</i>	
DAS VOLK HAT DIE VERDIENSTE ANERKENNT	74
<i>William Shakespeare</i>	
EIN WINTERMÄRCHEN (AUS DEM ENGLISCHEN: VON GAM-SACHURDIA)	76
UNSERE VERÖFFENTLICHUNGEN (Briefe von S. Phaliaschvili und M. Balantschchwadi)	81
SO SCHRIEB DIE PRESSE RUMENIENS	83
<i>Amiran Abshilava</i>	
TRAGÖDIE BEI MARUCHI	85

Auf den 2. und 3. Seiten: *U. Dshapharidse*. Auf dem Marktplatz! „Kollektivmutter“. S. 9 O. Megwinukhuzeli in der Rolle Sirano de Berjekas. S. 11 31 Szenen aus dem Bühnenstück „Sirano de Berjerkas“. S. 12, K. Khamadse als Roksanas. S. 16, das Jubiläum von Andria Balantschchwadi. S. 20—22 Erzeugnisse von Wachtagh Adwadse; „der Greis“ „Herbstlandschaft“, „Am Flug“, „Zum Tal“, „Beim Waschen“, „Bücher in der Wüste“. S. 24 M. Torotadze „Schotha und Thamar“. S. 27—30 Muster von al georgischen Schriftschriften, des Feinschmiedkunst und Schmucksachen, die aus dem Lande 1945 gerahnt und wieder zurückgerufen waren. S. 33—40 Verschiedene Ausbringungsgebiete in Wani. S. Der Wettbewerbsplan zur Rekonstruktion des Thbiliser Leniplatzes. S. 42—46 Die Werke der georgischen Maler an der Ausstellung „Ekspo 67“ in Montreal. I. Otschauri „Chorumi“. N. Schwagulidse „Galoppreiter“, E. Bagdawadze „Georgische Frau“, B. Berdenischwili „Naturnot“. W. Oniani „porträt des Mädchens“. Sh. Medmarashvili „An der Arbeit“. S. 47 W. Adwadse „Markt in Kartli“. Dsch. Chuzischvili „Zärtlichkeit“. Wsch. Zindeliani „Swaneti“. S. 43 Der Vorsitzende des Ministerates der Georgischen SSR G. D. Dshawachishvili wählte die Werke und verordnete zu senden. S. 50 Zehaltubo Komplex von Bademium. Gasthaus in Sairme. S. 51 Awadchara: Erholungsschöne Weinkeller in Kochuri. S. 53 Bauungsprojekt von Bitschewili. S. 54—55 Ausstellung von Erzeugnissen des Malers Maigeschwilis. S. 61 Volksänger Sathari. S. 65 Kinoregisseur L. Goschadse. S. 67 Schriftsteller E. Magradse. S. 69 Musikkennner G. Ordsonikidse. S. 72—73 Estradensänger N. Dumbadze. S. 74 I. Sephaschvili. S. 75 Gebäude der Mittelschule in Lalaschi.

POLITISCH—GESELLSCHAFTLICHE, BELLETTRISTISCHE UND
THEORETISCHE MONATSSCHRIFT DES KULTURMINISTERIUMS DER
GEORGISCHEN SSR.

Chefredakteur — Otar Egadze, Redaktionskollegium: Sch. Amiranashvili,
G. Bandzeladze, K. Gogodze, A. Matschawariani, Urschadze,
G. Popkhadze, D. Shneladise, W. Zulukidze

Georgische SSR, Tbilissi, Mardshanischwilist, 5. Fernruf: 95-10-24.



ИНДЕКС
76178